

LEASUITHE 001-248

ón gCoiste um an gComhshaol, um Shláinte Phoiblí agus um Shábháilteacht Bia

Tuarascáil**Alessandra Moretti****A9-0218/2023**

An rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht

Togra le haghaidh rialacháin (COM(2022)0142 – C9-0132/2022 – 2022/0095(COD))

Leasú 1**Togra le haghaidh rialacháin****Aithris 1***Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

(1) Is éard atá sa Chomhaontú Glas don Eoraip²⁵ straitéis na hEorpa maidir le fás inbhuanaithe a bhfuil sé a bhfuil sé d’aidhm aici sochaí chothrom rathúil a dhéanamh den Aontas, ina mbeidh geilleagar nua-aimseartha, iomaíoch, neodrach ó thaobh na haeráide de agus ciorclach. Leagtar amach an cuspóir uailmhianach chun a áirithiú go mbeidh an tAontas ar an gcéad ilchríoch a bheidh neodrach ó thaobh na haeráide de faoi 2050. Aithníonn sé na buntáistí a bhaineann le hinfheistíocht a dhéanamh in inbhuanaitheacht iomaíoch an Aontais trí Eoraip níos cothroime, níos glaise agus níos digití a thógáil. Tá ról lárnach ag táirgí san aistriú glas seo. Ag cur i dtábhacht go bhfuil na próisis táirgthe agus na patrúin tomhaltais atá ann faoi láthair fós ró-líneach agus go bhfuil siad ag brath an iomarca ar thríchur ábhar nua a bhaintear, a thrádáiltear agus a phróiseáiltear agus a

Leasú

(1) Is éard atá sa Chomhaontú Glas don Eoraip²⁵ straitéis na hEorpa maidir le fás inbhuanaithe a bhfuil sé a bhfuil sé d’aidhm aici sochaí chothrom rathúil a dhéanamh den Aontas, ina mbeidh geilleagar nua-aimseartha, iomaíoch, neodrach ó thaobh na haeráide de agus ciorclach **agus comhshaol saor ó thocsainí**. Leagtar amach an cuspóir uailmhianach chun a áirithiú go mbeidh an tAontas ar an gcéad ilchríoch a bheidh neodrach ó thaobh na haeráide de faoi 2050. Aithníonn sé na buntáistí a bhaineann le hinfheistíocht a dhéanamh in inbhuanaitheacht iomaíoch an Aontais trí Eoraip níos cothroime, níos glaise agus níos digití a thógáil. Tá ról lárnach ag táirgí san aistriú glas seo. Ag cur i dtábhacht go bhfuil na próisis táirgthe agus na patrúin tomhaltais atá ann faoi láthair fós ró-líneach agus go bhfuil siad ag brath an iomarca ar thríchur ábhar nua a bhaintear, a

dhiúsraítear ar deireadh mar dhramhaíl nó mar astaíochtaí, cuireann an Comhaontú Glas don Eoraip béim ar an ngéarghá atá le haistriú go samhail an gheilleagair chiorclaigh agus cuireann sé béim ar an dul chun cinn suntasach atá fós le déanamh. Sainaithnítear leis in an éifeachtúlacht fuinnimh mar thosaíocht i ndícharbónú na hearnála fuinnimh agus i mbaint amach na gcuspóirí aeráide in 2030 agus 2050.

²⁵ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Comhairle na hEorpa, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún An Comhaontú Glas don Eoraip COM(2019)40 final.

Leasú 2

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(2) Chun dlús a chur leis an aistriú chuig samhail den gheilleagar ciorclach, cheap an Coimisiún clár oibre atá dírithe ar an todhchaí ina Phlean Gníomhaíochta um an nGeilleagar Ciorclach le haghaidh Eoraip a bheidh níos glaine agus níos iomaíche²⁶ (CEAP), agus é ina chuspóir aige an creat rialála a chur in oiriúint do thodhchaí inbhuanaithe. Mar a leagtar amach sa phlean seo, níl aon tacar cuimsitheach ceanglas ann faoi láthair chun a áirithiú go mbeidh na táirgí uile a chuirtear ar mhargadh an Aontais ag éirí níos inbhuanaithe agus go gcomhlíonann siad critéir na ciorclaíochta. Go háirithe, le dearadh táirgí ní chuirtear inbhuanaitheacht chun cinn go leordhóthanach le linn na saolré iomláine. Dá thoradh sin, tá táirgí á n-athsholáthar go minic, lena mbaineann úsáid shuntasach fuinnimh agus acmhainní

thrádáiltear agus a phróiseáiltear agus a dhiúsraítear ar deireadh mar dhramhaíl nó mar astaíochtaí, cuireann an Comhaontú Glas don Eoraip béim ar an ngéarghá atá le haistriú go samhail an gheilleagair chiorclaigh agus cuireann sé béim ar an dul chun cinn suntasach atá fós le déanamh. Sainaithnítear leis in an éifeachtúlacht fuinnimh mar thosaíocht i ndícharbónú na hearnála fuinnimh agus i mbaint amach na gcuspóirí aeráide in 2030 agus 2050.

²⁵ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Comhairle na hEorpa, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún An Comhaontú Glas don Eoraip COM(2019)40 final.

Leasú

(2) Chun dlús a chur leis an aistriú chuig samhail den gheilleagar ciorclach, cheap an Coimisiún clár oibre atá dírithe ar an todhchaí ina Phlean Gníomhaíochta um an nGeilleagar Ciorclach le haghaidh Eoraip a bheidh níos glaine agus níos iomaíche²⁶ (CEAP), agus é ina chuspóir aige an creat rialála a chur in oiriúint do thodhchaí inbhuanaithe. ***Cuirtear i bhfios go láidir sa phlean go gcuirfidh an geilleagar ciorclach táirgí ardcháilíochta, feidhmiúla agus sábháilte ar fáil do na saoránaigh, ar táirgí iad atá éifeachtúil agus inacmhainne, a mhaireann níos faide agus atá ceaptha lena n-athúsáid, lena ndeisiú agus lena n-athchúrsáil ar ardcháilíocht.*** Mar a leagtar amach sa phlean seo, níl aon tacar cuimsitheach ceanglas ann faoi láthair chun a áirithiú go mbeidh na táirgí uile a chuirtear ar

chun táirgí nua a tháirgeadh agus a dháileadh agus chun seantáirgí a dhiúscairt. Tá sé ródheacair fós d'oibreoírí eacnamaíocha agus do shaoránaigh roghanna inbhuanaithe a dhéanamh maidir le táirgí ós rud é go bhfuil an fhaisnéis ábhartha nó roghanna inacmhainne chun é sin a dhéanamh in easnamh. Dá thoradh sin cailltear deiseanna i dtaca le hinbhuanaitheacht agus le hoibríochtaí luachchoinneála, leis an éileamh teoranta ar ábhair thánaisteacha agus le bacainní ar ghlacadh samhlacha gnó ciorclacha.

²⁶ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle Eorpach, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal Plean Gníomhaíochta nua um an nGeilleagar Ciorclach Chun Eoraip níos glaine agus níos iomaíche a bhaint amach COM/2020/98 final.

Leasú 3

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

mhargadh an Aontais ag éirí níos inbhuanaithe agus go gcomhlíonann siad critéir na ciorclaíochta. Go háirithe, le dearadh táirgí ní chuirtear inbhuanaitheacht chun cinn go leordhóthanach le linn na saolré iomláine. Dá thoradh sin, tá táirgí á n-athsholáthar go minic, lena mbaineann úsáid shuntasach fuinnimh agus acmhainní chun táirgí nua a tháirgeadh agus a dháileadh agus chun seantáirgí a dhiúscairt. Tá sé ródheacair fós d'oibreoírí eacnamaíocha agus do shaoránaigh roghanna inbhuanaithe a dhéanamh maidir le táirgí ós rud é go bhfuil an fhaisnéis ábhartha nó roghanna inacmhainne chun é sin a dhéanamh in easnamh. Dá thoradh sin cailltear deiseanna i dtaca le hinbhuanaitheacht agus le hoibríochtaí luachchoinneála, leis an éileamh teoranta ar ábhair thánaisteacha agus le bacainní ar ghlacadh samhlacha gnó ciorclacha.

²⁶ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle Eorpach, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal Plean Gníomhaíochta nua um an nGeilleagar Ciorclach Chun Eoraip níos glaine agus níos iomaíche a bhaint amach COM/2020/98 final.

Leasú

(3a) Tá sé rithábhachtach amhábhair chriticiúla a bheith ar fáil ar bhealach slán agus leordhóthanach le go n-éireoidh leis an dá aistriú Eorpach, agus tionscal Eorpach iomaíoch á áirithiú ag an am céanna. Tá sé tábhachtach ceanglais chuimsitheacha faisnéise a leagan síos maidir le hábhair, lena n-áirítear

amhábhair chriticiúla, maidir le táirgí a chuirtear ar mhargadh an Aontais chun go mbainfear amach thorthaí an chur chuige a leagtar amach i dteachtaireacht ón gCoimisiún an 3 Meán Fómhair 2020 maidir le Critical Raw Materials

Resilience: Charting a Path towards greater Security and Sustainability^{1a}

[Athléimneacht Amhábhair

Criticiúil: Conair a leagan síos i dtreo níos mó Slándála agus Inbhuanaitheachta] 1b agus i rún ó Pharlaimint na hEorpa an 24 Samhain 2021 maidir le straitéis Eorpach le haghaidh amhábhair chriticiúla^{1b}.

^{1a} teachtaireacht ón gCoimisiún an 3 Meán Fómhair 2020 dar teideal

‘Critical Raw Materials Resilience:

Charting a Path towards greater Security and Sustainability [Athléimneacht

Amhábhair Criticiúil: Conair a leagan síos i dtreo níos mó Slándála agus

Inbhuanaitheachta](COM(2020)0474)

^{1b} P9_TA(2021)0468

Leasú 4

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(4) I gcás nach bhfuil ann do reachtaíocht ar leibhéal an Aontais, tá cineálacha éagsúla cur chuige náisiúnta ann cheana maidir le hinbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú, ceanglais faisnéise maidir le fad comhoiriúnachta bogearraí feistí leictreonacha agus oibleagáidí tuairiscithe maidir le láimhseáil earraí marthanacha gan díol ina measc. Is léiriú é seo gur dócha go mbeidh ilroinnt bhreise sa mhargadh inmheánach de thoradh iarrachtaí breise náisiúnta chun na haidhmeanna atá á saothrú leis an Rialachán seo a bhaint amach. Dá bhrí sin, d’fhonn feidhmiú an mhargaidh

Leasú

(4) I gcás nach bhfuil ann do reachtaíocht ar leibhéal an Aontais, tá cineálacha éagsúla cur chuige náisiúnta ann cheana maidir le hinbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú, ceanglais faisnéise maidir le fad comhoiriúnachta bogearraí feistí leictreonacha agus oibleagáidí tuairiscithe maidir le láimhseáil earraí marthanacha gan díol ina measc. Is léiriú é seo gur dócha go mbeidh ilroinnt bhreise sa mhargadh inmheánach de thoradh iarrachtaí breise náisiúnta chun na haidhmeanna atá á saothrú leis an Rialachán seo a bhaint amach. Dá bhrí sin, d’fhonn feidhmiú an mhargaidh

inmheánaigh a chosaint agus ardleibhéal cosanta comhshaoil a áirithiú an tráth céanna, tá gá le creat rialála chun ceanglais éicidhearthóireachta a thabhairt isteach de réir a chéile le haghaidh táirgí. Leis an Rialachán seo, déanfar an creat sin a chur ar fáil tríd an gcur chuige éicidhearthóireachta a leagadh amach ar dtús i dTreoir 2009/125/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁹ is infheidhme maidir leis an réimse is leithne is féidir táirgí.

²⁹ Treoir 2009/125/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 lena mbunaítear creat chun na ceanglais éicidhearthóireachta do tháirgí a bhaineann le fuinneamh a shocrú (Téacs atá ábhartha maidir le LEE) (IO L 285, 31.10.2009, lch. 10).

Leasú 5

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(5) Leis an Rialachán seo rannchuideofar le táirgí ***a chuirtear ar mhargadh an Aontais a chur in oiriúint*** do gheilleagar ciorclach atá aeráidneodrach agus tíosach ar acmhainní, dramhaíl a laghdú agus a ***áirithiú gur gnáthchaighdeán í feidhmíocht*** na gceannródaithe san inbhuanaitheacht ***de réir a chéile***. Ba cheart foráil a dhéanamh leis maidir le ceanglais nua éicidhearthóireachta a shocrú chun feabhas a chur ar mharthanacht táirgí, ***ar a n-athúsáid, ar a n-uasghrádaitheacht*** agus ***ar a n-indeisitheacht***, ar na féidearthachtaí maidir le hathchóiriú agus cothabháil, chun aghaidh a thabhairt ar cheimiceáin ghuaiseacha i dtáirgí, chun éifeachtúlacht fuinnimh agus acmhainní na dtáirgí a mhéadú, chun a nginiúint ábhar

inmheánaigh a chosaint agus ardleibhéal cosanta comhshaoil a áirithiú an tráth céanna, tá gá le creat rialála ***uaimhianach*** chun ceanglais éicidhearthóireachta a thabhairt isteach de réir a chéile le haghaidh táirgí. Leis an Rialachán seo, déanfar an creat sin a chur ar fáil tríd an gcur chuige éicidhearthóireachta a leagadh amach ar dtús i dTreoir 2009/125/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁹ is infheidhme maidir leis an réimse is leithne is féidir táirgí.

²⁹ Treoir 2009/125/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 lena mbunaítear creat chun na ceanglais éicidhearthóireachta do tháirgí a bhaineann le fuinneamh a shocrú (Téacs atá ábhartha maidir le LEE) (IO L 285, 31.10.2009, lch. 10).

Leasú

(5) Leis an Rialachán seo, ***tacófar le patrúin táirgthe agus tomhaltais atá ailínithe le spriocanna inbhuanaitheachta foriomlána an Aontais, lena n-áirítear spriocanna aeráide, comhshaoil, fuinnimh, úsáide acmhainní agus bithéagsúlachta, agus beifear ag fanacht laistigh de theorainneacha an phláinéid, trí chreat reachtach a bhunú lena rannchuideofar le cuimsiú táirgí atá oiriúnach*** do gheilleagar ciorclach atá aeráidneodrach agus tíosach ar acmhainní, le dramhaíl a laghdú agus ***lena áirithiú go ndéanfar gnáthchleachtas de réir a chéile d'fheidhmíocht*** na gceannródaithe san inbhuanaitheacht. Ba cheart foráil a dhéanamh leis maidir le ceanglais nua éicidhearthóireachta a shocrú chun feabhas

dramhaíola a bhfuil coinne léi a laghdú agus chun ábhar athchúrsáilte i dtáirgí a mhéadú, agus an tráth céanna feidhmíocht agus sábháilteacht na dtáirgí a áirithiú, athmhonarú agus athchúrsáil ardcháilíochta a chumasú agus an lorg carbóin agus comhshaoil a laghdú.

a chur ar mharthanacht táirgí, agus **chun gur fearr is féidir iad a uasghrádú, a athchúrsáil agus a dheisiú, chun feabhas a chur** ar na féidearthachtaí maidir le hathchóiriú agus cothabháil, chun aghaidh a thabhairt ar cheimiceáin ghuaiseacha i dtáirgí, chun éifeachtúlacht fuinnimh agus acmhainní na dtáirgí a mhéadú, chun a nginiúint ábhar dramhaíola a bhfuil coinne léi a laghdú agus chun ábhar athchúrsáilte i dtáirgí a mhéadú, agus an tráth céanna feidhmíocht agus sábháilteacht na dtáirgí a áirithiú, athmhonarú agus athchúrsáil ardcháilíochta a chumasú agus an lorg carbóin agus comhshaoil a laghdú.

Leasú 6

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 5 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(5a) Cleachtais a fhágann go dtéann táirgí i léig roimh am nó a fhágann neamhfheidhmiúil iad, bíonn tionchar diúltach acu ar thomhaltóirí, agus bíonn tionchar diúltach acu ar an gcomhshaol mar gheall ar úsáid mhéadaithe ábhair inár ngeilleagar. Chun a áirithiú go mbeidh saolré fhada ag táirgí do thomhaltóirí, chun giniúint dramhaíola a laghdú agus chun rannchuidiú le tomhaltas inbhuanaithe, ba cheart aghaidh a thabhairt sa Rialachán seo ar chleachtais den sórt sin, go háirithe nuair is toradh iad ar roghanna deartha a dhéanann monaróirí, nuair nach gcuirtear nuashonruithe bogearraí nó gabhálais ar fáil laistigh de thréimhse iomchuí ama, nó nuair a bhíonn feidhmiúlacht teoranta ag táirge, agus tomhaltáin, páirteanna spártha nó gabhálais nach soláthraíonn an monaróir bunaidh á n-úsáid ag thomhaltóirí. Ós rud é gur bunchloch í an indeisitheacht le haghaidh saolré fhada do tháirgí, ba cheart a áirithiú leis an Rialachán freisin

nach gcuirfear bac ar dhíchóimeáil na bpríomh-chomhpháirteanna, agus nach mbeidh rochtain ar fhaisnéis faoi dheisiú agus faoi pháirteanna spártha teoranta do dheisitheoirí údaraithe.

Leasú 7

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 6

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(6) Sa Rún uaithi an 25 Samhain 2020 dar teideal ‘I dtreo margaidh aonair níos inbhuanaithe do ghnólachtaí agus do thomhaltóirí’,³⁰ **chuir** Parlaimint na hEorpa **in iúl gur díol sásaimh di** táirgí marthanacha a **chur chun cinn**, ar táirgí iad **atá** níos éasca a dheisiú, a athúsáid agus a athchúrsáil. Ina **thuarascáil** maidir leis an bPlean Gníomhaíochta Nua **um an nGeilleagar Ciorclach Nua a glacadh an 16 Feabhra 2021**³¹, **thacaigh** Parlaimint na hEorpa **tuilleadh leis an gclár oibre a chuir an Coimisiún i láthair i CEAP**. Mheas sí, leis an aistriú chuig geilleagar ciorclach, gur féidir réitigh a sholáthar chun aghaidh a thabhairt ar na dúshláin chomhshaoil atá ann faoi láthair agus ar an ngéarchéim eacnamaíoch a tháinig as paindéim COVID-19. Ina conclúidí maidir le bheith ag féachaint le Téarnamh Ciorclach Glas, a glacadh ar an 11 Nollaig 2020³², ba dhíol sásaimh don Chomhairle freisin rún an Choimisiúin tograí reachtacha a chur isteach mar chuid de chreat beartais cuimsitheach, comhtháite agus inbhuanaithe do tháirgí lena gcuirtear neodracht aeráide, éifeachtúlacht fuinnimh agus acmhainní agus geilleagar ciorclach neamhthocsaineach chun cinn, lena gcosnaítear an tsláinte phoiblí agus an bhithéagsúlacht, agus lena gcosnaítear agus lena gcosnaítear tomhaltóirí agus ceannaitheoirí poiblí.

Leasú

(6) Sa Rún uaithi an 25 Samhain 2020 dar teideal ‘I dtreo margaidh aonair níos inbhuanaithe do ghnólachtaí agus do thomhaltóirí’³⁰, **d’iarr** Parlaimint na hEorpa **go leagfaí amach creat ceart chun a áirithiú go ndéanfaí** táirgí marthanacha a **tháirgeadh** ar táirgí iad **a bheadh** níos éasca a dheisiú, a athúsáid agus a athchúrsáil, **agus cearta breise á gcur ar fáil do thomhaltóirí, lena n-áirítear ceanglais faisnéise agus tréimhsí ráthaíochta dlíthiúla níos faide**. Ina **rún an 10 Feabhra 2021** maidir leis an bPlean Gníomhaíochta nua **don Gheilleagar Ciorclach**³¹, **chuir** Parlaimint na hEorpa **i bhfios go láidir gur cheart táirgí agus ábhair atá inbhuanaithe, ciorclach, sábháilte agus neamhthocsaineach a bheith ina ngnáthchleachtas i margadh an Aontais seachas ina n-eisceacht, agus gur cheart breathnú orthu mar an rogha réamhshocráithe, atá tarraingteach, inacmhainne agus inrochtana do gach tomhaltóir. D’iarr Parlaimint na hEorpa freisin go ndéanfaidh spriocanna ceangailteacha an Aontais laghdú suntasach ar loirg ábhair agus tomhaltais an Aontais**. Mheas sí, leis an aistriú chuig geilleagar ciorclach, gur féidir réitigh a sholáthar chun aghaidh a thabhairt ar na dúshláin chomhshaoil atá ann faoi láthair agus ar an ngéarchéim eacnamaíoch a tháinig as paindéim COVID-19. Ina conclúidí maidir le bheith ag féachaint le Téarnamh Ciorclach Glas, a glacadh ar an

11 Nollaig 2020³², ba dhíol sásaimh don Chomhairle freisin rún an Choimisiúin tograí reachtacha a chur isteach mar chuid de chreat beartais cuimsitheach, comhtháite agus inbhuanaithe do tháirgí lena gcuirtear neodracht aeráide, éifeachtúlacht fuinnimh agus acmhainní agus geilleagar ciorclach neamhthocsaineach chun cinn, lena gcosnaítear an tsláinte phoiblí agus an bhithéagsúlacht, agus lena gcumasaítear agus lena gcosnaítear tomhaltóirí agus ceannaitheoirí poiblí.

³⁰ P9_TA(2020)0318.

³¹ P9_TA(2021)0040.

³² 13852/20.

³⁰ P9_TA(2020)0318.

³¹ P9_TA(2021)0040.

³² 13852/20.

Leasú 8

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 8

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(8) Leis an Rialachán seo, ba cheart rannchuidiú freisin le cuspóirí comhshaoil níos leithne an Aontais a bhaint amach. Cumhdaíonn an 8ú Clár Gníomhaíochta Comhshaoil³⁸ i gcreat dlíthiúil cuspóir an Aontais fanacht laistigh de theorainneacha an phláinéid agus sainaitnítear ann coinníollacha cumasúcháin chun cuspóirí tosaíochta a bhaint amach, an t-aistriú chuig geilleagar ciorclach neamhthocsaineach san áireamh. Leis an gComhaontú Glas don Eoraip, iarrtar ar an Aontas freisin faireachán níos fearr a dhéanamh ar thruailliú aeir, uisce, ithreach agus táirgí tomhaltais, agus an truailliú sin a chosc agus a leigheas. Ciallaíonn sé sin nach mór ceimiceáin, ábhair agus táirgí a bheith **chomh** sábháilte agus **chomh hinbhuanaithe agus is féidir** ina ndearadh agus le linn a saolré, agus rud a bheidh timthrialta ábhar neamhthocsaineach ina thoradh air³⁹. Ina theannta sin, leis an

Leasú

(8) Leis an Rialachán seo, ba cheart rannchuidiú freisin le cuspóirí comhshaoil níos leithne an Aontais a bhaint amach. Cumhdaíonn an 8ú Clár Gníomhaíochta Comhshaoil³⁸ i gcreat dlíthiúil cuspóir an Aontais fanacht laistigh de theorainneacha an phláinéid agus sainaitnítear ann coinníollacha cumasúcháin chun cuspóirí tosaíochta a bhaint amach, an t-aistriú chuig geilleagar ciorclach neamhthocsaineach san áireamh. Leis an gComhaontú Glas don Eoraip, iarrtar ar an Aontas freisin faireachán níos fearr a dhéanamh ar thruailliú aeir, uisce, ithreach agus táirgí tomhaltais, agus an truailliú sin a chosc agus a leigheas. Ciallaíonn sé sin nach mór ceimiceáin, ábhair agus táirgí a bheith sábháilte agus **inbhuanaithe anois nó amach anseo** ina ndearadh agus le linn a saolré, agus rud a bheidh timthrialta ábhar neamhthocsaineach ina thoradh air³⁹. Ina theannta sin, leis an gComhaontú Glas

gComhaontú Glas don Eoraip agus le CEAP aithnítear go soláthraíonn margadh inmheánach an Aontais mais chriticiúil lenar féidir tionchar a imirt ar chaighdeán dhomhanda maidir le hinbhuanaitheacht táirgí agus dearadh táirgí. Dá bhrí sin, ba cheart ról nach beag a bheith ag an Rialachán seo maidir le roinnt spriocanna arna mbunú faoi Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe Chlár Oibre 2030 na Náisiún Aontaithe don Fhorbairt Inbhuanaithe ‘Tomhaltas agus táirgeacht freagrach’⁴⁰, laistigh agus lasmuigh den Aontas, a bhaint amach.

³⁸ Cinneadh (AE) 2022/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an... maidir le Clár Ginearálta Gníomhaíochta Comhshaoil an Aontais go dtí 2030 [Cuir isteach tagairt nuair a fhoilseofar in IO é – comhaontú tríthaobhach an 2 Nollaig 2021].

³⁹ Mar a leagtar amach i bPlean Gníomhaíochta an Aontais i dtreo neamh-thruailliú le haghaidh aeir, uisce agus ithreach (COM(2021)400 final) agus an Straitéis Ceimiceán um an Inbhuanaitheacht (COM(2020)667 final), ina n-iarrtar na spriocanna nialasacha maidir le truailliú a bhaint amach i dtáirgeadh agus i dtomhaltas.

⁴⁰ Lena n-áirítear spriocanna faoi SDG 12 go háirithe (‘Tomhaltas agus táirgeacht freagrach’).

don Eoraip agus le CEAP aithnítear go soláthraíonn margadh inmheánach an Aontais mais chriticiúil lenar féidir tionchar a imirt ar chaighdeán dhomhanda maidir le hinbhuanaitheacht táirgí agus dearadh táirgí. Dá bhrí sin, ba cheart ról nach beag a bheith ag an Rialachán seo maidir le roinnt spriocanna arna mbunú faoi Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe Chlár Oibre 2030 na Náisiún Aontaithe don Fhorbairt Inbhuanaithe ‘Tomhaltas agus táirgeacht freagrach’⁴⁰, laistigh agus lasmuigh den Aontas, a bhaint amach.

³⁸ Cinneadh (AE) 2022/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an... maidir le Clár Ginearálta Gníomhaíochta Comhshaoil an Aontais go dtí 2030 [Cuir isteach tagairt nuair a fhoilseofar in IO é – comhaontú tríthaobhach an 2 Nollaig 2021].

³⁹ Mar a leagtar amach i bPlean Gníomhaíochta an Aontais i dtreo neamh-thruailliú le haghaidh aeir, uisce agus ithreach (COM(2021)400 final) agus an Straitéis Ceimiceán um an Inbhuanaitheacht (COM(2020)667 final), ina n-iarrtar na spriocanna nialasacha maidir le truailliú a bhaint amach i dtáirgeadh agus i dtomhaltas.

⁴⁰ Lena n-áirítear spriocanna faoi SDG 12 go háirithe (‘Tomhaltas agus táirgeacht freagrach’).

Leasú 9

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 12 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(12a) Bíonn ról ar leith ag an earnáil athláimhe maidir le táirgeadh agus tomhaltas inbhuanaithe a chur chun cinn, lena n-áirítear samhlacha gnó

ciorclacha nua a fhorbairt. De bharr shainiúlachtaí na hearnála sin, atá bunaithe ar shaolré táirge a dhéanamh níos faide agus ar gan dramhail a dhéanamh de, níor cheart táirgí athláimhe, go háirithe táirgí a ndéantar athchóiriú nó deisiú orthu, ar táirgí de thionscnamh an Aontais iad, a mheas mar tháirgí nua a chuirtear ar an margadh nó a chuirtear i seirbhís agus níor cheart, dá bhrí sin, gur ghá ceanglais éicidhearthóireachta a chomhlíonadh leo. Ba cheart táirgí dara láimhe a allmhairítear ó thríú tíortha a bheith i gcomhréir le ceanglais éicidhearthóireachta, ach ba cheart go bhféadfaí iad a dhíolmhú ar choinníoll go gcomhlíontar coinníollacha áirithe.

Leasú 10

**Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 13**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(13) Chun inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú agus chun saorghluaiseacht táirgí sa mhargadh inmheánach a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí cheanglais éicidhearthóireachta a leagan amach. I bprionsabal, ba cheart feidhm a bheith ag na ceanglais éicidhearthóireachta sin maidir le grúpaí sonracha táirgí, amhail meaisíní níocháin nó meaisíní níocháin agus niteoir-triomadóirí. Chun éifeachtacht na gceanglas éicidhearthóireachta a uasmhéadú agus chun inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú go héifeachtúil, ba cheart a bheith in ann ceanglas cothrománach éicidhearthóireachta amháin nó níos mó a leagan amach le haghaidh réimse níos leithne de ghrúpaí táirgí, amhail fearais

Leasú

(13) Chun inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú agus chun saorghluaiseacht táirgí sa mhargadh inmheánach a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí cheanglais éicidhearthóireachta a leagan amach. I bprionsabal, ba cheart feidhm a bheith ag na ceanglais éicidhearthóireachta sin maidir le grúpaí sonracha táirgí, amhail meaisíní níocháin nó meaisíní níocháin agus niteoir-triomadóirí. Chun éifeachtacht na gceanglas éicidhearthóireachta a uasmhéadú agus chun inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú go héifeachtúil, ba cheart a bheith in ann ceanglas cothrománach éicidhearthóireachta amháin nó níos mó a leagan amach le haghaidh réimse níos leithne de ghrúpaí táirgí, amhail fearais

leictreonacha nó teicstílí. Ba cheart ceanglais chothrománacha éicidhearthóireachta a bhunú i gcás ina bhfágann cosúlachtaí teicniúla grúpaí táirgí gur féidir feabhas a chur ar a n-inbhuanaitheacht comhshaoil bunaithe ar na ceanglais chéanna.

leictreonacha nó teicstílí. Ba cheart ceanglais chothrománacha éicidhearthóireachta a bhunú i gcás ina bhfágann cosúlachtaí teicniúla grúpaí táirgí gur féidir feabhas a chur ar a n-inbhuanaitheacht comhshaoil bunaithe ar na ceanglais chéanna. *Tá sé tábhachtach go bhforbrófaí ceanglais chothrománacha go háirithe maidir le marthanacht agus indeisitheacht. Ba cheart dóthain ama a thabhairt d'oibreoirí eacnamaíocha chun dul in oiriúint do cheanglais nua éicidhearthóireachta. Ba cheart go gcuirfí san áireamh sna ceanglais chothrománacha sin na tairbhí a d'fhéadfadh a bheith ann don chomhshaol a eascraíonn as úsáid a bhaint as comhluchtaire amháin le haghaidh roinnt táirgí. Dá bhrí sin, ba cheart go gceanglófaí ar ghrúpaí táirgí a bhfuil cosúlachtaí teicniúla eatarthu a bheith feistithe le luchtairí coiteanna.*

Leasú 11

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 14

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(14) Chun go mbeidh an Coimisiún in ann ceanglais a shocrú de réir mar is iomchuí le haghaidh na ngrúpaí táirgí a chumhdaítear, ba cheart ceanglais feidhmíochta agus faisnéise a áireamh sna ceanglais éicidhearthóireachta. Ba cheart na ceanglais sin a úsáid chun feabhas a chur ar ghnéithe táirgí **atá** ábhartha **d'inbhuanaitheacht** comhshaoil, amhail éifeachtúlacht fuinnimh, marthanacht, indeisitheacht agus an lorg carbóin agus comhshaoil. Ba cheart na ceanglais éicidhearthóireachta a bheith trédhearcach, oibiachtúil, comhréireach agus i gcomhréir le rialacha trádála idirnáisiúnta.

Leasú

(14) Chun go mbeidh an Coimisiún in ann ceanglais a shocrú de réir mar is iomchuí le haghaidh na ngrúpaí táirgí a chumhdaítear, ba cheart ceanglais feidhmíochta agus faisnéise a áireamh sna ceanglais éicidhearthóireachta. Ba cheart na ceanglais sin a úsáid chun feabhas a chur ar ghnéithe táirgí ábhartha **maidir le hinbhuanaitheacht** comhshaoil, amhail éifeachtúlacht fuinnimh, marthanacht, indeisitheacht, **in-athúsáidteacht, in-athchúrsáilteacht**, agus an lorg carbóin agus comhshaoil. Ba cheart na ceanglais éicidhearthóireachta a bheith trédhearcach, oibiachtúil, comhréireach agus i gcomhréir le rialacha trádála idirnáisiúnta. **Ba cheart na ceanglais sin a bheith bunaithe freisin ar na paraiméadair táirgí dá dtagraítear**

in Iarscríbhinn I agus, agus iad á socrú, ba cheart don Choimisiún cuspoirí an Aontais a chur san áireamh i réimsí na haeráide, an chomhshaoil agus na bithéagsúlachta, na héifeachtúlachta fuinnimh agus na slándála acmhainní. Ba cheart go rannchuideodh na ceanglais sin le laghdú a dhéanamh ar loirg chomhshaoil, ábhair agus tomhaltais an Aontais chun iad a thabhairt laistigh de theorainneacha an phláinéid a luaithe is féidir.

Leasú 12

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 15

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(15) A luaithe a ghlacfaidh an Coimisiún gníomh tarmligthe lena socraítear ceanglais éicidhearthóireachta i gcás grúpa táirgí ar leith, níor cheart cead a bheith ag na Ballstáit, d'fhonn feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a áirithiú, ceanglais feidhmíochta náisiúnta a shocrú a thuilleadh bunaithe ar pharaiméadair táirgí a chumhdaítear faoi na ceanglais feidhmíochta sin a leagtar síos sa ghníomh tarmligthe sin, agus níor cheart cead a bheith ag na Ballstáit a thuilleadh ceanglais faisnéise náisiúnta a shocrú bunaithe ar pharaiméadair táirgí a chumhdaítear leis na ceanglais faisnéise sin a leagtar síos sa ghníomh tarmligthe sin. Chun feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a áirithiú, ba cheart an chumhacht a bheith ag an gCoimisiún a shuíomh nach bhfuil gá le ceanglais éicidhearthóireachta i bhfoirm ceanglas feidhmíochta agus/nó i bhfoirm ceanglas faisnéise i ndáil le paraiméadar sonrach táirge.

Leasú

(15) A luaithe a ghlacfaidh an Coimisiún gníomh tarmligthe lena socraítear ceanglais éicidhearthóireachta i gcás grúpa táirgí ar leith, níor cheart cead a bheith ag na Ballstáit, d'fhonn feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a áirithiú, ceanglais feidhmíochta náisiúnta a shocrú a thuilleadh bunaithe ar pharaiméadair táirgí a chumhdaítear faoi na ceanglais feidhmíochta sin a leagtar síos sa ghníomh tarmligthe sin, agus níor cheart cead a bheith ag na Ballstáit a thuilleadh ceanglais faisnéise náisiúnta a shocrú bunaithe ar pharaiméadair táirgí a chumhdaítear leis na ceanglais faisnéise sin a leagtar síos sa ghníomh tarmligthe sin. Chun feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a áirithiú, ba cheart an chumhacht a bheith ag an gCoimisiún a shuíomh nach bhfuil gá le ceanglais éicidhearthóireachta i bhfoirm ceanglas feidhmíochta agus/nó i bhfoirm ceanglas faisnéise i ndáil le paraiméadar sonrach táirge. ***Tá sé tábhachtach go dtabharfadh an Coimisiún údar cuí lena chinneadh i gcás ina gcinneann sé gan ceanglais feidhmíochta nó faisnéise a leagan síos.***

Leasú 13

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 17

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(17) **Chun dúbláil iarrachtaí agus ualach rialála a sheachaint**, ba cheart comhsheasmhacht a áirithiú idir an Rialachán seo agus na ceanglais a leagtar síos i reachtaíocht eile de chuid an Aontais nó dá bun, go háirithe an reachtaíocht maidir le táirgí, ceimiceáin agus **dramhaíl**⁵¹. Mar sin féin, le cumhachtuithe faoi reachtaíocht eile de chuid an Aontais chun ceanglais a shocrú ag a bhfuil na héifeachtaí céanna nó comhchosúla leis na ceanglais faoin Rialachán seo, ní chuirtear teorainn leis na cumhachtuithe a áirítear sa Rialachán seo, mura sonraítear a mhalairt sa Rialachán seo.

⁵¹ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún maidir le cur chun feidhme an phacáiste um an ngeilleagar ciorclach dar teideal on the implementation of the circular economy package - options to address the interface between chemical, product and waste legislation [Maidir le cur chun feidhme an phacáiste um an ngeilleagar ciorclach: roghanna chun aghaidh a thabhairt ar an gcomhéadan idir an reachtaíocht maidir le ceimiceáin, táirgí agus dramhaíl] (COM(2018) 32 final).

Leasú 14

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 19

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(19) Chun éagsúlacht na dtáirgí a chur san

Leasú

(17) Ba cheart comhsheasmhacht a áirithiú idir an Rialachán seo agus na ceanglais a leagtar síos i reachtaíocht eile de chuid an Aontais nó dá bun, go háirithe an reachtaíocht maidir le táirgí, ceimiceáin, **pacáistíocht** agus **dramhaíl**⁵¹. Mar sin féin, le cumhachtuithe faoi reachtaíocht eile de chuid an Aontais chun ceanglais a shocrú ag a bhfuil na héifeachtaí céanna nó comhchosúla leis na ceanglais faoin Rialachán seo, ní chuirtear teorainn leis na cumhachtuithe a áirítear sa Rialachán seo, mura sonraítear a mhalairt sa Rialachán seo.

⁵¹ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún maidir le cur chun feidhme an phacáiste um an ngeilleagar ciorclach dar teideal on the implementation of the circular economy package - options to address the interface between chemical, product and waste legislation [Maidir le cur chun feidhme an phacáiste um an ngeilleagar ciorclach: roghanna chun aghaidh a thabhairt ar an gcomhéadan idir an reachtaíocht maidir le ceimiceáin, táirgí agus dramhaíl] (COM(2018) 32 final).

Leasú

(19) Chun éagsúlacht na dtáirgí a chur san

áireamh, ba cheart don Choimisiún na modhanna a roghnú chun measúnú a dhéanamh ar shocrú na gceanglas éicidhearthóireachta agus, de réir mar is iomchuí, iad a fhorbairt a thuilleadh bunaithe ar chineál an táirge, ar na gnéithe is ábhartha de agus ar a thionchar le linn a shaolré. Agus an méid sin á dhéanamh aige, ba cheart don Choimisiún aird a thabhairt ar an taithí atá aige measúnú a dhéanamh ar leagan amach na gceanglas faoi Threoir 2009/125/CE agus ar na hiarrachtaí leanúnacha chun uirlisí measúnaithe eolaíocht bhunaithe a fhorbairt agus a fheabhsú, amhail an mhodheolaíocht d'éicidhearthóireacht táirgí a bhaineann le fuinneamh a thabhairt cothrom le dáta, agus an modh tomhais táirge maidir le lorg comhshaoil a leagtar amach i Moladh (AE) 2021/2279 ón gCoimisiún⁵⁶, lena n-áirítear maidir le stóráil shealadach carbóin, chomh maith le caighdeáin a fhorbairt ag eagraíochtaí idirnáisiúnta agus Eorpacha um chaighdeánú, lena n-áirítear éifeachtúlacht ábhartha táirgí a bhaineann le fuinneamh. Ag cur leis na huirlisí sin agus ag baint *úsáide* as staidéir thiomnaithe nuair is gá, ba cheart don Choimisiún ***treisiú breise a dhéanamh ar ghnéithe ciorclaíochta*** (amhail marthanacht, indeisitheacht, ***córas scórála deisithe san áireamh***, sainaithint ceimiceán a chuireann bac ar athúsáid agus ***ar*** athchúrsáil) ***maidir le*** measúnú ***a*** dhéanamh ar tháirgí ***agus maidir le*** ceanglais éicidhearthóireachta a ullmhú, agus ba cheart dó modhanna nó uirlisí nua a fhorbairt i gcás inarb iomchuí. D'fhéadfadh cineálacha cur chuige nua a bheith ag teastáil freisin chun critéir éigeantacha um sholáthar poiblí a ullmhú agus chun cosc a chur ar tháirgí tomhaltais gan díol a dhíothú.

⁵⁶ Moladh ón gCoimisiún (AE) 2021/2279

áireamh, ba cheart don Choimisiún na modhanna a roghnú chun measúnú a dhéanamh ar shocrú na gceanglas éicidhearthóireachta agus, de réir mar is iomchuí, iad a fhorbairt a thuilleadh bunaithe ar chineál an táirge, ar na gnéithe is ábhartha de agus ar a thionchar le linn a shaolré. Agus an méid sin á dhéanamh aige, ba cheart don Choimisiún aird a thabhairt ar an taithí atá aige measúnú a dhéanamh ar leagan amach na gceanglas faoi Threoir 2009/125/CE agus ar na hiarrachtaí leanúnacha chun uirlisí measúnaithe eolaíocht bhunaithe a fhorbairt agus a fheabhsú, amhail an mhodheolaíocht d'éicidhearthóireacht táirgí a bhaineann le fuinneamh a thabhairt cothrom le dáta, agus an modh tomhais táirge maidir le lorg comhshaoil a leagtar amach i Moladh (AE) 2021/2279 ón gCoimisiún⁵⁶, lena n-áirítear maidir le stóráil shealadach carbóin, chomh maith le caighdeáin a fhorbairt ag eagraíochtaí idirnáisiúnta agus Eorpacha um chaighdeánú, lena n-áirítear éifeachtúlacht ábhartha táirgí a bhaineann le fuinneamh, ***chomh maith le réimse na hinnealtóireachta leictirí***. Ag cur leis na huirlisí sin agus ag baint *úsáid* as staidéir thiomnaithe nuair is gá, ba cheart don Choimisiún ***gnéithe ciorclaíochta a threisiú tuilleadh*** (amhail marthanacht, indeisitheacht ***lena n-áirítear scóráil indeisitheachta, in-athchúrsáilteacht, in-athúsáidteacht***, sainaithint ceimiceán a chuireann bac ar athúsáid agus athchúrsáil) ***agus*** measúnú ***á*** dhéanamh ar tháirgí, ***i gcomhréir le cur chuige saolré d'fhonn*** ceanglais éicidhearthóireachta a ullmhú, agus ba cheart dó modhanna nó uirlisí nua a fhorbairt i gcás inarb iomchuí. D'fhéadfadh cineálacha cur chuige nua a bheith ag teastáil freisin chun critéir éigeantacha um sholáthar poiblí a ullmhú agus chun cosc a chur ar tháirgí tomhaltais gan díol a dhíothú.

⁵⁶ Moladh ón gCoimisiún (AE) 2021/2279

an 15 Nollaig 2021 maidir le modhanna an Loirg Comhshaoil a úsáid chun feidhmíocht comhshaoil táirgí agus eagraíochtaí ar feadh a saolré a thomhas agus a chur in iúl.

Leasú 15

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 20

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(20) Ba cheart baint a bheith ag na ceanglais feidhmíochta le paraiméadar táirge roghnaithe atá ábhartha don ghné táirge spriocdhírthe a sainaitníodh go bhféadfaí inbhuanaitheacht comhshaoil a fheabhsú ina leith. Féadfar a áireamh ar na ceanglais sin íosleibhéil nó uasleibhéil feidhmíochta i ndáil le paraiméadar an táirge, ceanglais neamhchainníochtúla arb é is aidhm dóibh feabhas a chur ar fheidhmíocht i ndáil le paraiméadar an táirge, nó ceanglais a bhaineann le feidhmíocht fheidhmiúil an táirge chun a áirithiú nach mbeidh drochthionchar ag na ceanglais feidhmíochta roghnaithe ar chumas an táirge an fheidhm ar ceapadh agus ar margáíodh é lena haghaidh a chomhlíonadh. Maidir le híosleibhéil nó le huasleibhéil, féadfaidh siad, mar shampla, a bheith i bhfoirm teorann ar thomhaltas fuinnimh sa chéim úsáide nó i bhfoirm cainníochtaí ábhair ar leith a ionchorpraítear sa táirge, i bhfoirm ceanglas maidir le híoschainníochtaí d'ábhar athchúrsáilte, nó i bhfoirm teorann ar chatagóir shonrach tionchair ar an gcomhshaol nó i bhfoirm comhiomlánaithe de na tionchair ábhartha uile ar an gcomhshaol. Sampla de cheanglas neamhchainníochtúil is ea an toirmeasc ar réiteach teicniúil sonrach a dhéanann dochar d'indeisitheacht an táirge. Úsáidfear ceanglais feidhmíochta chun a áirithiú go mbainfear na táirgí is neamhfheidhmiúla den mhargadh i gcás inar gá sin chun **cur** le

an 15 Nollaig 2021 maidir le modhanna an Loirg Comhshaoil a úsáid chun feidhmíocht comhshaoil táirgí agus eagraíochtaí ar feadh a saolré a thomhas agus a chur in iúl.

Leasú

(20) Ba cheart baint a bheith ag na ceanglais feidhmíochta le paraiméadar táirge roghnaithe atá ábhartha don ghné táirge spriocdhírthe a sainaitníodh go bhféadfaí inbhuanaitheacht comhshaoil a fheabhsú ina leith. Féadfar a áireamh ar na ceanglais sin íosleibhéil nó uasleibhéil feidhmíochta i ndáil le paraiméadar an táirge, ceanglais neamhchainníochtúla arb é is aidhm dóibh feabhas a chur ar fheidhmíocht i ndáil le paraiméadar an táirge, nó ceanglais a bhaineann le feidhmíocht fheidhmiúil an táirge chun a áirithiú nach mbeidh drochthionchar ag na ceanglais feidhmíochta roghnaithe ar chumas an táirge an fheidhm ar ceapadh agus ar margáíodh é lena haghaidh a chomhlíonadh. Maidir le híosleibhéil nó le huasleibhéil, féadfaidh siad, mar shampla, a bheith i bhfoirm teorann ar thomhaltas fuinnimh sa chéim úsáide nó i bhfoirm cainníochtaí ábhair ar leith a ionchorpraítear sa táirge, i bhfoirm ceanglas maidir le híoschainníochtaí d'ábhar athchúrsáilte, **agus infhaighteacht ábhar athchúrsáilte á cur san áireamh**, nó i bhfoirm teorann ar chatagóir shonrach tionchair ar an gcomhshaol nó i bhfoirm comhiomlánaithe de na tionchair ábhartha uile ar an gcomhshaol. Sampla de cheanglas neamhchainníochtúil is ea an toirmeasc ar réiteach teicniúil sonrach a dhéanann dochar d'indeisitheacht an táirge. Úsáidfear ceanglais feidhmíochta chun a áirithiú go mbainfear na táirgí is

cuspóirí inbhuanaitheachta comhshaoil an Rialacháin.

neamhfheidhmiúla den mhargadh *agus chun bogadh de réir a chéile chuig na táirgí is fearr feidhmíocht* i gcás inar gá sin chun *rannchuidiú* le cuspóirí inbhuanaitheachta comhshaoil an Rialacháin. *Ba cheart go ndéanfaí breathnú sa Rialachán seo freisin ar úsáid a bhaint as ábhar in-athnuaite arna bhfoinsiú go hinbhuanaithe i dtáirgí agus ba cheart aghaidh a thabhairt ar scaoileadh nanaphlaisteach agus micreaphlaisteach.*

Leasú 16

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 22

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(22) Is gné aitheanta d’inbhuanaitheacht táirge í an tsábháilteacht cheimiceach. Tá sí bunaithe ar ghuaiseacha intreacha ceimiceán ar an tsláinte nó ar an gcomhshaol in éineacht le nochtadh sonrath nó cineálach, agus tugtar aghaidh uirthi le reachtaíocht ceimiceán, amhail Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵⁸, Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵⁹, Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶⁰, Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶¹ agus Treoir 2009/48/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶². Níor cheart don Rialachán seo srianadh substaintí a chumasú bunaithe ar shábháilteacht cheimiceach, mar a rinneadh faoi reachtaíocht eile de chuid an Aontais. Ar an *gcaoi chéanna*, níor cheart don Rialachán seo srianadh substaintí a chumasú ar chúiseanna a bhaineann le sábháilteacht bia. Le dlí an Aontais maidir le ceimiceán agus bia, áfach, ní cheadaítear aghaidh a thabhairt, trí shrianta ar shubstaintí áirithe, ar thionchair ar

Leasú

(22) Is gné aitheanta d’inbhuanaitheacht táirge í an tsábháilteacht cheimiceach. Tá sí bunaithe ar ghuaiseacha intreacha ceimiceán ar an tsláinte nó ar an gcomhshaol in éineacht le nochtadh sonrath nó cineálach, agus tugtar aghaidh uirthi le reachtaíocht ceimiceán, amhail Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵⁸, Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵⁹, Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶⁰, Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶¹ agus Treoir 2009/48/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶². Níor cheart don Rialachán seo srianadh substaintí a chumasú bunaithe ar shábháilteacht cheimiceach, mar a rinneadh faoi reachtaíocht eile de chuid an Aontais, *mura rud é go bhfuil riosca do-ghlactha ann do shláinte an duine nó don chomhshaol, ar riosca é a eascraíonn as úsáid substainte atá sa táirge nó sa chomhpháirt táirge nuair a chuirtear ar an margadh í nó le linn chéimeanna a shaolré ina dhiaidh sin.* Níor cheart don

inbhuanaitheacht nach mbaineann le sábháilteacht cheimiceach ná le sábháilteacht bia. D'fhonn an teorannú sin a shárú, ba cheart a cheadú leis an Rialachán seo, faoi choinníollacha áirithe, srian a chur, *go príomha ar chúiseanna seachas sábháilteacht cheimiceach nó sábháilteacht bia, ar* shubstaintí atá i dtáirgí *nó a úsáidtear ina bpróisis mhonaraiochta agus a* mbíonn tionchar diúltach acu ar inbhuanaitheacht táirgí. *Níor* cheart *dúbláil ná ionadú* srianta ar shubstaintí a chumhdaítear le Treoir 2011/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶³ a *bheith mar thoradh ar an Rialachán seo ach oiread, Treoir a* bhfuil sé mar chuspóir aici sláinte an duine agus an comhshaol a chosaint, lena n-áirítear aisghabháil agus diúscairt dramhaíola ó threalamh leictreach agus leictreonach *arna ndéanamh* ar bhealach *atá slán ó thaobh an chomhshaoil de.*

⁵⁸ Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Deireadh Fómhair 2004 maidir le hábhair agus le hearraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia, agus lena n-aisghairtear Treoir 80/590/CEE agus Treoir 89/109/CEE (IO L 338, 13.11.2004, lch. 4).

⁵⁹ Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán (REACH), lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpaighch Ceimiceán, lena leasaítear Treoir 1999/45/CE agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 793/93 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1488/94 ón gCoimisiún chomh maith le Treoir 76/769/CEE ón gComhairle agus Treoracha 91/155/CEE, 93/67/CEE,

Rialachán seo srianadh substaintí a chumasú ar chúiseanna a bhaineann le sábháilteacht bia. Le dlí an Aontais maidir le ceimiceáin agus bia, áfach, ní cheadaítear aghaidh a thabhairt, trí shrianta ar shubstaintí áirithe, ar thionchair ar inbhuanaitheacht nach mbaineann le sábháilteacht cheimiceach ná le sábháilteacht bia. D'fhonn an teorannú sin a shárú, ba cheart a cheadú leis an Rialachán seo, faoi choinníollacha áirithe, srian a chur ar shubstaintí atá i dtáirgí a mbíonn tionchar diúltach acu ar inbhuanaitheacht táirgí. *Ba* cheart *go gcomhlánófaí leis an Rialachán seo, i gcás inar gá,* srianta ar shubstaintí a chumhdaítear le Treoir 2011/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶³, a bhfuil sé mar chuspóir aici sláinte an duine agus an comhshaol a chosaint, lena n-áirítear aisghabháil agus diúscairt dramhaíola ó threalamh leictreach agus leictreonach ar bhealach *neamhdhíobhálach don chomhshaol, ach níor* cheart *dúbláil ná ionadú na srianta sin a bheith mar thoradh air.*

⁵⁸ Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Deireadh Fómhair 2004 maidir le hábhair agus le hearraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia, agus lena n-aisghairtear Treoir 80/590/CEE agus Treoir 89/109/CEE (IO L 338, 13.11.2004, lch. 4).

⁵⁹ Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán (REACH), lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpaighch Ceimiceán, lena leasaítear Treoir 1999/45/CE agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 793/93 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1488/94 ón gCoimisiún chomh maith le Treoir 76/769/CEE ón gComhairle agus Treoracha 91/155/CEE, 93/67/CEE,

93/105/CE agus 2000/21/CE ón gCoimisiún (IO L 396, 30.12.2006, lch. 1.).

⁶⁰ Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le táirgí cosmaideacha (IO L 342, 22.12.2009, lch. 59).

⁶¹ Rialachán (AE) 2017/746 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Aibreán 2017 maidir le feistí leighis diagnóiseacha in vitro agus lena n-aisghairtear Treoir 98/79/CE agus Cinneadh 2010/227/AE ón gCoimisiún (IO L 117, 5.5.2017, lch. 176).

⁶² Treoir 2009/48/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Meitheamh 2009 maidir le sábháilteacht bréagán (IO L 170, 30.6.2009, lch. 1).

⁶³ Treoir 2011/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2011 maidir leis an srian ar shubstaintí guaiseacha áirithe a úsáid i dtrealamh leictreach agus leictreonach (IO L 174, 1.7.2011, lch. 88).

93/105/CE agus 2000/21/CE ón gCoimisiún (IO L 396, 30.12.2006, lch. 1.).

⁶⁰ Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le táirgí cosmaideacha (IO L 342, 22.12.2009, lch. 59).

⁶¹ Rialachán (AE) 2017/746 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Aibreán 2017 maidir le feistí leighis diagnóiseacha in vitro agus lena n-aisghairtear Treoir 98/79/CE agus Cinneadh 2010/227/AE ón gCoimisiún (IO L 117, 5.5.2017, lch. 176).

⁶² Treoir 2009/48/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Meitheamh 2009 maidir le sábháilteacht bréagán (IO L 170, 30.6.2009, lch. 1).

⁶³ Treoir 2011/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2011 maidir leis an srian ar shubstaintí guaiseacha áirithe a úsáid i dtrealamh leictreach agus leictreonach (IO L 174, 1.7.2011, lch. 88).

Leasú 17

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 23

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(23) Chun inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú, ba cheart baint a bheith ag ceanglais faisnéise le paraiméadar táirge roghnaithe atá ábhartha do ghné an táirge, amhail lorg comhshaoil an táirge **nó** a mharthanacht. **Féadfaidh siad** a cheangal ar an monaróir faisnéis a chur ar fáil maidir le feidhmíocht an táirge i ndáil le paraiméadar roghnaithe táirge nó faisnéis eile a d'fhéadfadh tionchar a imirt ar an gcaoi a láimhseálann páirtithe seachas an monaróir an táirge chun feidhmíocht a fheabhsú i ndáil le paraiméadar den sórt sin. Ba cheart ceanglais faisnéise den sórt

Leasú

(23) Chun inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú, ba cheart baint a bheith ag ceanglais faisnéise le paraiméadar táirge roghnaithe atá ábhartha do ghné an táirge, amhail lorg comhshaoil **agus carbóin** an táirge **agus** a mharthanacht. **Ba cheart dóibh** a cheangal ar an monaróir faisnéis a chur ar fáil maidir le feidhmíocht an táirge i ndáil le paraiméadar roghnaithe táirge nó faisnéis eile a d'fhéadfadh tionchar a imirt ar an gcaoi a láimhseálann páirtithe seachas an monaróir an táirge chun feidhmíocht a fheabhsú i ndáil le paraiméadar den sórt sin. Ba cheart

sin a shocrú sa bhreis ar na ceanglais feidhmíochta ar an bparaiméadar táirge céanna, nó ina n-ionad, de réir mar is iomchuí. I gcás ina n-áirítear ceanglais faisnéise i ngníomh tarmiligthe, ba cheart a shonrú ann an modh chun an fhaisnéis is gá a chur ar fáil, amhail í a chur ar shuíomh gréasáin saor-rochtana, ar phas táirge nó ar lipéad táirge. Tá gá le ceanglais faisnéise le go dtarlóidh an t-athrú iompraíochta is gá chun a áirithiú go mbainfear amach cuspóirí inbhuanaitheachta comhshaoil an Rialacháin seo. Trí bhonn láidir a chur ar fáil do cheannaitheoirí agus d'údarais phoiblí chun táirgí a chur i gcomparáid le chéile ar bhonn a n-inbhuanaitheachta comhshaoil, táthar ag súil go gcuirfidh na ceanglais faisnéise dlús le tomhaltóirí agus le húdarais phoiblí i dtreo roghanna níos inbhuanaithe a dhéanamh.

ceanglais faisnéise den sórt sin a shocrú sa bhreis ar na ceanglais feidhmíochta ar an bparaiméadar táirge céanna, nó ina n-ionad, de réir mar is iomchuí. *Tá sé tábhachtach go dtabharfadh an Coimisiún údar cuí lena chinneadh gan ach ceanglais faisnéise a leagan síos in ionad ceanglais feidhmíochta.* I gcás ina n-áirítear ceanglais faisnéise i ngníomh tarmiligthe, ba cheart a shonrú ann an modh chun an fhaisnéis is gá a chur ar fáil *agus a dhéanamh inrochtana go héasca*, amhail í a chur ar shuíomh gréasáin saor-rochtana, ar phas táirge nó ar lipéad táirge. *Ba cheart faisnéis bhunriachtanach a bhaineann le sláinte, sábháilteacht agus cearta úsáideoirí deiridh a sholáthar do thomhaltóirí i gcónaí trí mhodhanna fisiceacha agus ba cheart rochtain a bheith uirthi trí iompróir sonraí atá ar an táirge.* Tá gá le ceanglais faisnéise le go dtarlóidh an t-athrú iompraíochta is gá chun a áirithiú go mbainfear amach cuspóirí inbhuanaitheachta comhshaoil an Rialacháin seo. *Ba cheart faisnéis atá ábhartha do chinneadh ceannaigh feasach a chur ar fáil don tomhaltóir sula gceannaítear an táirge.* Trí bhonn láidir a chur ar fáil do cheannaitheoirí agus d'údarais phoiblí chun táirgí a chur i gcomparáid le chéile ar bhonn a n-inbhuanaitheachta comhshaoil, táthar ag súil go gcuirfidh na ceanglais faisnéise dlús le tomhaltóirí agus le húdarais phoiblí i dtreo roghanna níos inbhuanaithe a dhéanamh.

Leasú 18

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 24

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(24) I gcás ina mbeidh ceanglais faisnéise sna gníomhartha tarmiligthe, féadfaidh siad ina theannta sin aicmí feidhmíochta a chinneadh i ndáil le paraiméadar táirge

Leasú

(24) I gcás ina mbeidh ceanglais faisnéise sna gníomhartha tarmiligthe, féadfaidh siad ina theannta sin aicmí feidhmíochta a chinneadh i ndáil le paraiméadar táirge

ábhartha amháin nó níos mó, d'fhonn comparáid idir táirgí ar bhonn an pharaiméadair sin a éascú. Le haicmí feidhmíochta, ba cheart a bheith in ann táirgí a dhifreáil bunaithe ar a n-inbhuanaitheacht choibhneasta agus d'fhéadfadh tomhaltóirí agus údaráis phoiblí araon iad a úsáid. Dá réir sin, tá sé i gceist leo an margadh a chur chun cinn i dtreo táirgí níos inbhuanaithe.

ábhartha amháin nó níos mó, d'fhonn comparáid idir táirgí ar bhonn an pharaiméadair sin a éascú. Le haicmí feidhmíochta, ba cheart a bheith in ann táirgí a dhifreáil bunaithe ar a n-inbhuanaitheacht choibhneasta agus d'fhéadfadh tomhaltóirí agus údaráis phoiblí araon iad a úsáid. Dá réir sin, tá sé i gceist leo an margadh a chur chun cinn i dtreo táirgí níos inbhuanaithe **gan cur as don fheidhmiúlacht. Ós rud é go bhfuil ról lárnach ag ceanglais faisnéise i dtaca le marthanacht agus indeisitheacht táirgí maidir le tomhaltóirí agus iad ag gabháil do phatrúin tomhaltais inbhuanaithe, ba cheart go bhféadfaí scóir indeisitheachta a bhunú leis an Rialachán seo.**

Leasú 19

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 26

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(26) Ba cheart an ceanglas maidir le pas táirge a chur ar fáil a bheith san áireamh sna ceanglais maidir le faisnéis a leagtar amach faoin Rialachán seo. Is uirlis thábhachtach é an pas táirge chun faisnéis a chur ar fáil do ghníomhaithe feadh an tslabhra luacha ina iomláine agus ba cheart feabhas suntasach a theacht ar inrianaitheacht táirge ó cheann go ceann ar feadh a shlabhra luacha má tá pas táirge ar fáil. I measc nithe eile, ba cheart an pas **táirge a bheith ina chabhair** le tomhaltóirí roghanna eolasacha a dhéanamh trí fheabhas a chur ar an rochtain atá acu ar **fhaisnéis faoi** tháirgí **atá** ábhartha **dóibh, trí ghníomhaithe eile slabhra luacha, amháil deisitheoirí nó lucht athchúrsála,** a cheadú d'oibreoírí eacnamaíoch **chun** rochtain a fháil ar fhaisnéis ábhartha, agus **trína** chur ar **a gcumas d'údaráis inniúla** náisiúnta a **ndualgais** a chomhlíonadh. **Chun na críche** sin, níor cheart **an pas** táirge a ionadú ach **comhlánú a dhéanamh**

Leasú

(26) Ba cheart an ceanglas maidir le pas táirge a chur ar fáil a bheith san áireamh sna ceanglais maidir le faisnéis a leagtar amach faoin Rialachán seo. Is uirlis thábhachtach é an pas táirge chun faisnéis a chur ar fáil do ghníomhaithe feadh an tslabhra luacha ina iomláine agus ba cheart feabhas suntasach a theacht ar inrianaitheacht táirge ó cheann go ceann ar feadh a shlabhra luacha má tá pas táirge ar fáil. I measc nithe eile, ba cheart **go gcuideodh** an pas **táirgí** le tomhaltóirí roghanna eolasacha a dhéanamh trí fheabhas a chur ar an rochtain atá acu ar tháirgí ábhartha, a cheadú d'oibreoírí eacnamaíoch **agus do ghníomhaithe eile sa slabhra luacha, amháil deisitheoirí gairmiúla, oibreoírí neamhspleácha, athchóiritheoirí nó athchúrsálaithe** rochtain a fháil ar fhaisnéis ábhartha agus a chur ar **chumas na n-údarás inniúil** náisiúnta a **gcuid dualgas** a chomhlíonadh, **gan cosaint faisnéise rúnda gnó a chur i**

ar na foirmeacha neamhdhigitiúla a bhaineann le faisnéis a tharchur, amhail faisnéis sa lámhleabhar táirge nó ar lipéad. Ina theannta sin, ba cheart a bheith ábalta an pas táirge a úsáid le haghaidh faisnéis faoi ghnéithe inbhuanaitheachta eile is infheidhme maidir leis an ngrúpa táirgí ábhartha de bhun reachtaíocht eile de chuid an Aontais.

mbaol. Chuige sin, níor cheart don phas táirge foirmeacha neamhdhigiteacha tarchurtha faisnéise a ionadú, ach ba cheart é iad a chomhlánú, amhail faisnéis sa lámhleabhar táirge nó ar *an* lipéad. Ina theannta sin, ba cheart a bheith ábalta an pas táirge a úsáid le haghaidh faisnéis faoi ghnéithe inbhuanaitheachta eile is infheidhme maidir leis an ngrúpa táirgí ábhartha de bhun reachtaíocht eile de chuid an Aontais.

Leasú 20

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 27

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(27) Chun cineál an táirge agus a mhargadh a chur san áireamh, ba cheart an fhaisnéis atá le cuimsiú sa phas táirge a scrúdú go cúramach ar bhonn cás ar chás agus rialacha a bhaineann go sonrach leis an táirge á n-ullmhú. Chun rochtain ar an bhfaisnéis a eascraíonn as sin a bharrfheabhsú agus cearta maoinne intleachtúla á gcosaint an tráth céanna, ní mór an pas táirge a cheapadh agus a chur chun feidhme le go gceadófar rochtain dhifreáilte ar an bhfaisnéis a chuimsítear sa phas táirge ag brath ar chineál na faisnéise agus ar thíopeolaíocht na bpáirtithe leasmhara. Ar an gcaoi chéanna, chun costais atá ar chuideachtaí agus ar an bpobal a sheachaint, ar costais iad a bheadh díreireach leis na sochair níos leithne, ba cheart baint shonrach a bheith ag an bpas táirge leis an tsamhail ítime, bhaisce nó táirge, ag brath, mar shampla, ar chastacht an tslabhra luacha, ar mhéid, ar chineál nó ar thionchair na dtáirgí a bhreithnítear.

Leasú

(27) Chun cineál an táirge agus a mhargadh a chur san áireamh, ba cheart an fhaisnéis atá le cuimsiú sa phas táirge a scrúdú go cúramach ar bhonn cás ar chás agus rialacha a bhaineann go sonrach leis an táirge á n-ullmhú, ***agus aird á tabhairt ar chásanna na n-ítimí uathúla agus ar chosaint faisnéise rúnda gnó***. Chun rochtain ar an bhfaisnéis a eascraíonn as sin a bharrfheabhsú agus cearta maoinne intleachtúla á gcosaint an tráth céanna, ní mór an pas táirge a cheapadh agus a chur chun feidhme le go gceadófar rochtain dhifreáilte ar an bhfaisnéis a chuimsítear sa phas táirge ag brath ar chineál na faisnéise agus ar thíopeolaíocht na bpáirtithe leasmhara. Ar an gcaoi chéanna, chun costais atá ar chuideachtaí agus ar an bpobal a sheachaint, ar costais iad a bheadh díreireach leis na sochair níos leithne, ba cheart baint shonrach a bheith ag an bpas táirge leis an tsamhail ítime, bhaisce nó táirge, ag brath, mar shampla, ar chastacht an tslabhra luacha, ar mhéid, ar chineál nó ar thionchair na dtáirgí a bhreithnítear. ***Ba cheart go mbeadh an pas táirge ar fáil ar feadh saolré ionchasach táirge ar leith ar a laghad, ach ba cheart corrlach leordhóthanach a bheith ann chun a***

áirithiú go mbeadh an pas táirge ar fáil i gcásanna ina maireann an táirge níos faide ná mar a bhíodas ag súil leis.

Leasú 21

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 28

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(28) D’fhonn idir-inoibritheacht a áirithiú, ba cheart na cineálacha iompróirí sonraí ceadaithe a shonrú. Ar an gcúis chéanna, ba cheart an t-iompróir sonraí agus an t-aitheantóir táirge uathúil a scaoileadh i gcomhréir le caighdeán atá aitheanta go hidirnáisiúnta. Ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun an Rialachán seo a leasú trí chaighdeán a ionadú nó a chur isteach, ar caighdeán iad ar i gcomhréir leo a fhéadfar an t-iompróir sonraí agus na haitheantóirí uathúla a scaoileadh, i bhfianaise dul chun cinn teicniúil nó eolaíoch. Ba cheart a áirithiú leis sin go bhféadfaidh gach oibreoir eacnamaíoch an fhaisnéis atá sa phas táirge a thairfeadh agus a tharchur, chomh maith le comhoiriúnacht an aitheantóra uathúil le comhpháirteanna seachtracha amhail gairis scanacháin a ráthú.

Leasú 22

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 29

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(29) Chun nach gcuirfear moill gan ghá ar bhunú ceanglas éicidhearthóireachta seachas ar an bpas táirge nó chun a áirithiú

Leasú

(28) D’fhonn idir-inoibritheacht a áirithiú, ba cheart na cineálacha iompróirí sonraí ceadaithe a shonrú. Ar an gcúis chéanna, ba cheart an t-iompróir sonraí agus an t-aitheantóir táirge uathúil a scaoileadh i gcomhréir le caighdeán atá aitheanta go hidirnáisiúnta. Ba cheart **do na sonraí a bheith inaistrithe trí ghréasán malartaithe sonraí oscailte idir-inoibritheach gan an díoltóir a ghaibhniú. Ba cheart an** chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun an Rialachán seo a leasú trí chaighdeán a ionadú nó a chur isteach, ar caighdeán iad ar i gcomhréir leo a fhéadfar an t-iompróir sonraí agus na haitheantóirí uathúla a scaoileadh, i bhfianaise dul chun cinn teicniúil nó eolaíoch. Ba cheart a áirithiú leis sin go bhféadfaidh gach oibreoir eacnamaíoch an fhaisnéis atá sa phas táirge a thairfeadh agus a tharchur, chomh maith le comhoiriúnacht an aitheantóra uathúil le comhpháirteanna seachtracha amhail gairis scanacháin a ráthú.

Leasú

(29) Chun nach gcuirfear moill gan ghá ar bhunú ceanglas éicidhearthóireachta seachas ar an bpas táirge nó chun a áirithiú

gur féidir pasanna táirge a chur chun feidhme go héifeachtach, ba cheart cead a bheith ag an gCoimisiún grúpaí táirgí a dhíolmhú ó na ceanglais maidir le pasanna táirge i gcás nach bhfuil sonraíochtaí teicniúla ar fáil i ndáil leis na ceanglais fhíor-riachtanacha i gcomhair dhearadh agus oibriú teicniúil an phas táirge. Ar an gcaoi chéanna, chun ualach riaracháin nach bhfuil gá leis ar oibreoir eacnamaíoch a chosc, ba cheart cead a bheith ag an gCoimisiún grúpaí táirgí a dhíolmhú ó na ceanglais maidir le pasanna táirge i gcás ina bhfuil córas ann cheana féin i ndlí eile de chuid an Aontais chun faisnéis faoin táirge a sholáthar go digiteach lena gceadófaí do ghníomhaithe feadh an tslabhra luacha rochtain a fháil ar fhaisnéis táirge ábhartha agus lena n-éascófaí fíorú ar chomhlíontacht leis an táirge ag údaráis inniúla náisiúnta. Ba cheart athbhreithniú tréimhsiúil a dhéanamh ar na díolúintí sin agus aird á tabhairt ar infhaighteacht bhreise sonraíochtaí teicniúla.

gur féidir pasanna táirge a chur chun feidhme go héifeachtach, ba cheart cead a bheith ag an gCoimisiún grúpaí táirgí a dhíolmhú ó na ceanglais maidir le pasanna táirge i gcás nach bhfuil sonraíochtaí teicniúla ar fáil i ndáil leis na ceanglais fhíor-riachtanacha i gcomhair dhearadh agus oibriú teicniúil an phas táirge. Ar an gcaoi chéanna, chun ualach riaracháin nach bhfuil gá leis ar oibreoir eacnamaíoch a chosc, ba cheart cead a bheith ag an gCoimisiún grúpaí táirgí a dhíolmhú *d'eisceacht* ó na ceanglais maidir le pasanna táirge i gcás ina bhfuil córas ann cheana féin i ndlí eile de chuid an Aontais chun faisnéis faoin táirge a sholáthar go digiteach lena gceadófaí do ghníomhaithe feadh an tslabhra luacha rochtain a fháil ar fhaisnéis táirge ábhartha agus lena n-éascófaí fíorú ar chomhlíontacht leis an táirge ag údaráis inniúla náisiúnta. Ba cheart athbhreithniú tréimhsiúil a dhéanamh ar na díolúintí sin agus aird á tabhairt ar infhaighteacht bhreise sonraíochtaí teicniúla *agus deireadh a chur leo i gcás inarb féidir*.

Leasú 23

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 33

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(33) Chun rolladh amach éifeachtach an phas táirge a áirithiú, ba cheart dearadh teicniúil, ceanglais sonraí agus oibriú an phas táirge a bheith i gcomhréir le tacar ceanglas teicniúil riachtanach. Le ceanglais den sórt sin ba cheart bonn a sholáthar chun an pas táirge a imscaradh go comhsheasmhach thar earnálacha. Ba cheart sonraíochtaí teicniúla a bhunú chun cur chun feidhme éifeachtach na gceanglas fíor-riachtanach sin a áirithiú, i bhfoirm an chaighdeáin chomhchuibhithe dá dtagraítear san Iris Oifigiúil nó, mar rogha chúltaca, sonraíocht choiteann arna glacadh

Leasú

(33) Chun rolladh amach éifeachtach an phas táirge a áirithiú, ba cheart dearadh teicniúil, ceanglais sonraí agus oibriú an phas táirge a bheith i gcomhréir le tacar ceanglas teicniúil riachtanach. Le ceanglais den sórt sin ba cheart bonn a sholáthar chun an pas táirge a imscaradh go comhsheasmhach thar earnálacha. Ba cheart sonraíochtaí teicniúla a bhunú chun cur chun feidhme éifeachtach na gceanglas fíor-riachtanach sin a áirithiú, i bhfoirm an chaighdeáin chomhchuibhithe dá dtagraítear san Iris Oifigiúil nó, mar rogha chúltaca, sonraíocht choiteann arna glacadh

ag an gCoimisiún. Leis an dearadh teicniúil, ba cheart a áirithiú go mbeidh sonraí á n-iompar ar an bpas táirge ar bhealach slán, agus rialacha príobháideachais á n-urramú. Forbrófar an pas táirge digiteach i gcomhphlé oscailte le comhpháirtithe idirnáisiúnta, chun a dtuairimí a chur san áireamh agus sonraíochtaí teicniúla á bhforbairt agus chun a áirithiú go gcuideoidh siad le deireadh a chur le bacainní trádála ar tháirgí níos glaise agus *le* costais a ísliú d'infheistíochtaí, do mhargaíocht agus do chomhlíontacht inbhuanaithe. Chun go bhféadfar iad a chur chun feidhme go héifeachtach, ba cheart sonraíochtaí teicniúla agus ceanglais theicniúla a bhaineann le hinrianaitheacht ar fud an tslabhra luacha a fhorbairt, a mhéid is féidir, bunaithe ar chur chuige comhthoiliúil agus ar rannpháirtíocht, ceannach isteach agus comhoibriú éifeachtach tacar éagsúil gníomhaithe, lena n-áirítear comhlachtaí um chaighdeánú, comhlachais tionscail, eagraíochtaí tomhaltóirí, saineolaithe, eagraíochtaí neamhrialtasacha agus comhpháirtithe idirnáisiúnta, lena n-áirítear geilleagair i mbéal forbartha.

ag an gCoimisiún. Leis an dearadh teicniúil, ba cheart a áirithiú go mbeidh sonraí á n-iompar ar an bpas táirge ar bhealach slán, agus rialacha príobháideachais á n-urramú. Forbrófar an pas táirge digiteach i gcomhphlé oscailte le comhpháirtithe idirnáisiúnta, chun a dtuairimí a chur san áireamh agus sonraíochtaí teicniúla á bhforbairt agus chun a áirithiú go gcuideoidh siad le deireadh a chur le bacainní trádála ar tháirgí níos glaise *a bhfuil saolré fadaithe* agus *ciorclaíocht acu, chun* costais a ísliú d'infheistíochtaí, do mhargaíocht agus do chomhlíontacht inbhuanaithe *agus chun tacú leis an nuálaíocht*. Chun go bhféadfar iad a chur chun feidhme go héifeachtach, ba cheart sonraíochtaí teicniúla agus ceanglais theicniúla a bhaineann le hinrianaitheacht ar fud an tslabhra luacha a fhorbairt, a mhéid is féidir, bunaithe ar chur chuige comhthoiliúil agus ar rannpháirtíocht, ceannach isteach agus comhoibriú éifeachtach tacar éagsúil gníomhaithe, lena n-áirítear comhlachtaí um chaighdeánú, comhlachais tionscail, *gnólachtaí nuathionscanta*, eagraíochtaí tomhaltóirí, saineolaithe, eagraíochtaí neamhrialtasacha agus comhpháirtithe idirnáisiúnta, lena n-áirítear geilleagair i mbéal forbartha.

Leasú 24

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 35

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(35) Ba cheart aon phróiseáil sonraí pearsanta de bhun an Rialacháin seo a bheith i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme maidir le cosaint sonraí pearsanta. Ba cheart do na húdaráis náisiúnta inniúla laistigh de na Ballstáit sonraí pearsanta a phróiseáil i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶⁶. Aon

Leasú

(35) Ba cheart aon phróiseáil sonraí pearsanta de bhun an Rialacháin seo a bheith i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme maidir le cosaint sonraí pearsanta. Ba cheart do na húdaráis náisiúnta inniúla laistigh de na Ballstáit sonraí pearsanta a phróiseáil i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶⁶, *agus aird*

phróiseáil a dhéanfaidh an Coimisiún ar shonraí pearsanta, ba cheart í a dhéanamh i gcomhréir le Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶⁷.

⁶⁶ Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den chineál sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (IO L 119, 4.5.2016, lch. 1).

⁶⁷ Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).

Leasú 25

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 39

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(39) Chun tomhaltóirí a spreagadh i dtreo roghanna *níos* inbhuanaithe, ba cheart faisnéis a sholáthar ar lipéid, nuair a cheanglaítear sin leis na gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo, lena gceadófaí comparáid éifeachtach a dhéanamh idir táirgí, mar shampla trí aicmí feidhmíochta a léiriú. I gcomhair tomhaltóirí go sonrach, is féidir le lipéid fhisiceacha a bheith ina bhfoinse

ar leith á tabhairt ar phrionsabail na cosanta sonraí trí dheardh agus mar réamhshocrú. Aon phróiseáil a dhéanfaidh an Coimisiún ar shonraí pearsanta, ba cheart í a dhéanamh i gcomhréir le Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶⁷. *Níor cheart sonraí pearsanta úsáideoirí deiridh a stóráil sa phas táirge digiteach.*

⁶⁶ Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den chineál sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (IO L 119, 4.5.2016, lch. 1).

⁶⁷ Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).

Leasú

(39) Chun tomhaltóirí a spreagadh i dtreo roghanna inbhuanaithe, ba cheart faisnéis *shoiléir shothuigthe* a sholáthar ar lipéid, nuair a cheanglaítear sin leis na gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo, lena gceadófaí comparáid éifeachtach a dhéanamh idir táirgí, mar shampla trí aicmí feidhmíochta a léiriú. I gcomhair tomhaltóirí go sonrach, is féidir le lipéid fhisiceacha a bheith ina

bhreise faisnéise ag an áit díolacháin. Is féidir leo bonn tapa amhairc a sholáthar do thomhaltóirí chun idirdhealú a dhéanamh idir táirgí bunaithe ar a bhfeidhmíocht i ndáil le paraiméadar sonracha táirge nó tacar paraiméadar táirge. Ba cheart, i gcás inarb iomchuí, rochtain a cheadú leo ar fhaisnéis bhreise trí thagairtí sonracha a bheith orthu amhail seoltaí suíomhanna gréasáin, cóid dhinimiciúla QR, naisc chuig lipéid ar líne nó aon mhodh iomchuí atá dírithe ar an tomhaltóir. Ba cheart don Choimisiún a leagan amach sa ghníomh tarmhligthe ábhartha an bealach is éifeachtaí chun lipéid den sórt sin a thaispeáint, lena n-áirítear iad a thaispeáint i gcás ciandíolachán ar líne, agus na himpleachtaí le haghaidh custaiméirí agus oibreoirí eacnamaíocha agus saintréithe na dtáirgí lena mbaineann á gcur san áireamh. Féadfaidh an Coimisiún a éileamh freisin go ndéanfar an lipéad a chló ar phacáistíocht an táirge.

bhfoinse bhreise faisnéise ag an áit díolacháin. Is féidir leo bonn tapa amhairc a sholáthar do thomhaltóirí chun idirdhealú a dhéanamh idir táirgí bunaithe ar a bhfeidhmíocht i ndáil le paraiméadar sonracha táirge nó tacar paraiméadar táirge. Ba cheart, i gcás inarb iomchuí, rochtain a cheadú leo ar fhaisnéis bhreise trí thagairtí sonracha a bheith orthu amhail seoltaí suíomhanna gréasáin, cóid dhinimiciúla QR, naisc chuig lipéid ar líne nó aon mhodh iomchuí atá dírithe ar an tomhaltóir. Ba cheart don Choimisiún a leagan amach sa ghníomh tarmhligthe ábhartha an bealach is éifeachtaí chun lipéid den sórt sin a thaispeáint, lena n-áirítear iad a thaispeáint i gcás ciandíolachán ar líne, agus na himpleachtaí le haghaidh custaiméirí agus oibreoirí eacnamaíocha agus saintréithe na dtáirgí lena mbaineann á gcur san áireamh. Féadfaidh an Coimisiún a éileamh freisin go ndéanfar an lipéad a chló ar phacáistíocht an táirge.

Leasú 26

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 41

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(41) Ba cheart tomhaltóirí a chosaint ar fhaisnéis mhíthreorach a d'fhéadfadh cur isteach ar a roghanna i gcás táirgí níos inbhuanaithe. Ar na cúiseanna sin, ba cheart toirmeasc a chur ar tháirgí a chur ar an margadh ar a bhfuil lipéad a dhéanann aithris ar na lipéid dá bhforáiltear sa Rialachán seo.

Leasú

(41) Ba cheart tomhaltóirí a chosaint ar fhaisnéis mhíthreorach a d'fhéadfadh cur isteach ar a roghanna i gcás táirgí níos inbhuanaithe. Ar na cúiseanna sin, ba cheart toirmeasc a chur ar tháirgí a chur ar an margadh ar a bhfuil lipéad **ar a bhfuil faisnéis mhíthreorach nó bhréagnaitheach nó a** dhéanann aithris ar na lipéid dá bhforáiltear sa Rialachán seo. **Mar sin féin, ba cheart go bhféadfaí leanúint d'écilipéad AE nó écilipéad eile de chineál I atá ann cheana a thaispeáint mar a leagtar amach i Rialachán (CE) Uimh. 66/2010.**

Leasú 27
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 42

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(42) Chun cuspóirí an Chomhaontaithe Ghlais don Eoraip a bhaint amach ar an mbealach is éifeachtúla agus chun aghaidh a thabhairt ar na táirgí is mó tionchar ar dtús, ba cheart don Choimisiún tosaíocht a thabhairt do na táirgí atá le rialáil faoin Rialachán seo agus do na ceanglais a mbeidh feidhm acu maidir leo. Ba cheart don Choimisiún plean oibre a ghlacadh bunaithe ar an bpróiseas a leanadh le haghaidh beartú tosaíochta faoi Threoir 2009/125/CE, lena gcumhdófaí 3 bliana ar a laghad, lena leagfaí síos liosta de ghrúpaí táirgí a bhfuil sé beartaithe aige gníomhartha tarmligthe a ghlacadh ina leith mar aon le gnéithe an táirge a bhfuil sé beartaithe aige gníomhartha tarmligthe a ghlacadh ina leith a bhfuil feidhm chothrománach acu. Ba cheart don Choimisiún a thosaíocht a bhunú ar shraith critéar a bhaineann go háirithe le rannchuidiú ***féideartha*** na ngníomhartha tarmligthe le cuspóirí aeráide, comhshaoil agus fuinnimh an Aontais agus a n-acmhainneacht chun feabhas a chur ar ghnéithe an táirge a roghnaítear gan costais dhíríreacha a bheith ar oibreoirí poiblí agus eacnamaíocha. I bhfianaise a thábhachtaí atá siad chun cuspóirí fuinnimh an Aontais a bhaint amach, ba cheart a áireamh sna pleananna oibre sciar leordhóthanach de na gníomhaíochtaí a bhaineann le táirgí a bhaineann le fuinneamh. Ba cheart dul i gcomhairle leis na Ballstáit agus leis na páirtithe leasmhara freisin tríd an bhFóram Éicidhearthóireachta. I ngeall ar na comhlántachtaí idir an Rialachán seo agus Rialachán (AE) 2017/1369 maidir le táirgí a bhaineann le fuinneamh, ba cheart na hamlínte i gcomhair an phlean oibre faoin Rialachán seo agus an ceann dá bhforáiltear faoi Airteagal 15 de Rialachán

Leasú

(42) Chun cuspóirí an Chomhaontaithe Ghlais don Eoraip a bhaint amach ar an mbealach is éifeachtúla agus chun aghaidh a thabhairt ar na táirgí is mó tionchar ar dtús, ba cheart don Choimisiún tosaíocht a thabhairt do na táirgí atá le rialáil faoin Rialachán seo agus do na ceanglais a mbeidh feidhm acu maidir leo. Ba cheart don Choimisiún plean oibre a ghlacadh bunaithe ar an bpróiseas a leanadh le haghaidh beartú tosaíochta faoi Threoir 2009/125/CE, lena gcumhdófaí 3 bliana ar a laghad, lena leagfaí síos liosta de ghrúpaí táirgí a bhfuil sé beartaithe aige gníomhartha tarmligthe a ghlacadh ina leith mar aon le gnéithe an táirge a bhfuil sé beartaithe aige gníomhartha tarmligthe a ghlacadh ina leith a bhfuil feidhm chothrománach acu, ***agus na hamlínte measta dá mbunú***. Ba cheart ***an plean oibre agus na nuashonruithe air a bheith ar fáil go poiblí agus iad a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa sula nglacfar iad***. Ba cheart don Choimisiún ***breithniú a dhéanamh go háirithe ar na grúpaí táirgí sin a shaináithnítear sa Rialachán seo, agus a*** thosaíocht a bhunú ar shraith critéar a bhaineann go háirithe le rannchuidiú na ngníomhartha tarmligthe le cuspóirí aeráide, comhshaoil agus fuinnimh an Aontais agus a n-acmhainneacht chun feabhas a chur ar ghnéithe an táirge a roghnaítear gan costais dhíríreacha a bheith ar oibreoirí poiblí agus eacnamaíocha. I bhfianaise a thábhachtaí atá siad chun cuspóirí fuinnimh an Aontais a bhaint amach, ba cheart a áireamh sna pleananna oibre sciar leordhóthanach de na gníomhaíochtaí a bhaineann le táirgí a bhaineann le fuinneamh. Ba cheart dul i gcomhairle leis na Ballstáit agus leis na páirtithe leasmhara freisin tríd an bhFóram Éicidhearthóireachta. I ngeall ar na

(AE) 2017/1369 a ailíniú.

comhlántachtaí idir an Rialachán seo agus Rialachán (AE) 2017/1369 maidir le táirgí a bhaineann le fuinneamh, ba cheart na hamlínte i gcomhair an phlean oibre faoin Rialachán seo agus an ceann dá bhforáiltear faoi Airteagal 15 de Rialachán (AE) 2017/1369 a ailíniú.

Leasú 28
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 42 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(42a) Is ó thionscal na stroighne, mar cheann de na hearnálacha is mó atá dian ar fhuinneamh, ar ábhair agus ar charbón, a thagann thart ar 7 % de na hastaíochtaí domhanda agus 4 % d'astaíochtaí CO₂ an Aontais ^{1a}, rud a fhágann gur príomhearnáil í chun ailíniú le comhaontú Pháras maidir leis an athrú aeráide agus le cuspóirí aeráide an Aontais a luaithe is féidir. Cé go bhfuil táirgí foirgníochta, lena n-áirítear stroighin, le cumhdach faoi [Rialachán atá le teacht lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú, lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011 (2022/0094 COD)], fanann siad faoi raon feidhme an Rialacháin seo. Chun nach mbeidh easpa ceanglas táirge ann a bhfuil géarghá leo chun ár gcuspóirí aeráide agus comhshaoil a bhaint amach, ba cheart go gcuirfí na ceanglais sin san áireamh sa chéad phlean oibre eile den Rialachán seo in éagmais ceanglais leormhaithe feidhmíochta agus faisnéise le haghaidh na dtáirgí sin faoi [Rialachán atá le teacht lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú, lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011 (2022/0094 COD)].

^{1d} Roghanna dícharbónaithe do thionscal na stroighne, EUR 31378 EN, Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh, Lucsamburg, 2023, ISBN 978-92-76-61599-6, doi:10.2760/174037, JRC131246.

Leasú 29

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 43

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(43) Agus ***aghaidh á tabhairt ar táirgí foirgníochta, níor cheart don Rialachán seo ceanglais a leagan síos maidir le táirgí deiridh ach amháin nuair nach dócha go mbainfear amach go leordhóthanach na cuspóirí inbhuanaitheachta comhshaoil a shaothraítear leis an Rialachán seo leis na hoibleagáidí a chruthaítear leis [an Rialachán athbhreithnithe maidir le Táirgí Foirgníochta]*** agus a chur chun feidhme. Ina theannta sin, agus pleananna oibre á gceapadh aige, ba cheart don Choimisiún a chur san áireamh, i leanúint an chleachtais reatha, go dtabharfar leis [an Rialachán athbhreithnithe maidir le Táirgí Foirgníochta], i ndáil le táirgí a bhaineann le fuinneamh ar táirgí foirgníochta iad freisin, leitheadúlacht do na ceanglais inbhuanaitheachta a leagtar síos faoin Rialachán seo. Ba cheart an cas a bheith amhlaidh, mar shampla, i gcás téitheoirí, coirí, teaschaidéil, fearais téimh uisce agus spáis, gaothráin, córais fhuaraithe agus aerála agus táirgí fótavoltacha (seachas painéil fhótavoltacha foirgnimh). I gcás na dtáirgí sin, féadfaidh [an Rialachán athbhreithnithe maidir le Táirgí Foirgníochta] idirghabháil a dhéanamh ar bhealach comhlántach i gcás inar gá, go príomha i ndáil le gnéithe sábháilteachta, agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais maidir le táirgí amhail fearais gháis, voltas íseal agus innealra á cur san áireamh.

Leasú

(43) Agus pleananna oibre á gceapadh aige, ba cheart don Choimisiún a chur san áireamh, i leanúint an chleachtais reatha, go dtabharfar leis [an Rialachán athbhreithnithe maidir le Táirgí Foirgníochta], i ndáil le táirgí a bhaineann le fuinneamh ar táirgí foirgníochta iad freisin, leitheadúlacht do na ceanglais inbhuanaitheachta a leagtar síos faoin Rialachán seo. Ba cheart an cas a bheith amhlaidh, mar shampla, i gcás téitheoirí, coirí, teaschaidéil, fearais téimh uisce agus spáis, gaothráin, córais fhuaraithe agus aerála agus táirgí fótavoltacha (seachas painéil fhótavoltacha foirgnimh). I gcás na dtáirgí sin, féadfaidh [an Rialachán athbhreithnithe maidir le Táirgí Foirgníochta] idirghabháil a dhéanamh ar bhealach comhlántach i gcás inar gá, go príomha i ndáil le gnéithe sábháilteachta, agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais maidir le táirgí amhail fearais gháis, voltas íseal agus innealra á cur san áireamh.

Leasú 30
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 44

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(44) D'fhonn féinrialáil a spreagadh mar rogha mhalartach bhailí ar chineálacha cur chuige rialála, ba cheart a áireamh sa Rialachán seo, i leanúint Threoir 2009/125/CE, go bhféadfadh an tionscal bearta féinrialála a thíolacadh. Ba cheart don Choimisiún measúnú a dhéanamh ar na bearta féinrialála arna mbeartú ag an tionscal, mar aon leis an bhfaisnéis agus leis an bhfianaise a thíolaic na sínitheoirí, lena n-áirítear é sin a dhéanamh i bhfianaise ghealltanais trádála idirnáisiúnta an Aontais agus an ghá atá le comhsheasmhacht le dlí an Aontais a áirithiú. ***Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le cur chun feidhme an Rialacháin seo, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt*** don Choimisiún chun gníomh a ghlacadh agus a thabhairt cothrom le dáta ina liostaítear na bearta féinrialála a mheastar a bheith ina malairtí bailí ar ghníomh tarmligthe lena leagtar síos ceanglais ***éicidhearthóireachta***. Is iomchuí freisin, mar shampla i bhfianaise forbairtí ábhartha sa mhargadh nó forbairtí teicneolaíocha laistigh den ghrúpa táirgí lena mbaineann, go mbeadh an Coimisiún in ann leagan athbhreithnithe den bheart féinrialála a iarraidh aon uair a mheastar gur gá sin. A luaithe a liostófar beart féinrialála i ngníomh ***cur chun feidhme***, tá ionchas dlisteanach ann d'oibreoirí eacnamaíocha nach nglacfaidh an Coimisiún gníomh tarmligthe lena mbunaítear ceanglais éicidhearthóireachta don ghrúpa táirgí sonracha sin. Ní chuirtear as an áireamh, áfach, go bhféadfaidh an Coimisiún ceanglais chothrománacha éicidhearthóireachta a ghlacadh freisin a mbeadh feidhm acu maidir leis na táirgí a chumhdaítear le beart féinrialúcháin

Leasú

(44) D'fhonn féinrialáil a spreagadh mar rogha mhalartach bhailí ar chineálacha cur chuige rialála, ba cheart a áireamh sa Rialachán seo, i leanúint Threoir 2009/125/CE, go bhféadfadh an tionscal bearta féinrialála a thíolacadh ***nuair nach n-áirítear na táirgí nó na grúpaí táirgí sin sa phlean oibre éicidhearthóireachta***. Ba cheart ***bearta féinrialála a ailíniú le cuspóirí an Rialacháin seo***. Ba cheart don Choimisiún measúnú a dhéanamh ar na bearta féinrialála arna mbeartú ag an tionscal, mar aon leis an bhfaisnéis agus leis an bhfianaise a thíolaic na sínitheoirí, lena n-áirítear é sin a dhéanamh i bhfianaise ghealltanais trádála idirnáisiúnta an Aontais agus an ghá atá le comhsheasmhacht le dlí an Aontais a áirithiú. ***Tugtar de chumhacht*** don Choimisiún ***gníomhartha tarmligthe a ghlacadh*** chun gníomh a ghlacadh agus a thabhairt cothrom le dáta ina liostaítear na bearta féinrialála a mheastar a bheith ina malairtí bailí ar ghníomh tarmligthe lena leagtar síos ceanglais. Is iomchuí freisin, mar shampla i bhfianaise forbairtí ábhartha sa mhargadh nó forbairtí teicneolaíocha laistigh den ghrúpa táirgí lena mbaineann, go mbeadh an Coimisiún in ann leagan athbhreithnithe den bheart féinrialála a iarraidh aon uair a mheastar gur gá sin. A luaithe a liostófar beart féinrialála i ngníomh ***tarmligthe***, tá ionchas dlisteanach ann d'oibreoirí eacnamaíocha nach nglacfaidh an Coimisiún gníomh tarmligthe lena mbunaítear ceanglais éicidhearthóireachta don ghrúpa táirgí sonracha sin. Ní chuirtear as an áireamh, áfach, go bhféadfaidh an Coimisiún ceanglais chothrománacha éicidhearthóireachta a ghlacadh freisin a mbeadh feidhm acu maidir leis na táirgí a

aitheanta le haghaidh ghnéithe an táirge nach dtugtar aghaidh orthu leis an mbeart féinrialála sin. I gcás ina measann an Coimisiún nach gcomhlíonann beart féinrialála na critéir a leagtar síos sa Rialachán seo a thuilleadh, ba cheart dó an fhéinrialáil sin a bhaint den ghníomh **cur chun feidhme** ina liostaítear na bearta féinrialála aitheanta. Dá bhrí sin, féadfar ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú ansin do na grúpaí táirgí ar tugadh aghaidh orthu roimhe seo leis an mbeart féinrialála, i gcomhréir leis an Rialachán seo.

Leasú 31 Togra le haghaidh rialacháin Aithris 45

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(45) D'fhéadfadh micrifhiontair agus fiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna) tairbhe mhór a bhaint as méadú ar an éileamh ar tháirgí inbhuanaithe ach d'fhéadfadh costais agus deacrachtaí a bheith i gceist le roinnt de na ceanglais freisin. Ba cheart do na Ballstáit agus don Choimisiún, ina réimsí freagrachta **sonracha**, faisnéis leordhóthanach a sholáthar, oiliúint spriocdhírthe agus speisialaithe a áirithiú, agus cúnamh agus tacaíocht shonrach a sholáthar, lena n-áirítear **cúnamh** airgeadais, do FBManna atá gníomhach i monarú táirgí a bhfuil ceanglais éicidhearthóireachta leagtha síos dóibh. Ba cheart **do na gníomhaíochtaí sin, mar shampla, ríomh lorg comhshaoil an táirge agus cur chun feidhme teicniúil an** phas táirge a **chumhdach**. Ba cheart gníomhaíochtaí na mBallstát a dhéanamh i leith na rialacha is infheidhme maidir le Státchabhair.

chumhdaítear le beart féinrialúcháin aitheanta le haghaidh ghnéithe an táirge nach dtugtar aghaidh orthu leis an mbeart féinrialála sin. I gcás ina measann an Coimisiún nach gcomhlíonann beart féinrialála na critéir a leagtar síos sa Rialachán seo a thuilleadh, ba cheart dó an fhéinrialáil sin a bhaint den ghníomh **tarmligthe** ina liostaítear na bearta féinrialála aitheanta. Dá bhrí sin, féadfar ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú ansin do na grúpaí táirgí ar tugadh aghaidh orthu roimhe seo leis an mbeart féinrialála, i gcomhréir leis an Rialachán seo.

Leasú

(45) D'fhéadfadh micrifhiontair agus fiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna) tairbhe mhór a bhaint as méadú ar an éileamh ar tháirgí inbhuanaithe ach d'fhéadfadh costais agus deacrachtaí a bheith i gceist le roinnt de na ceanglais freisin. **Chun tacú le FBManna**, ba cheart do na Ballstáit agus don Choimisiún, ina réimsí freagrachta **faoi seach**, faisnéis leordhóthanach a sholáthar, oiliúint spriocdhírthe agus speisialaithe a áirithiú, agus cúnamh agus tacaíocht shonrach a sholáthar, lena n-áirítear **trí uirlisí** airgeadais **cistithe agus maoinithe atá ann cheana**, do **mhicrifhiontair agus do** FBManna atá gníomhach i monarú táirgí a bhfuil ceanglais éicidhearthóireachta leagtha síos dóibh. Ba cheart **sásraí sonracha ar a laghad a áireamh sna bearta sin chun comhlíonadh na gceanglas atá leagtha amach sa** phas táirge a **éascú agus chun measúnuithe saolré a dhéanamh**. Ba cheart gníomhaíochtaí na mBallstát a dhéanamh i leith na rialacha is infheidhme maidir le Státchabhair.

Leasú 32
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 46

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(46) Díothú táirgí tomhaltais gan díol, amhail teicstílí agus coisbheart, ag oibreoirí eacnamaíocha, tá sé ina fhadhb chomhshaoil fhorleathan ar fud an Aontais, go háirithe mar gheall ar an bhfás tapa atá tagtha ar dhíolacháin ar líne. Cailteanas acmhainní eacnamaíocha luachmhara atá i gceist de réir mar a dhéantar earraí a tháirgeadh, a iompar agus a scriosadh ina dhiaidh sin gan iad a úsáid riamh chun na críche a ceapadh dóibh. Is gá, dá bhrí sin, ar mhaithe le cosaint an chomhshaoil, go mbunaítear leis an Rialachán seo creat chun díothú táirgí gan díol a chosc, ar táirgí iad a ceapadh go príomha do thomhaltóirí de bhun Threoir (AE) 2019/771 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶⁹, lena n-áirítear táirgí arna gcur ar ais ag tomhaltóir i bhfianaise a chirt tarraingt siar mar a leagtar síos i dTreoir (AE) 2011/83/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷⁰. Laghdóidh sé sin tionchar na dtáirgí sin ar an gcomhshaoil trí ghiniúint dramhaíola a laghdú agus trí rótháirgeadh táirgí a dhídhreasú. Ina theannta sin, ós rud é gur thug roinnt Ballstát reachtaíocht náisiúnta isteach maidir le táirgí tomhaltais gan díol a dhíothú, rud a chruthaíonn saobhadh margaidh, tá gá le rialacha comhchuibhithe maidir le táirgí tomhaltais gan díol a dhíothú chun a áirithiú go mbeidh dáileoirí, miondíoltóirí agus oibreoirí eacnamaíocha eile faoi réir na rialacha agus na ndreasachtaí céanna ar fud na mBallstát.

⁶⁹ Treoir (AE) 2019/771 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2019 maidir le gnéithe áirithe a bhaineann le conarthaí i ndáil le díolacháin earraí, lena leasaítear Rialachán (AE)

Leasú

(46) Díothú táirgí tomhaltais gan díol, amhail teicstílí agus coisbheart **chomh maith le trealamh nó feistí leictreacha agus leictreonacha** ag oibreoirí eacnamaíocha, tá sé ina fhadhb chomhshaoil fhorleathan ar fud an Aontais, go háirithe mar gheall ar an bhfás tapa atá tagtha ar dhíolacháin ar líne. Cailteanas acmhainní eacnamaíocha luachmhara atá i gceist de réir mar a dhéantar earraí a tháirgeadh, a iompar agus a scriosadh ina dhiaidh sin gan iad a úsáid riamh chun na críche a ceapadh dóibh. Is gá, dá bhrí sin, ar mhaithe le cosaint an chomhshaoil, go mbunaítear leis an Rialachán seo creat chun díothú táirgí gan díol a chosc, ar táirgí iad a ceapadh go príomha do thomhaltóirí de bhun Threoir (AE) 2019/771 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶⁹, lena n-áirítear táirgí arna gcur ar ais ag tomhaltóir i bhfianaise a chirt tarraingt siar mar a leagtar síos i dTreoir (AE) 2011/83/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷⁰. Laghdóidh sé sin tionchar na dtáirgí sin ar an gcomhshaoil trí ghiniúint dramhaíola a laghdú agus trí rótháirgeadh táirgí a dhídhreasú. Ina theannta sin, ós rud é gur thug roinnt Ballstát reachtaíocht náisiúnta isteach maidir le táirgí tomhaltais gan díol a dhíothú, rud a chruthaíonn saobhadh margaidh, tá gá le rialacha comhchuibhithe maidir le táirgí tomhaltais gan díol a dhíothú chun a áirithiú go mbeidh dáileoirí, miondíoltóirí agus oibreoirí eacnamaíocha eile faoi réir na rialacha agus na ndreasachtaí céanna ar fud na mBallstát.

⁶⁹ Treoir (AE) 2019/771 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2019 maidir le gnéithe áirithe a bhaineann le conarthaí i ndáil le díolacháin earraí, lena leasaítear Rialachán (AE)

Uimh. 2017/2394 agus Treoir 2009/22/CE agus lena n-aisghairtear Treoir 1999/44/CE (IO L 136, 22.5.2019, lch. 6).

⁷⁰ Treoir 2011/83/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 maidir le cearta tomhaltóirí, lena leasaítear Treoir 93/13/CEE ón gComhairle agus Treoir 1999/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 85/577/CEE ón gComhairle agus Treoir 97/7/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 304, 22.11.2011, lch. 64).

Leasú 33 **Togra le haghaidh rialacháin** **Aithris 47**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(47) Chun díothú táirgí tomhaltais gan díol a dhídhreasú agus chun sonraí a ghiniúint a thuilleadh maidir leis an gcleachtas sin a bheith ag tarlú, ba cheart oibleagáid trédhearcachta a thabhairt isteach leis an Rialachán seo d'oibreoírí eacnamaíocha a bhfuil táirgí tomhaltais acu san Aontas, lena gceanglófaí orthu faisnéis a nochtadh maidir le líon na dtáirgí tomhaltais gan díol lena bhfaightear réidh in aghaidh na bliana. Ba cheart **don oibreoír eacnamaíoch** an cineál táirge nó an chatagóir táirgí, na cúiseanna **le fáil réidh leo** agus **a** seachadadh le haghaidh oibríochtaí cóireála dramhaíola **ina dhiaidh** sin a léiriú. **Cé gur cheart an tsaoirse a bheith ag oibreoírí eacnamaíocha a chinneadh conas an fhaisnéis sin a nochtadh ar bhealach is iomchuí dá dtimpeallacht ghnó**, ba cheart a mheas gur dea-chleachtas é an fhaisnéis riachtanach a áireamh i ráiteas neamhairgeadais atá ar fáil go poiblí arna dhréachtú i gcomhréir le hAirteagal **19a** de Threoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷¹ i gcás **inarb** infheidhme.

Uimh. 2017/2394 agus Treoir 2009/22/CE agus lena n-aisghairtear Treoir 1999/44/CE (IO L 136, 22.5.2019, lch. 6).

⁷⁰ Treoir 2011/83/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 maidir le cearta tomhaltóirí, lena leasaítear Treoir 93/13/CEE ón gComhairle agus Treoir 1999/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 85/577/CEE ón gComhairle agus Treoir 97/7/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 304, 22.11.2011, lch. 64).

Leasú

(47) Chun díothú táirgí tomhaltais gan díol a dhídhreasú agus chun sonraí a ghiniúint a thuilleadh maidir leis an gcleachtas sin a bheith ag tarlú, ba cheart oibleagáid trédhearcachta a thabhairt isteach leis an Rialachán seo d'oibreoírí eacnamaíocha a bhfuil táirgí tomhaltais acu san Aontas, lena gceanglófaí orthu faisnéis a nochtadh maidir le líon na dtáirgí tomhaltais gan díol lena bhfaightear réidh in aghaidh na bliana **ar shuíomh gréasáin de chuid an Choimisiúin**. Ba cheart **d'oibreoírí eacnamaíocha** an cineál táirge nó an chatagóir táirgí, na cúiseanna **lena ndiúscairt** agus **lena** seachadadh le haghaidh oibríochtaí cóireála dramhaíola **dá éis** sin a léiriú. Ba cheart a mheas **ina theannta sin** gur dea-chleachtas é an fhaisnéis riachtanach a áireamh i ráiteas neamhairgeadais atá ar fáil go poiblí arna dhréachtú i gcomhréir le hAirteagal **19ú** de Threoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷¹ i gcás **gurb** infheidhme.

⁷¹ Treoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir leis na ráitis airgeadais bhliantúla, na ráitis airgeadais chomhdhlúite agus tuarascálacha gaolmhara maidir le cineálacha áirithe gnóthas, lena leasaítear Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoracha 78/660/CEE agus 83/349/CEE ón gComhairle (IO L 182, 29.6.2013, lch. 19).

Leasú 34 **Togra le haghaidh rialacháin** **Aithris 48**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(48) Chun díothú táirgí tomhaltais gan díol a sheachaint, i gcás ina bhfuil díothú na dtáirgí sin forleathan, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí thoirmeasc a chur ar dhíothú **táirgí den sórt** sin. I bhfianaise an réimse leathain táirgí a d'fhéadfaí a dhíothú gan iad a dhíol ná a úsáid riamh, is gá cumhachtú **den sórt** sin a bhunú sa Rialachán seo. Mar sin féin, ba cheart feidhm a bheith ag an toirmeasc a leagtar síos sna gníomhartha tarmligthe maidir le grúpaí sonracha táirgí atá le cinneadh ar bhonn measúnú ón gCoimisiún ar a mhéid a dhíothaítear na táirgí sin sa chleachtas, agus an fhaisnéis arna cur ar fáil ag oibreoirí eacnamaíocha á cur **san áireamh** i gcás inarb iomchuí. Chun a áirithiú go bhfuil an oibleagáid sin comhréireach, ba cheart don Choimisiún díolúintí sonracha a mheas faoina bhféadfaí táirgí tomhaltais gan díol a scriosadh fós, mar shampla i bhfianaise saincheisteanna sláinte agus sábháilteachta. Chun faireachán a dhéanamh ar éifeachtacht an toirmisc sin agus chun imchéimniú a

⁷¹ Treoir 2013/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir leis na ráitis airgeadais bhliantúla, na ráitis airgeadais chomhdhlúite agus tuarascálacha gaolmhara maidir le cineálacha áirithe gnóthas, lena leasaítear Treoir 2006/43/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoracha 78/660/CEE agus 83/349/CEE ón gComhairle (IO L 182, 29.6.2013, lch. 19).

Leasú

(48) Chun díothú táirgí tomhaltais gan díol a sheachaint, i gcás ina bhfuil díothú na dtáirgí sin forleathan, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí thoirmeasc a chur ar dhíothú **na dtáirgí** sin. I bhfianaise an réimse leathain táirgí a d'fhéadfaí a dhíothú gan iad a dhíol ná a úsáid riamh, is gá **na** cumhachtú sin a bhunú sa Rialachán seo. Mar sin féin, ba cheart feidhm a bheith ag an toirmeasc a leagtar síos sna gníomhartha tarmligthe maidir le grúpaí sonracha táirgí atá le cinneadh ar bhonn measúnú ón gCoimisiún ar a mhéid a dhíothaítear na táirgí sin sa chleachtas, agus an fhaisnéis arna cur ar fáil ag oibreoirí eacnamaíocha á cur i **gcuntas i** gcás inarb iomchuí. Chun a áirithiú go bhfuil an oibleagáid sin comhréireach, ba cheart don Choimisiún díolúintí sonracha a mheas faoina bhféadfaí táirgí tomhaltais gan díol a scriosadh fós, mar shampla i bhfianaise saincheisteanna sláinte agus sábháilteachta. **Ba cheart don Choimisiún freisin go leor ama a sholáthar d'oibreoirí eacnamaíocha** chun

dhídhreasú, ba cheart a cheangal ar oibreoirí eacnamaíocha líon na dtáirgí tomhaltais gan díol arna ndíothú agus na cúiseanna lena ndíothú faoi na díolúintí is infheidhme a nochtadh. Ar deireadh, chun aon ualach riaracháin míchuí ar **FBManna** a sheachaint, ba cheart iad a dhíolmhú ó na hoibleagáidí maidir lena dtáirgí gan díol a nochtadh agus ón toirmeasc ar fháil réidh le grúpaí táirgí sonracha a leagtar amach i ngníomhartha tarmligthe. I gcás ina bhfuil fianaise réasúnta ann, áfach, go bhféadfaí **FBManna** a úsáid chun dul timpeall ar na hoibleagáidí sin, ba cheart don Choimisiún a bheith in ann a cheangal, sna gníomhartha tarmligthe sin, i gcás roinnt grúpaí táirgí, go mbeadh feidhm ag na hoibleagáidí sin freisin maidir le micrifhiontair, fiontair bheaga nó fiontair mheánmhéide.

dul i dtaithe ar cheanglais nua toirmisc den sórt sin. Chun faireachán a dhéanamh ar éifeachtacht an toirmisc sin agus chun imchémniú a dhídhreasú, ba cheart a cheangal ar oibreoirí eacnamaíocha líon na dtáirgí tomhaltais gan díol arna ndíothú agus na cúiseanna lena ndíothú faoi na díolúintí is infheidhme a nochtadh. Ar deireadh, chun aon ualach riaracháin míchuí ar **fhiontair bheaga, mheánmhéide agus micrifhiontair** a sheachaint, ba cheart iad a dhíolmhú ó na hoibleagáidí maidir lena dtáirgí gan díol a nochtadh agus ón toirmeasc ar fháil réidh le grúpaí táirgí sonracha a leagtar amach i ngníomhartha tarmligthe. I gcás ina bhfuil fianaise réasúnta ann, áfach, go bhféadfaí **fiontair bheaga, mheánmhéide agus micrifhiontair** a úsáid chun dul timpeall ar na hoibleagáidí sin, ba cheart don Choimisiún a bheith in ann a cheangal, sna gníomhartha tarmligthe sin, i gcás roinnt grúpaí táirgí, go mbeadh feidhm ag na hoibleagáidí sin freisin maidir le micrifhiontair, fiontair bheaga nó fiontair mheánmhéide. **Bliain amháin tar éis... [dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], ba cheart go mbeadh toirmeasc ar oibreoirí eacnamaíocha táirgí tomhaltais gan díol a scriosadh i gcás teicstílí agus coisbhirt, agus i gcás trealamh leictreach agus leictreonach, ós rud é go bhfuil dóthain fianaise ann chun a léiriú go bhfuil scriosadh na dtáirgí sin ag tarlú agus go bhfuil sé díobhálach don chomhshaol.**

Leasú 35
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 59

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(59) Tá sé ríthábhachtach go n-oibreodh margáí ar líne i ndlúthchomhar leis na húdaráis um fhaireachas margaidh. Forchuirtear oibleagáid maidir le comhar leis na húdaráis um fhaireachas margaidh

Leasú

(59) Tá sé ríthábhachtach go n-oibreodh margáí ar líne i ndlúthchomhar leis na húdaráis um fhaireachas margaidh. Forchuirtear oibleagáid maidir le comhar leis na húdaráis um fhaireachas margaidh

ar sholáthraithe seirbhíse na sochaí faisnéise faoi Airteagal 7(2) de Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷⁴ i ndáil le táirgí a chumhdaítear leis an Rialachán sin, lena n-áirítear táirgí a bhfuil ceanglais éicidhearthóireachta leagtha síos dóibh. Chun ***an comhar a fheabhsú a thuilleadh chun dul i ngleic le hábhar neamhdhleathach a bhaineann le táirgí neamhchomhlíontacha***, ba cheart ***oibleagáidí nithiúla a áireamh sa Rialachán seo chun an comhar sin a chur i bhfeidhm a mhéid a bhaineann le*** margáí ar líne. ***Mar shampla, bíonn na húdaráis um fhaireachas margaidh ag cur feabhais i rith an ama ar na huirlisí teicneolaíochta a úsáideann siad le haghaidh an fhaireachais margaidh ar líne chun táirgí neamhchomhlíontacha a dhíoltar ar líne a shainaithint***. Chun ***go mbeidh na huirlisí sin oibríochtúil***, ba cheart do ***mhargáí ar líne rochtain a thabhairt ar a gcomhéadan***. ***Thairis sin, d'fhéadfadh sé go mbeadh ar na húdaráis um fhaireachas margaidh sonraí a chamchóipeáil ó na*** margáí ar líne ***freisin***.

⁷⁴ Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le faireachas margaidh agus comhlíonadh táirgí agus lena leasaítear Treoir 2004/42/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 agus Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 (IO L 169, 25.6.2019, lch. 1).

ar sholáthraithe seirbhíse na sochaí faisnéise faoi Airteagal 7(2) de Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁷⁴ i ndáil le táirgí a chumhdaítear leis an Rialachán sin, lena n-áirítear táirgí a bhfuil ceanglais éicidhearthóireachta leagtha síos dóibh. Chun ***coinneáil suas le forbairt theicneolaíoch agus le modhanna nua díola***, ba cheart ***feidhm a bheith ag comhlíonadh na n-oibleagáidí dearaidh a leagtar síos do sholáthraithe*** margáí ar líne ***in Airteagal 31 de Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle^{74a} chun críoch na faisnéise a cheanglaítear le hAirteagal 25 agus Airteagal 30(1) den Rialachán seo agus, i gcás inarb infheidhme, le haghaidh na gceanglas a leagtar síos sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 den Rialachán seo***. Ba cheart ***forfheidhmiú na n-oibleagáidí sin a bheith faoi réir na rialacha a leagtar síos i gCaibidil IV de Rialachán (AE) 2022/2065***. Chun ***críocha Airteagal 31, mír 3 de Rialachán (AE) 2022/2065***, ba cheart do ***sholáthraithe*** margáí ar líne ***úsáid a bhaint as an gcóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020 ar a laghad***. Ba cheart ***gurbh ionann an pointe teagmhála aonair faoin Rialachán seo agus an pointe teagmhála faoi Airteagal 11 de Rialachán (AE) 2022/2065, gan an cuspóir i leith fadhbanna a bhaineann le sábháilteacht táirgí a láimhseáil ar bhealach tapa sonracha a chur i mbaol***.

⁷⁴ Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le faireachas margaidh agus comhlíonadh táirgí agus lena leasaítear Treoir 2004/42/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 agus Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 (IO L 169, 25.6.2019, lch. 1).

^{74A} ***Rialachán (AE) 2022/2065 ó***

*Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle an 19 Deireadh
Fómhair 2022 maidir le Margadh Aonair
do Sheirbhísí Digiteacha agus lena
leasaítear Treoir 2000/31/CE (an Gníomh
um Sheirbhísí Digiteacha) (IO L 277,
27.10.2022, lch. 1).*

Leasú 36
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 68

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(68) In éagmais **caighdeáin** chomhchuibhithe, ba cheart úsáid a bhaint as sonraíochtaí coiteanna mar réiteach cúltaca chun oibleagáid an mhonaróra **a éascú maidir leis na ceanglais éicidhearthóireachta a chomhlíonadh**, mar shampla nuair **atá an próiseas caighdeánaithe blocáilte** mar gheall ar easpa **comhdhearcaidh** idir **páirtithe leasmhara** nó i gcás ina bhfuil moill mhíchúí **ar chaighdeán** comhchuibhithe a bhunú. D'fhéadfadh na moilleanna sin a bheith ann, mar shampla, nuair nach mbaintear an cháilíocht riachtanach amach. Ina theannta sin, ba cheart a bheith in ann dul i muinín an réitigh sin i gcás ina bhfuil an Coimisiún tar éis na tagairtí do chaighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a shrianadh nó a tharraingt siar i gcomhréir le hAirteagal 11(5) de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012. Ba cheart go mbeadh comhlíontacht sonraíochtaí coiteanna ina cúis le toimhde na comhréireachta freisin.

Leasú

(68) **Is é atá i gcreat caighdeánaithe reatha an Aontais atá bunaithe ar phrionsabail an ‘Cur Chuige Nua’ mar a thugtar air agus ar phrionsabail Rialachán (AE) 1025/2012 an creat chun caighdeáin a mhionsaothrú lena soláthraítear toimhde comhréireachta leis na ceanglais ábhartha a leagtar amach sa Rialachán sin.** In éagmais **tagairtí ábhartha do chaighdeáin** chomhchuibhithe, ba cheart úsáid a bhaint as sonraíochtaí coiteanna, **trí ghníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh**, mar réiteach cúltaca chun oibleagáid an mhonaróra ceanglais éicidhearthóireachta a chomhlíonadh **a éascú**, mar shampla nuair **a chuirtear bac ar an bpróiseas** caighdeánaithe mar gheall ar easpa **comhthola** idir **geallsealbhóirí** nó i gcás ina bhfuil moill mhíchúí **ann maidir le caighdeán** comhchuibhithe a bhunú **agus nach féidir an spriocdháta a leagadh síos a chomhlíonadh**. D'fhéadfadh na moilleanna sin a bheith ann, mar shampla, nuair nach mbaintear an cháilíocht riachtanach amach. Ina theannta sin, ba cheart a bheith in ann dul i muinín an réitigh sin i gcás ina bhfuil an Coimisiún tar éis na tagairtí do chaighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a shrianadh nó a tharraingt siar i gcomhréir le hAirteagal 11(5) de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012. Ba cheart go mbeadh comhlíontacht sonraíochtaí coiteanna ina cúis le toimhde

na comhréireachta freisin. **Chun éifeachtúlacht a áirithiú, ba cheart don Choimisiún ról a thabhairt do gheallsealbhóirí ábhartha sa phróiseas lena mbunaítear sonraíochtaí comhchoiteanna lena gcumhdaítear ceanglais éicidhearthóireachta an Rialacháin sin.**

Leasú 37
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 86

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(86) Chun tomhaltóirí a dhreasú le roghanna inbhuanaithe a dhéanamh, go háirithe nuair nach **mbíonn** na táirgí atá níos inbhuanaithe inacmhainne go leor, ba cheart foráil a dhéanamh maidir le sásraí amhail éiceadhearbháin agus cánachas comhshaoil. Nuair a chinnfidh na Ballstáit úsáid a bhaint as dreasachtaí chun luaíocht a thabhairt do na táirgí is fearr feidhmíochta i measc na dtáirgí sin ar socraíodh aicmí feidhmíochta dóibh trí **bhíthin gníomhartha** tarmligthe de bhun an Rialacháin seo, ba cheart dóibh é sin a dhéanamh trí dhíriú ar na dreasachtaí sin ar an dá aicme feidhmíochta is airde, mura léirítear a mhalairt leis an ngníomh tarmligthe ábhartha. Mar sin féin, níor cheart do na Ballstáit a bheith in ann toirmeasc a chur ar tháirge a chur ar an margadh bunaithe ar a aicme feidhmíochta. Ar an gcúis chéanna, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí na paraiméadair táirgí nó na leibhéil ghaolmhara feidhmíochta a bhaineann le dreasachtaí na mBallstát a shonrú a thuilleadh i gcás nach gcinntear aon aicme feidhmíochta sa ghníomh tarmligthe is infheidhme nó i gcás ina mbunaítear aicmí feidhmíochta i ndáil le níos mó ná paraiméadar táirge amháin. Tabhairt

Leasú

(86) Chun tomhaltóirí a dhreasú le roghanna inbhuanaithe a dhéanamh, go háirithe nuair nach **bhfuil** na táirgí atá níos inbhuanaithe inacmhainne go leor, ba cheart foráil a dhéanamh maidir le sásraí amhail éiceadhearbháin **nach féidir a úsáid ach amháin chun táirgí** agus **seirbhísí lena n-urramaítear an comhshaoil a cheannach, agus** cánachas comhshaoil. Nuair a chinnfidh na Ballstáit úsáid a bhaint as dreasachtaí chun luaíocht a thabhairt do na táirgí is fearr feidhmíochta i measc na dtáirgí sin ar socraíodh aicmí feidhmíochta dóibh trí **ghníomhartha** tarmligthe de bhun an Rialacháin seo, ba cheart dóibh é sin a dhéanamh trí dhíriú ar na dreasachtaí sin ar an dá aicme feidhmíochta is airde, mura léirítear a mhalairt leis an ngníomh tarmligthe ábhartha. Mar sin féin, níor cheart do na Ballstáit a bheith in ann toirmeasc a chur ar tháirge a chur ar an margadh bunaithe ar a aicme feidhmíochta. Ar an gcúis chéanna, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí na paraiméadair táirgí nó na leibhéil ghaolmhara feidhmíochta a bhaineann le dreasachtaí na mBallstát a shonrú a thuilleadh i gcás nach gcinntear aon aicme feidhmíochta sa ghníomh tarmligthe is infheidhme nó i gcás ina mbunaítear aicmí

isteach dhreasachtaí na mBallstát, **ba cheart é** a bheith gan dochar do chur i bhfeidhm rialacha an Aontais maidir le Státchabhair.

feidhmíochta i ndáil le níos mó ná paraiméadar táirge amháin. **Ba cheart** tabhairt isteach dhreasachtaí na mBallstát a bheith gan dochar do chur i bhfeidhm rialacha an Aontais maidir le Státchabhair.

Leasú 38

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 87

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(87) Is ionann soláthar poiblí agus 14 % de OTI an Aontais. Chun rannchuidiú leis an gcuspóir neodracht aeráide a bhaint amach, éifeachtúlacht fuinnimh agus acmhainní a fheabhsú agus aistriú chuig geilleagar ciorclach lena gcosnaítear an tsláinte phoiblí agus an bhithéagsúlacht, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun a cheangal, i gcás inarb iomchuí, ar údaráis chonarthaacha agus eintitis chonarthaacha, mar a shainmhínítear i dTreoracha 2014/24/AE⁷⁸ agus 2014/25/AE⁷⁹ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, a soláthar a chur i gcomhréir le critéir nó spriocanna sonracha maidir le soláthar poiblí glas, atá le leagan amach sna gníomhartha tarmligthe a ghlacfar de bhun an Rialacháin seo. Ba cheart na critéir nó na spriocanna a leagtar síos le gníomhartha tarmligthe do ghrúpaí sonracha táirgí a chomhlíonadh, ní hamháin nuair a fhaightear na táirgí sin go díreach i gconarthaí soláthair poiblí ach freisin i gconarthaí oibreacha poiblí nó seirbhísí poiblí i gcás ina n-úsáidfead na táirgí sin le haghaidh gníomhaíochtaí arb iad ábhar na gconarthaí sin iad. I gcomparáid le cur chuige deonach, áiritheofar le critéir nó spriocanna éigeantacha go n-uasmhéadófar gearáil an chaiteachais poiblí chun borradh a chur faoin éileamh ar tháirgí a fheidhmíonn níos fearr. Ba cheart go mbeadh na critéir sin trédhearcach, oibiachtúil agus neamh-

Leasú

(87) Is ionann soláthar poiblí agus 14 % de OTI an Aontais. Chun rannchuidiú leis an gcuspóir neodracht aeráide a bhaint amach, éifeachtúlacht fuinnimh agus acmhainní a fheabhsú agus aistriú chuig geilleagar ciorclach lena gcosnaítear an tsláinte phoiblí agus an bhithéagsúlacht, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun a cheangal, i gcás inarb iomchuí, ar údaráis chonarthaacha agus eintitis chonarthaacha, mar a shainmhínítear i dTreoracha 2014/24/AE⁷⁸ agus 2014/25/AE⁷⁹ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, a soláthar a chur i gcomhréir le critéir nó spriocanna sonracha maidir le soláthar poiblí glas, atá le leagan amach sna gníomhartha tarmligthe a ghlacfar de bhun an Rialacháin seo. Ba cheart na critéir nó na spriocanna a leagtar síos le gníomhartha tarmligthe do ghrúpaí sonracha táirgí a chomhlíonadh, ní hamháin nuair a fhaightear na táirgí sin go díreach i gconarthaí soláthair poiblí ach freisin i gconarthaí oibreacha poiblí nó seirbhísí poiblí i gcás ina n-úsáidfead na táirgí sin le haghaidh gníomhaíochtaí arb iad ábhar na gconarthaí sin iad. I gcomparáid le cur chuige deonach, áiritheofar le critéir nó spriocanna éigeantacha go n-uasmhéadófar gearáil an chaiteachais poiblí chun borradh a chur faoin éileamh ar tháirgí a fheidhmíonn níos fearr **sna Ballstáit uile**. Ba cheart go mbeadh na critéir sin trédhearcach,

idirdhealaitheach.

⁷⁸ Treoir 2014/24/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar poiblí agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/18/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 65).

⁷⁹ Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar ag eintitis a oibríonn in earnálacha an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na seirbhísí poist agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/17/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 243).

Leasú 39 **Togra le haghaidh rialacháin** **Aithris 88**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(88) Tá forfheidhmiú éifeachtach na gceanglas éicidhearthóireachta fíor-riachtanach chun iomaíocht chomhionann i margadh an Aontais a áirithiú agus chun a áirithiú go mbainfear amach na tairbhí a mheastar a thiocfaidh as an Rialachán seo agus an méid a mheastar a chuirfidh sé le cuspóirí aeráide, fuinnimh agus ciorclaíochta an Aontais a bhaint amach. Dá bhrí sin, ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) 2019/1020 lena leagtar amach creat cothrománach maidir le faireachas margaidh agus rialú ar tháirgí a thagann isteach i margadh an Aontais maidir le táirgí a bhfuil ceanglais éicidhearthóireachta leagtha síos ina leith de bhun an Rialacháin seo, sa mhéid nach bhfuil forálacha sonracha ann a bhfuil an cuspóir, an cineál nó an éifeacht chéanna acu sa Rialachán seo. Ina theannta sin, chun leibhéil fhadhbacha neamhchomhlíontachta na dtáirgí a chumhdaítear le bearta cur chun feidhme arna nglacadh faoi Threoir 2009/125/CE a laghdú, chun neamhchomhlíontacht le ceanglais éicidhearthóireachta amach anseo

oibiachtúil agus neamh-idirdhealaitheach.

⁷⁸ Treoir 2014/24/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar poiblí agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/18/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 65).

⁷⁹ Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar ag eintitis a oibríonn in earnálacha an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na seirbhísí poist agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/17/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 243).

Leasú

(88) Tá forfheidhmiú éifeachtach na gceanglas éicidhearthóireachta fíor-riachtanach chun iomaíocht chomhionann i margadh an Aontais a áirithiú agus chun a áirithiú go mbainfear amach na tairbhí a mheastar a thiocfaidh as an Rialachán seo agus an méid a mheastar a chuirfidh sé le cuspóirí aeráide, fuinnimh agus ciorclaíochta an Aontais a bhaint amach. Dá bhrí sin, ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) 2019/1020 lena leagtar amach creat cothrománach maidir le faireachas margaidh agus rialú ar tháirgí a thagann isteach i margadh an Aontais maidir le táirgí a bhfuil ceanglais éicidhearthóireachta leagtha síos ina leith de bhun an Rialacháin seo, sa mhéid nach bhfuil forálacha sonracha ann a bhfuil an cuspóir, an cineál nó an éifeacht chéanna acu sa Rialachán seo. Ina theannta sin, chun leibhéil fhadhbacha neamhchomhlíontachta na dtáirgí a chumhdaítear le bearta cur chun feidhme arna nglacadh faoi Threoir 2009/125/CE a laghdú, chun neamhchomhlíontacht le ceanglais éicidhearthóireachta amach anseo

a chosc ar bhealach níos fearr, agus raon feidhme níos leithne agus uailmhian mhéadaithe an Rialachán seo i gcomparáid le Treoir 2009/125/CE á gcur san áireamh, ba cheart rialacha breise sonracha a bheith sa Rialachán seo lena gcomhlánaítear an creat a cruthaíodh le Rialachán (AE) 2019/1020. Ba cheart na rialacha sonracha breise sin a dhíriú ar phleanáil, comhordú agus tacaíocht iarrachtaí na mBallstát a neartú a thuilleadh agus ba cheart uirlisí breise a chur ar fáil don Choimisiún chun a áirithiú go ndéanfaidh údaráis um fhaireachas margaidh gníomhaíocht leordhóthanach chun neamhchomhlíontacht leis na ceanglais éicidhearthóireachta a chosc.

Leasú 40
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 90

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(90) Chun a áirithiú go ndéanfar seiceálacha iomchuí ar scála leordhóthanach i ndáil le ceanglais éicidhearthóireachta, ba cheart do na Ballstáit plean gníomhaíochta tiomnaithe a tharraingt suas ina sainaithneofar na táirgí nó na ceanglais a shainaithnítear mar thosaíochtaí maidir le faireachas margaidh faoin Rialachán *seo* agus na gníomhaíochtaí a bheartaítear chun **neamhchomhlíontacht táirgí ábhartha leis na ceanglais** éicidhearthóireachta ábhartha a laghdú. I gcás inarb ábhartha, ba cheart an plean gníomhaíochta sin a bheith ina chuid de straitéisí náisiúnta faireachais margaidh na mBallstát arna nglacadh de bhun Airteagal 13 de Rialachán (AE) 2019/1020.

a chosc ar bhealach níos fearr, agus raon feidhme níos leithne agus uailmhian mhéadaithe an Rialachán seo i gcomparáid le Treoir 2009/125/CE á gcur san áireamh, ba cheart rialacha breise sonracha a bheith sa Rialachán seo lena gcomhlánaítear an creat a cruthaíodh le Rialachán (AE) 2019/1020. Ba cheart na rialacha sonracha breise sin a dhíriú ar phleanáil, comhordú agus tacaíocht iarrachtaí na mBallstát a neartú a thuilleadh agus ba cheart uirlisí breise a chur ar fáil don Choimisiún chun a áirithiú go ndéanfaidh údaráis um fhaireachas margaidh gníomhaíocht leordhóthanach chun neamhchomhlíontacht leis na ceanglais éicidhearthóireachta a chosc **agus comhlíontacht a athbhunú i gcás inarb ábhartha.**

Leasú

(90) Chun a áirithiú go ndéanfar seiceálacha iomchuí ar scála leordhóthanach i ndáil le ceanglais éicidhearthóireachta, ba cheart do na Ballstáit plean gníomhaíochta tiomnaithe a tharraingt suas ina sainaithneofar na táirgí nó na ceanglais a shainaithnítear mar thosaíochtaí maidir le faireachas margaidh faoin Rialachán *sin* agus na gníomhaíochtaí a bheartaítear chun **neamhchomhlíonadh na dtáirgí ábhartha nó na gceanglas** éicidhearthóireachta ábhartha a laghdú **nó chun deireadh a chur le neamhchomhlíonadh na gceanglas éicidhearthóireachta ábhartha.** I gcás inarb ábhartha, ba cheart an plean gníomhaíochta sin a bheith ina chuid de straitéisí náisiúnta faireachais margaidh na mBallstát arna nglacadh de bhun Airteagal 13 de Rialachán (AE) 2019/1020.

Leasú 41
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 91

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(91) Ba cheart tosaíochtaí maidir le faireachas margaidh faoin Rialachán *seo* a shainnithint bunaithe ar chritéir oibiachtúla amhail na leibhéil neamhchomhlíontachta a bhreathnaítear nó na tionchair ar an gcomhshaol a eascraíonn as neamhchomhlíontacht. Na gníomhaíochtaí atá beartaithe chun aghaidh a thabhairt ar na tosaíochtaí sin, ba cheart iad a bheith comhréireach ina seal leis na fíorais is cúis lena dtosaíocht. Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chun táirgí agus ceanglais a chinneadh ar cheart do na Ballstáit a chur san áireamh mar thosaíochtaí maidir le faireachas margaidh i gcomhthéacs a bpleananna gníomhaíochta lena sainnithnítear tosaíochtaí maidir le faireachas margaidh faoin Rialachán seo agus gníomhaíochtaí a bheartaítear chun neamhchomhlíontacht a laghdú.

Leasú 42
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 92

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(92) I gcás ina mbreathnaítear leibhéil fhadhbacha neamhchomhlíontachta leis na ceanglais éicidhearthóireachta in ainneoin na pleanála, an chomhordaithe agus na tacaíochta feabhsaithe a leagtar síos leis an Rialachán seo, ba cheart don Choimisiún a bheith in ann idirghabháil a dhéanamh chun a áirithiú go ndéanfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh seiceálacha ar scála leordhóthanach. Dá bhrí sin, d'fhonn forfheidhmiú éifeachtach na gceanglas

Leasú

(91) Ba cheart tosaíochtaí maidir le faireachas margaidh faoin Rialachán *sin* a shainnithint bunaithe ar chritéir oibiachtúla amhail na leibhéil neamhchomhlíontachta a bhreathnaítear nó na tionchair ar an gcomhshaol a eascraíonn as neamhchomhlíontacht *nó líon na ngearán a fuarthas*. Na gníomhaíochtaí atá beartaithe chun aghaidh a thabhairt ar na tosaíochtaí sin, ba cheart iad a bheith comhréireach ina seal leis na fíorais is cúis lena dtosaíocht. Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chun táirgí agus ceanglais a chinneadh ar cheart do na Ballstáit a chur san áireamh mar thosaíochtaí maidir le faireachas margaidh i gcomhthéacs a bpleananna gníomhaíochta lena sainnithnítear tosaíochtaí maidir le faireachas margaidh faoin Rialachán seo agus gníomhaíochtaí a bheartaítear chun neamhchomhlíontacht a laghdú.

Leasú

(92) I gcás ina mbreathnaítear leibhéil fhadhbacha neamhchomhlíontachta leis na ceanglais éicidhearthóireachta in ainneoin na pleanála, an chomhordaithe agus na tacaíochta feabhsaithe a leagtar síos leis an Rialachán seo, ba cheart don Choimisiún a bheith in ann idirghabháil a dhéanamh *go pras agus go héifeachtúil* chun a áirithiú go ndéanfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh seiceálacha ar scála leordhóthanach. Dá bhrí sin, d'fhonn

éicidhearthóireachta a chosaint, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun líon íosta seiceálacha a leagan síos atá le déanamh ar tháirgí sonracha nó ar cheanglais shonracha. Ba cheart an cumhachtú sin a bheith sa bhreis ar an gcumhachtú in Airteagal 11(4) de Rialachán (AE) 2019/1020.

forfheidhmiú éifeachtach na gceanglas éicidhearthóireachta a chosaint, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún chun líon íosta seiceálacha a leagan síos atá le déanamh ar tháirgí sonracha nó ar cheanglais shonracha. Ba cheart an cumhachtú sin a bheith sa bhreis ar an gcumhachtú in Airteagal 11(4) de Rialachán (AE) 2019/1020.

Leasú 43
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 94

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(94) Chun comhordú na n-údarás um fhaireachas margaidh a neartú a thuilleadh, ba cheart don ghrúpa comhair riaracháin ('ADCO') a bunaíodh de bhun Rialachán (AE) 2019/1020, chun na táirgí nó na ceanglais a shainaithnítear mar thosaíochtaí d'fhaireachas margaidh faoin Rialachán *seo* agus na gníomhaíochtaí a bheartaítear chun neamhchomhlíontacht leis an Rialachán *seo* a laghdú, teacht le chéile go tráthrialta agus comhthosaíochtaí maidir le faireachas margaidh a bheidh le cur san áireamh i bpleananna gníomhaíochta na mBallstát, tosaíochtaí maidir le soláthar tacaíochta ón Aontas, agus ceanglais éicidhearthóireachta a léirmhíneáir ar bhealaí éagsúla as a dtiocfaidh saobhadh sa mhargadh a shainaithint.

Leasú 44
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 95

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(95) Chun tacú leis na Ballstáit ina n-iarrachtaí a áirithiú go ndéanfar gníomhaíocht leordhóthanach chun

Leasú

(94) Chun comhordú na n-údarás um fhaireachas margaidh a neartú a thuilleadh, ba cheart don ghrúpa comhair riaracháin ('ADCO') a bunaíodh de bhun Rialachán (AE) 2019/1020, chun na táirgí nó na ceanglais a shainaithnítear mar thosaíochtaí d'fhaireachas margaidh faoin Rialachán *sin* agus na gníomhaíochtaí a bheartaítear chun neamhchomhlíontacht leis an Rialachán *sin* a laghdú *nó deireadh a chur leis*, teacht le chéile go tráthrialta agus comhthosaíochtaí maidir le faireachas margaidh a bheidh le cur san áireamh i bpleananna gníomhaíochta na mBallstát, tosaíochtaí maidir le soláthar tacaíochta ón Aontas, agus ceanglais éicidhearthóireachta a léirmhíneáir ar bhealaí éagsúla as a dtiocfaidh saobhadh sa mhargadh a shainaithint.

Leasú

(95) Chun tacú leis na Ballstáit ina n-iarrachtaí a áirithiú go ndéanfar gníomhaíocht leordhóthanach chun

neamhchomhlíontacht leis na ceanglais éicidhearthóireachta a chosc, ba cheart don Choimisiún, i gcás inarb ábhartha, leas a bhaint as na bearta tacaíochta dá bhforáiltear i Rialachán (AE) 2019/1020. Ba cheart don Choimisiún comhthionscadail um fhaireachas agus tástáil margaidh i réimsí comhleasa, infheistíochtaí comhpháirteacha in acmhainneachtaí faireachais margaidh agus oiliúint choiteann d'fhoireann na n-údarás um fhaireachas margaidh, do na húdaráis a thugann fógra agus do na comhlachtaí dá dtugtar fógra a eagrú agus, i gcás inarb iomchuí, iad a mhaoiniú. Ina theannta sin, ba cheart don Choimisiún treoirlínte a tharraingt suas maidir le conas ceanglais éicidhearthóireachta a chur i bhfeidhm agus a fhorfheidhmiú *i gcás inar gá* chun a áirithiú go gcuirfear i bhfeidhm go comhchuibhithe iad.

Leasú 45
Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 101

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(101) Chun muinín as na táirgí a chuirtear ar an margadh a fheabhsú, go háirithe a mhéid a bhaineann leis an bhfioras go gcomhlíonann siad na ceanglais éicidhearthóireachta, ní mór don phobal a bheith cinnte go mbeidh oibreoírí eacnamaíocha a chuireann táirgí neamhchomhlíontacha ar an margadh faoi réir pionós. Dá bhrí sin, ní mór do na Ballstáit pionóis atá éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach a leagan síos sa dlí náisiúnta in aghaidh neamhchomhlíontacht leis an Rialacháin seo.

neamhchomhlíontacht leis na ceanglais éicidhearthóireachta a chosc, ba cheart don Choimisiún, i gcás inarb ábhartha, leas a bhaint as na bearta tacaíochta dá bhforáiltear i Rialachán (AE) 2019/1020. Ba cheart don Choimisiún comhthionscadail um fhaireachas agus tástáil margaidh i réimsí comhleasa, infheistíochtaí comhpháirteacha in acmhainneachtaí faireachais margaidh agus oiliúint choiteann d'fhoireann na n-údarás um fhaireachas margaidh, do na húdaráis a thugann fógra agus do na comhlachtaí dá dtugtar fógra a eagrú agus, i gcás inarb iomchuí, iad a mhaoiniú. Ina theannta sin, ba cheart don Choimisiún treoirlínte a tharraingt suas maidir le conas ceanglais éicidhearthóireachta a chur i bhfeidhm agus a fhorfheidhmiú chun a áirithiú go gcuirfear i bhfeidhm go comhchuibhithe iad.

Leasú

(101) Chun muinín as na táirgí a chuirtear ar an margadh a fheabhsú, go háirithe a mhéid a bhaineann leis an bhfioras go gcomhlíonann siad na ceanglais éicidhearthóireachta, ní mór don phobal a bheith cinnte go mbeidh oibreoírí eacnamaíocha a chuireann táirgí neamhchomhlíontacha ar an margadh faoi réir pionós. Dá bhrí sin, ní mór do na Ballstáit pionóis atá éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach a leagan síos sa dlí náisiúnta in aghaidh neamhchomhlíontacht leis an Rialacháin seo. ***Chun cur i bhfeidhm na bpionós ar bhealach níos comhsheasmhaí a éascú, ba cheart critéir choiteanna neamh-uileghabhálacha a leagan síos chun na cineálacha agus na leibhéil pionóis atá le forchur i gcás sáruithe ar an Rialacháin seo a chinneadh. Ba cheart do na critéir***

sin, inter alia, cineál agus tromchúis an tsárraithe agus na tairbhí eacnamaíocha a baineadh as agus an damáiste a rinneadh don chomhshaol mar gheall ar an sárú a chur san áireamh, a mhéid is féidir iad a chinneadh.

Leasú 46

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – fómhír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Bunaítear creat leis an Rialachán seo chun feabhas a chur ar inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí agus chun saorghluaiseacht sa mhargadh inmheánach a áirithiú trí cheanglais éicidhearthóireachta a leagan síos, ar ceanglais iad a chomhlíonfaidh táirgí ionas go gcuirfear ar an margadh nó i mbun seirbhíse iad. Na ceanglais éicidhearthóireachta sin, a mhionsaothróidh an Coimisiún a thuilleadh i ngníomhartha tarmligthe, baineann siad leis an méid seo a leanas:

Leasú

Bunaítear creat leis an Rialachán seo chun feabhas a chur ar inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí **chun gurb ionann táirgí inbhuanaithe agus an norm agus chun a lorg foriomlán comhshaoil a laghdú le linn a saolré, agus chun** saorghluaiseacht sa mhargadh inmheánach a áirithiú trí cheanglais éicidhearthóireachta a leagan síos, ar ceanglais iad a chomhlíonfaidh táirgí ionas go gcuirfear ar an margadh nó i mbun seirbhíse iad. Na ceanglais éicidhearthóireachta sin, a mhionsaothróidh an Coimisiún a thuilleadh i ngníomhartha tarmligthe, baineann siad leis an méid seo a leanas:

Leasú 47

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – fómhír 1 – pointe g

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(g) athmhonarú **agus athchúrsáil** táirgí;

Leasú

(g) athmhonarú táirgí;

Leasú 48

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 1 – mír 1 – fómhír 1 – pointe g a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(ga) **athchúrsáil** táirgí;

Leasú

(ga) **athchúrsáil** táirgí;

Leasú 49
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 13

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(13) ciallaíonn ‘deireadh ré’ an chéim sa tsaoilré a thosaíonn nuair a dhéantar táirge a dhiúscairt agus a chríochnaíonn nuair a chuirtear an táirge ar ais sa dúlra **mar tháirge dramhaíola** nó nuair a théann sé isteach i saoilré táirge eile;

Leasú 50
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 15

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(15) ciallaíonn ‘aicme feidhmíochta’ raon leibhéal feidhmíochta i ndáil le paraiméadar táirge amháin nó níos mó **de na paraiméadair tháirge** dá dtagraítear in Iarscríbhinn I, agus iad ordaithe ina gcéimeanna leantacha chun gur féidir difreáil táirgí a dhéanamh;

Leasú 51
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 16

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(16) ciallaíonn ‘athmhonarú’ próiseas tionsclaíoch ina dtáirgtear táirge as réada ar dramhaíl, táirgí nó comhpháirteanna iad agus ina ndéantar athrú amháin ar a laghad ar an táirge a dhéanann difear do shábháilteacht, feidhmíocht, **cuspoir** nó cineál an táirge a chuirtear ar an margadh de ghnáth le ráthaíocht tráchtála;

Leasú

(13) ciallaíonn ‘deireadh ré’ an chéim sa tsaoilré a thosaíonn nuair a dhéantar táirge a dhiúscairt agus a chríochnaíonn nuair a chuirtear **ábhar dramhaíola** an táirge ar ais sa dúlra nó nuair a théann sé isteach i saoilré táirge eile;

Leasú

(15) ciallaíonn ‘aicme feidhmíochta’ raon leibhéal feidhmíochta i ndáil le paraiméadar táirge amháin nó níos mó dá dtagraítear in Iarscríbhinn I, **a bhunaítear ar rhdheolaíocht choiteann don táirge nó don ghrúpa táirgí**, agus iad ordaithe ina gcéimeanna leantacha chun gur féidir difreáil táirgí a dhéanamh;

Leasú

(16) ciallaíonn ‘athmhonarú’ próiseas tionsclaíoch ina dtáirgtear táirge as réada ar dramhaíl, táirgí nó comhpháirteanna iad agus ina ndéantar athrú amháin ar a laghad ar an táirge a dhéanann difear **go suaithearseach** do shábháilteacht **nó chuspóir nó a dhéanann difear do chuspóir nó** cineál an táirge a chuirtear ar an margadh de ghnáth le ráthaíocht tráchtála;

Leasú 52
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 17

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(17) ciallaíonn ‘uasghrádú’ feidhmiúlacht, feidhmíocht, acmhainneacht nó aeistéitic tháirge a fheabhsú;

Leasú 53
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 18

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(18) ciallaíonn ‘athfheistiú’ réad ar dramhaíl nó **táirge atá ann a ullmhú nó a mhodhnú** chun a fheidhmíocht nó a fheidhmiúlacht a athbhunú laistigh den úsáid **atá beartaithe dó agus den raon feidhmíochta agus cothabhála** a ceapadh **i dtosach** ag céim an deartha, **nó chun caighdeán theicniúla nó ceanglais rialála is infheidhme a chomhlíonadh, agus is é an toradh a bhíonn air sin** táirge lánfheidhmiúil a dhéanamh;

Leasú 54
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 20 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 55
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 21

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(21) ciallaíonn ‘marthanacht’ cumas

Leasú

(17) ciallaíonn ‘uasghrádú’ feidhmiúlacht, feidhmíocht, acmhainneacht, **sábháilteacht** nó aeistéitic tháirge a fheabhsú;

Leasú

(18) ciallaíonn ‘athfheistiú’ réad ar **táirge nó dramhaíl é a thástáil, a chothabháil** nó a **dheisiú** chun a fheidhmíocht nó a fheidhmiúlacht a athbhunú laistigh den úsáid **bheartaithe** a ceapadh **ar dtús** ag céim an deartha, **agus a bhfuil de thoradh air** táirge lánfheidhmiúil a dhéanamh;

Leasú

(20a) ciallaíonn ‘dífheidhmeacht anabai’ táirge a chur ar fáil ar an margadh a bhfuil gné aige a chuireann teorainn lena shaolré intuartha;

Leasú

(21) ciallaíonn ‘marthanacht’ cumas

táirge feidhmiú *de réir mar is gá*, faoi *choinníollacha* sonraithe úsáide, cothabhála agus deisiúcháin, go dtí go gcuirfidh teagmhas teorannaithe cosc ar *a fheidhmiú*;

táirge feidhmiú *agus a fheidhm agus a fheidhmíocht riachtanach a chothabháil ar feadh tréimhse ama áirithe* faoi *ghnáthchoinníollacha* sonraithe úsáide, cothabhála agus deisiúcháin go dtí go gcuirfidh teagmhas teorannaithe cosc ar *an táirge feidhmiú*;

Leasú 56
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 22

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(22) ciallaíonn ‘iontaofacht’ an dóchúlacht go bhfeidhmíonn táirge de réir mar is gá faoi choinníollacha áirithe ar feadh tréimhse ar leith gan teagmhas teorannaithe;

Leasú

(22) ciallaíonn ‘iontaofacht’ an dóchúlacht *ard* go bhfeidhmíonn táirge de réir mar is gá faoi choinníollacha áirithe ar feadh tréimhse ar leith gan teagmhas teorannaithe;

Leasú 57
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 23

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(23) ciallaíonn ‘lorg comhshaoil’ cainníochtú ar thionchair *chomhshaoil* táirge, cibé acu i ndáil le catagóir tionchair *comhshaoil aonair* nó le sraith chomhiomlánaithe de chatagóirí tionchair bunaithe ar an *modh tomhais táirge maidir le* Lorg Comhshaoil;

Leasú

(23) ciallaíonn ‘lorg comhshaoil’ cainníochtú ar thionchair *shaolré an* táirge *ar an gcomhshaol*, cibé acu i ndáil le catagóir *amháin* tionchair *ar an gcomhshaol* nó le sraith chomhiomlánaithe de chatagóirí tionchair bunaithe ar *mhodh* an Lorg Comhshaoil *Táirge nó ar mhodhanna eolaíocha eile arna bhforbairt ag eagraíochtaí idirnáisiúnta agus arna dtástáil go forleathan i gcomhar le hearnálacha tionscail éagsúla agus arna n-aithint ag an gCoimisiún*;

Leasú 58
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 25 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

**(25a) ciallaíonn ‘lorg ábhartha’
cainníochtú na n-ábhar is gá le haghaidh
córas táirge mar shuim na bithmhaise, na
mbreosláí iontaise, na mianta miotail
agus na mianraí neamh-mhiotalacha a
thomhailtear;**

Leasú 59

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 2 – mír 1 – pointe 28 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) a chomhlíonann na critéir a leagtar
síos in Airteagal 57 **agus a shainaithnítear
i gcomhréir le hAirteagal 59(1)** de
Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006; nó

(a) a chomhlíonann na critéir a leagtar
síos in Airteagal 57 de Rialachán (CE)
Uimh. 1907/2006; nó

Leasú 60

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 2 – mír 1 – pointe 28 – pointe b – fleasc 9 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- **substaintí a rialaítear faoi
Rialachán (CE) Uimh. 2019/1021 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle;**

**^{1a} Rialachán (AE) 2019/1021 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle an 20 Meitheamh 2019
maidir le truailleáin orgánacha
mharthanacha (IO L 169, 25.6.2019, lch.
45).**

Leasú 61

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 2 – mír 1 – pointe 28 – pointe b – fleasc 9 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- *substaintí srianta sonracha a liostaítear in Iarscríbhinn XVII de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006.*

Leasú 62

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 35**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(35) ciallaíonn ‘díothú’ dochar a dhéanamh do tháirge d’aon ghnó nó táirge a dhiúscairt mar dhramhaíl d’aon ghnó, cé is moite de dhiúscairt chun críche táirge a sheachadadh chun ullmhú d’oibríochtaí athúsáide nó athmhonaraithe agus chun na críche sin amháin;

Leasú

(35) ciallaíonn ‘díothú’ dochar a dhéanamh do tháirge d’aon ghnó nó táirge a dhiúscairt mar dhramhaíl d’aon ghnó, cé is moite de dhiúscairt chun críche táirge a sheachadadh chun ullmhú d’oibríochtaí athúsáide, *athchóirithe* nó athmhonaraithe agus chun na críche sin amháin;

Leasú 63

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 37**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(37) ciallaíonn ‘táirge tomhaltais gan díol’ aon táirge tomhaltais nár díoladh *nó* a thug tomhaltóir ar ais i bhfianaise a chirt tarraingt siar i gcomhréir le hAirteagal 9 de Threoir (AE) 2011/83/AE;

Leasú

(37) ciallaíonn ‘táirge tomhaltais gan díol’ aon táirge tomhaltais *atá oiriúnach lena thomhaílt nó lena dhíol agus* nár díoladh, *lena n-áirítear barrachas, fardal iomarcach, róstoc agus stoc marbh, lena n-áirítear táirgí* a thug tomhaltóir ar ais i bhfianaise a chirt tarraingt siar i gcomhréir le hAirteagal 9 de Threoir (AE) 2011/83/AE;

Leasú 64

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 46 a (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(46a) ciallaíonn ‘oibreoir neamhspleách’ duine nádúrtha nó dlítheanach atá

neamhspleách ar an monaróir agus atá páirteach go díreach nó go hindíreach in athchóiriú, i ndeisiú, i gcothabháil nó in athrú cuspóra an táirge, agus áirítear leis oibreoírí bainistíochta dramhaíola, athchóiritheoirí, deisitheoirí, monaróirí nó dáileoirí trealaimh deisiúcháin, uirlisí nó páirteanna spártha, mar aon le foilsitheoirí faisnéise teicniúla, oibreoírí a thairgeann seirbhísí cigireachta agus tástála agus oibreoírí a thairgeann oiliúint do shuiteálaithe, do mhonaróirí agus do dheisitheoirí trealaimh;

Leasú 65
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 46 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(46b) ciallaíonn ‘deisitheoir gairmiúil’ duine nádúrtha nó dlítheanach a sholáthraíonn seirbhísí deisithe nó cothabhála do tháirge, is cuma cibé acu a ghníomhaíonn an duine sin i gcóras dáileacháin an mhonaróra nó go neamhspleách;

Leasú 66
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 1 – pointe 55

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(55) ciallaíonn ‘margadh ar líne’ soláthraí seirbhíse idirghabhálaí a úsáideann **bogearraí, lena n-áirítear suíomh gréasáin, cuid de shuíomh gréasáin nó feidhmchlár**, a fhágann gur féidir le custaiméirí cianchonarthaí a thabhairt i gcrích le hoibreoírí eacnamaíocha chun táirgí a chumhdaítear le gníomhartha tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 4 a dhíol;

(55) ciallaíonn ‘margadh ar líne’ soláthraí seirbhíse idirghabhálaí a úsáideann **comhéadan ar líne** a fhágann gur féidir le custaiméirí cianchonarthaí a thabhairt i gcrích le hoibreoírí eacnamaíocha chun táirgí a chumhdaítear le gníomhartha tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 4 a dhíol;

Leasú 67
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Beidh feidhm ag an sainmhíniú ar ‘threalamh leictreach agus leictreonach’ nó ‘TLL’ in Airteagal 3, pointe (1)(a) de Threoir 2012/19/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle^{1a}.

^{1a} Treoir 2012/19/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012 maidir le dramhthrealamh leictreach agus leictreonach (DTLL) (IO L 197, 24.7.2012, lch. 38).

Leasú 68
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 2 – mír 4 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Beidh feidhm ag na sainmhínithe ar ‘soláthróir substainte nó meascáin’ agus ‘soláthróir earra’ in Airteagal 3, pointí (32) agus (33), faoi seach, de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006.

Leasú 69
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Cumhachtaítear an Coimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 66 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí cheanglais éicidhearthóireachta a bhunú le haghaidh, nó i ndáil le, táirgí chun a n-inbhuanaitheacht comhshaoil a fheabhsú. Áireofar ar na ceanglais sin na heilimintí a liostaítear in Iarscríbhinn VI agus is i gcomhréir le hAirteagail 5, 6 agus 7 agus le

Cumhachtaítear an Coimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 66 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí cheanglais éicidhearthóireachta a bhunú le haghaidh, nó i ndáil le, táirgí chun a n-inbhuanaitheacht comhshaoil a fheabhsú. Áireofar ar na ceanglais sin na heilimintí a liostaítear in Iarscríbhinn VI agus is i gcomhréir le hAirteagail 5, 6 agus 7 agus le

Caibidil III a bhunófar iad. Áirítear sa chumhachtú chun ceanglais éicidhearthóireachta a ghlacadh an chumhacht a bhunú nach bhfuil aon cheanglas feidhmíochta, ceanglas faisnéise **ná** ceanglas feidhmíochta ná faisnéise riachtanach i gcás paraiméadair shonraithe tháirge dá dtagraítear in Iarscríbhinn I.

Caibidil III a bhunófar iad. Áirítear sa chumhachtú chun ceanglais éicidhearthóireachta a ghlacadh an chumhacht a bhunú nach bhfuil aon cheanglas feidhmíochta, ceanglas faisnéise **nó i gcásanna eisceachtúla** ceanglas feidhmíochta ná faisnéise riachtanach i gcás paraiméadair shonraithe tháirge dá dtagraítear in Iarscríbhinn I.

Leasú 70
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 1 – fomhír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Áireofar leis an gcumhachtú chun ceanglais éicidhearthóireachta a ghlacadh an chumhacht chun a shuí nach mbeidh feidhm ag aon cheanglais éicidhearthóireachta maidir le táirgí nó grúpaí táirgí athláimhe allmhairithe, ar feadh tréimhse teoranta, i gcás go gcinnfidh an Coimisiún, ar bhonn an mheasúnaithe tionchair arna dhéanamh faoi Airteagal 5(4)(b), an méid seo a leanas:

(a) is ábhartha táirge nó grúpa táirgí athláimhe allmhairithe úirithe a dhíolmhú ar cuntas an sciar suntasach is ionann agus ionadaíocht ar mhargadh ábhartha táirgí athláimhe an Aontais agus an t-éileamh fíorthomhaltóra a bhfreagraíonn sé dó; agus

(b) ní bhainfeadh díolúine den sórt sin an bonn ó ghnóthú chuspóirí an Rialacháin seo ná ó chur i bhfeidhm níos leithne na gceanglas éicidhearthóireachta ar mhargadh ábhartha táirgí an Aontais; agus

(c) is mó an coigilteas acmhainní de bharr an táirge nó an grúpa táirgí athláimhe allmhairithe a chur ar an margadh ná buntáistí na gceanglas éicidhearthóireachta do tháirgí nua nó do

ghrúpaí táirgí nua.

Leasú 71
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Agus ceanglais éicidhearthóireachta á mbunú i ngníomhartha tarmlichte dá dtagraítear sa chéad fhomhír, forlíonfaidh an Coimisiún an Rialachán seo freisin trí na nósanna imeachta is infheidhme um measúnú comhréireachta a shonrú as measc na modúl a leagtar amach in *Iarscríbhinn IV* a ghabhann leis an Rialachán seo agus in *Iarscríbhinn II* a ghabhann le Cinneadh Uimh. 768/2008/CE, leis na hoiriúnuithe is gá i bhfianaise na gceanglas táirge nó éicidhearthóireachta lena mbaineann, i gcomhréir le *hAirteagal 36*.

Leasú

Agus ceanglais éicidhearthóireachta á mbunú i ngníomhartha tarmlichte dá dtagraítear sa chéad fhomhír, *tabharfaidh an Coimisiún dóthain ama d'oibreoirí eacnamaíocha dul in oiriúint do na ceanglais nua, go háirithe agus riachtanais na micrifhiontar agus FBManna á gcur san áireamh.* Forlíonfaidh an Coimisiún an Rialachán seo freisin trí na nósanna imeachta is infheidhme um measúnú comhréireachta a shonrú as measc na modúl a leagtar amach in *Iarscríbhinn IV* a ghabhann leis an Rialachán seo agus in *Iarscríbhinn II* a ghabhann le Cinneadh Uimh. 768/2008/CE, leis na hoiriúnuithe is gá i bhfianaise na gceanglas táirge nó éicidhearthóireachta lena mbaineann, i gcomhréir le *hAirteagal 36*.

Leasú 72
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 4 – mír 3 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 73
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 1 – pointe g

Leasú

(ca) an mhodheolaíocht a shonrú chun indeisitheacht táirge a mheasúnú, na haicmí feidhmíochta a bheidh le taispeáint ag an scór indeisitheachta a shainiú, agus na catagóirí táirgí a mbeidh feidhm ag an scór indeisitheachta maidir leo a shainiú.

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(g) substaintí ar ábhar inmí iad a bheith i láthair;

Leasú 74

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 1 – pointe k

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(k) an fhéidearthacht athmhonarú **nó athchúrsáil** a dhéanamh;

Leasú 75

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 1 – pointe k a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 76

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 2 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

É sin ráite, i gcás ina léiríonn dhá ghrúpa táirgí nó níos mó cosúlachtaí teicniúla a fhágann gur féidir feabhas a chur ar ghné tháirge dá dtagraítear i **mír 1** bunaithe ar cheanglas coiteann, féadfar ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú go cothrománach le haghaidh na ngrúpaí táirgí sin.

Leasú

(g) substaintí ar ábhar inmí iad a bheith i láthair **i dtáirgí**;

Leasú

(k) an fhéidearthacht athmhonarú a dhéanamh;

Leasú

(ka) an fhéidearthacht athchúrsáil a dhéanamh;

5

Leasú

I gcás ina léiríonn dhá ghrúpa táirgí nó níos mó cosúlachtaí teicniúla a fhágann gur féidir feabhas a chur ar ghné tháirge dá dtagraítear i **mír 1** bunaithe ar cheanglas coiteann, féadfar ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú go cothrománach le haghaidh na ngrúpaí táirgí sin. **Féadfar na ceanglais chothrománacha sin a shonrú tuilleadh trí cheanglais éicidhearthóireachta a bhunú do ghrúpa sonracha táirgí a chumhdaítear le ceanglas cothrománach éicidhearthóireachta.**

Leasú 77

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 5 – mír 4 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

4. Agus ceanglais éicidhearthóireachta á n-ullmhú aige, déanfaidh an Coimisiún an méid seo a leanas:

Leasú 78

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 5 – mír 4 – pointe a – pointe i

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(i) *tosaíochtaí* an Aontais *i dtaca* leis an *aeráid, leis an gcomhshaol agus leis an éifeachtúlacht fuinnimh agus tosaíochtaí gaolmhara eile de chuid an Aontais;*

Leasú 79

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 5 – mír 4 – pointe a – pointe ii

Leasú

4. Agus ceanglais éicidhearthóireachta á n-ullmhú aige, déanfaidh an Coimisiún *comhsheasmhacht le reachtaíocht eile an Aontais a áirithiú agus ceanglais chontrártha leis an reachtaíocht sin a sheachaint, agus déanfaidh sé an méid seo a leanas:*

Leasú

(i) *Cuspóirí* an Aontais *maidir* leis an *méid seo a leanas:*

- *an aeráid, go háirithe an cuspóir aeráidneodracht a ghnóthú faoi 2050 ar a dhéanaí mar a leagtar amach i Rialachán (AE) 2021/1119;*
- *an comhshaol, lena n-áirítear an bhithéagsúlacht, éifeachtúlacht agus slándáil acmhainní agus laghdú lorg comhshaoil, ábhair agus tomhaltais, agus fanacht laistigh de theorainneacha an phláinéid mar a leagtar amach san 8ú Clár Gníomhaíochta don Chomhshaol;*
- *neamhthocsaineacht;*
- *éifeachtúlacht fuinnimh; agus*
- *cuspóirí gaolmhara eile an Aontais;*

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(ii) reachtaíocht ábhartha an Aontais, lena n-áirítear a mhéid a **thugtar** aghaidh ar na gnéithe táirge ábhartha a liostaítear i mír 1;

Leasú

(ii) reachtaíocht ábhartha **de chuid** an Aontais, lena n-áirítear a mhéid a **thugann sí** aghaidh ar na gnéithe táirge ábhartha a liostaítear i mír 1 **agus ar an bprionsabal gan dochar suntasach a dhéanamh de réir bhrí Airteagal 17 de Rialachán (AE) 2020/852;**

Leasú 80

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 5 – mír 4 – pointe a – pointe ii a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ii) comhaontuithe idirnáisiúnta ábhartha;

Leasú 81

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 5 – mír 4 – pointe a – pointe v a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(va) bearta a chur in ord tosaíochta i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola a leagtar síos i dTreoir 2008/98/CE;

Leasú 82

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 5 – mír 4 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b) measúnú tionchair a dhéanamh bunaithe ar an bhfianaise agus ar na hanailísí is fearr atá ar fáil, agus, de réir mar is iomchuí, ar staidéir bhreise agus ar thorthaí taighde arna dtáirgeadh faoi chláir chistiúcháin Eorpacha. **Agus an méid sin á dhéanamh aige, áiritheoidh an Coimisiún go mbeidh doimhneacht na hanailíse ar na gnéithe táirge a liostaítear i mír 1 comhréireach lena suntasacht.** Ní

(b) measúnú tionchair a dhéanamh bunaithe ar an bhfianaise agus ar na hanailísí is fearr atá ar fáil, agus, de réir mar is iomchuí, ar staidéir bhreise agus ar thorthaí taighde arna dtáirgeadh faoi chláir chistiúcháin Eorpacha. Ní chuirfear moill mhíchuí ar bhunú ceanglas éicidhearthóireachta maidir leis na gnéithe **táirge** a liostaítear i **mír 1** de dheasca éiginnteachtaí maidir leis an

chuirfear moill mhíchuí ar bhunú ceanglas éicidhearthóireachta maidir leis na gnéithe *is suntasaí de tháirge i measc na ngnéithe* a liostaítear i *mír 1* de dheasca éiginnteachtaí maidir leis an bhféidearthacht ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú chun feabhas a chur ar ghnéithe eile den táirge sin;

bhféidearthacht ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú chun feabhas a chur ar ghnéithe eile den táirge sin. *Sna measúnuithe tionchair, déanfaidh an Coimisiún an méid seo a leanas:*

(i) *a áirithiú go ndéanfar anailís ar ghnéithe uile an táirge a liostaítear i mír 1 agus go mbeidh doimhneacht na hanailíse ar ghnéithe an táirge a liostaítear i mír 1 comhréireach lena dtábhacht;*

(ii) *a áirithiú go ndéanfar anailís ar chomhbhabhtálacha idir na gnéithe éagsúla táirge a liostaítear i mír 1;*

(iii) *measúnú a sholáthar ar an laghdú ionchais ar an lorg comhshaoil, carbóin agus ábhartha leis na ceanglais nua éicidhearthóireachta;*

(iv) *measúnú a sholáthar ar chomhlíonadh na gcritéar arna mbunú sa dara mír d’Airteagal 4, maidir le táirgí athláimhe allmhairíthe, i gcás gurb ábhartha;*

(v) *measúnú a sholáthar ar aon tionchair ábhartha ar shláinte an duine;*

(vi) *measúnú a sholáthar ar íosleibhéal feidhmíochta táirge nó grúpa táirgí, nach mór a d’fhéadfaí a bhaint amach sa todhchaí chun go mbeidh an táirge nó an grúpa táirgí sin i gcomhréir le cuspóirí an Aontais mar a liostaítear i mír 4, pointe (a)(i);*

I gcás gurb iomchuí, úsáidfear an measúnú tionchair chomh maith chun tacú le critéir a leagan síos maidir le soláthar poiblí glas, Éicilipéad, chomh maith le dreasachtaí eacnamaíocha eile d’fhonn comhsheasmhacht idir ionstraimí beartais éagsúla a fheabhsú.

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ca) cosaint faisnéise rúnda gnó a chur san áireamh;

Leasú 84
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 4 – pointe c b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(cb) aon aiseolas a chuirtear ar fáil trí chomhchomhairliúcháin phoiblí a chur san áireamh;

Leasú 85
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 5 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) ní bheidh tionchar diúltach suntasach ar bith acu ar fheidhmiúlacht an táirge, ó thaobh dhearcadh an úsáideora de;

(a) ní bheidh tionchar diúltach suntasach ar bith acu ar fheidhmiúlacht ***ná ar shabháilteacht*** an táirge, ó thaobh dhearcadh an úsáideora de;

Leasú 86
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 5 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(c) ní bheidh aon tionchar diúltach suntasach ar thomhaltóirí i dtéarmaí inacmhainneacht táirgí ábhartha, agus rochtain ar tháirgí athláimhe, marthanacht agus costas saolré táirgí á gcur ***san áireamh*** freisin;

(c) ní bheidh aon tionchar diúltach suntasach ar thomhaltóirí i dtéarmaí inacmhainneacht táirgí ábhartha, agus rochtain ar tháirgí athláimhe, ***lena n-áirítear táirgí athláimhe allmhairithe***, marthanacht agus costas saolré táirgí á gcur ***i gcuntas*** freisin;

Leasú 87
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 5 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) ní bheidh aon tionchar diúltach díréireach ar iomaíochas gníomhaithe eacnamaíocha, **nó** FBManna **ar a laghad**;

Leasú 88
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 5 – pointe f

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(f) ní bheidh aon ualach riaracháin díréireach ar mhonaróirí ná ar ghníomhaithe eacnamaíocha eile.

Leasú 89
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 5 – pointe f a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 90
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 – mír 8

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

8. Foilseoidh an Coimisiún na staidéir agus na hanailísí ábhartha a úsáidtear chun ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú i gcomhréir leis an Rialachán seo.

Leasú

(d) ní bheidh aon tionchar diúltach díréireach ar iomaíochas gníomhaithe eacnamaíocha, **go háirithe micrifhiontar agus** FBManna;

Leasú

(f) ní bheidh aon ualach riaracháin díréireach ar mhonaróirí ná ar ghníomhaithe eacnamaíocha eile, **go háirithe i gcás micrifhiontar agus FBManna**;

Leasú

(fa) beidh go leor ama tugtha do mhonaróirí nó do ghníomhaithe eacnamaíocha eile chun dul i dtáithí ar na ceanglais nua, go háirithe agus riachtanais micrifhiontar agus FBManna á gcur san áireamh.

Leasú

8. Foilseoidh an Coimisiún na staidéir agus na hanailísí ábhartha **nuair a bheidh fáil orthu, lena n-áirítear na measúnuithe tionchair dá dtagraítear i mír 4, pointe (b), ar staidéir agus anailísí iad a** úsáidtear chun ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú i gcomhréir

leis an Rialachán seo.

Leasú 91
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 5 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 5a

Marthanacht agus indeisitheacht na dtáirgí

1. *Agus na ceanglais éicidhearthóireachta á socrú de bhun Airteagal 5(1), áiritheoidh an Coimisiún nach gcuirfidh monaróirí teorainn le marthanacht táirge a fhágann go bhfuil sé tite as feidhm roimh am, go háirithe mar thoradh ar dhearadh gné ar leith, úsáid tomhaltán, páirteanna spártha, nó neamhsholáthar nuashonruithe bogearraí nó gabhálas laistigh de thréimhse iomchuí ama.*

2. *Agus na ceanglais éicidhearthóireachta á socrú de bhun Airteagal 5(1), áiritheoidh an Coimisiún nach dteorannóidh monaróirí indeisitheacht táirgí trí bhac a chur ar dhíchóimeáil na bpríomh-chomhpháirteanna nó trí rochtain ar fhaisnéis faoi dheisiú agus páirteanna spártha a theorannú do dheisitheoirí údaraithe amháin.*

Leasú 92
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 2 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2. Beidh na ceanglais feidhmíochta dá dtagraítear i **mír 1** bunaithe ar na paraiméadair **tháirge** dá dtagraítear in **Iarscríbhinn I** agus áireofar orthu, de réir mar is iomchuí, na nithe seo a leanas:

2. Beidh na ceanglais feidhmíochta dá dtagraítear i **mír 1** bunaithe ar na paraiméadair **táirge ábhartha** dá dtagraítear in **Iarscríbhinn I** agus áireofar orthu, de réir mar is iomchuí, na nithe seo a leanas:

Leasú 93
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. **Leis na** ceanglais feidhmíochta **arna mbunú** ar an **bparaiméadar** táirge a leagtar amach in Iarscríbhinn I, pointe (f), **ní chuirfear** srian ar shubstaintí a bheith i dtáirgí ar chúiseanna a bhaineann go príomha le sábháilteacht cheimiceach.

Leasú

3. **Ní chuirfidh** ceanglais feidhmíochta **bunaithe** ar **pharaiméadar** an táirge a leagtar amach in Iarscríbhinn I, pointe (f), srian ar shubstaintí a bheith i dtáirgí ar chúiseanna a bhaineann go príomha le sábháilteacht cheimiceach, **mura mbeidh riosca do-ghlactha ann do shláinte an duine nó don chomhshaol, a eascraíonn as úsáid substainte atá sa táirge nó sa chomhpháirt táirge nuair a chuirtear ar an margadh í nó le linn chéimeanna a saolré dá éis sin.**

Leasú 94
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 2 – pointe b – mír 1– pointe ii

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(ii) faisnéis le haghaidh tomhaltóirí agus úsáideoirí deiridh eile maidir le conas an táirge a shuiteáil, a úsáid, a chothabháil agus a dheisiú chun a thionchar ar an gcomhshaol a íoslághdú agus chun an mharthanacht is fearr is féidir a áirithiú, chomh maith le faisnéis maidir le conas an táirge a chur ar ais nó a dhiúscairt ag deireadh ré;

Leasú

(ii) faisnéis **shoiléir shothuigthe** le haghaidh tomhaltóirí agus úsáideoirí deiridh eile maidir le conas an táirge a shuiteáil, a úsáid, a chothabháil agus a dheisiú chun a thionchar ar an gcomhshaol a íoslághdú agus chun an mharthanacht is fearr is féidir a áirithiú, chomh maith le faisnéis maidir le conas an táirge a chur ar ais nó a dhiúscairt ag deireadh ré;

Leasú 95
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 2 – pointe b – mír 1– pointe ii a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(iia) faisnéis shoiléir shothuigthe i gcomhair tomhaltóirí agus úsáideoirí deiridh eile, maidir le conas córais oibriúcháin tríú páirtí a shuiteáil;

Leasú 96
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 2 – pointe b – mír 1– pointe ii b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(iib) faisnéis ábhartha do sholáthraithe seirbhísí deisithe agus athchóirithe agus d'oibreoírí a bhfuil baint acu le hullmhú d'athúsáid, le athúsáid, deisiú agus díchóimeáil;

Leasú 97
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 4 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Comhfhreagróidh na haicmí feidhmíochta sin d'fheabhsuithe ar leibhéal feidhmíochta atá suntasach ó thaobh staidrimh de.

Comhfhreagróidh na haicmí feidhmíochta sin d'fheabhsuithe ar leibhéal feidhmíochta atá suntasach ó thaobh staidrimh de **agus úsáidfidh siad, mar íosleibhéal, na híoscheanglais feidhmíochta arna mbunú de bhun Airteagal 6.**

Leasú 98
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 4 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

4a. I gcás inarb iomchuí, bunaithe ar an bhfianaise a sholáthraítear sa mheasúnú tionchair dá dtagraítear in Airteagal 5(4), pointe (b), beidh na ceanglais faisnéise maidir le feidhmíocht an táirge a bhaineann le hindeisitheacht i bhfoirm scór indeisitheachta chun cur ar chumas úsáideoirí deiridh comparáid a dhéanamh go héasca idir feidhmíocht na dtáirgí. Déanfar an mhodheolaíocht chun measúnú a dhéanamh ar indeisitheacht táirgí a fhorbairt de réir shonraíochtaí na gcatagóirí táirgí agus a leagan síos sa ghníomh tarmligthe ábhartha arna

ghlacadh faoi Airteagal 4. Saineofar sa ghníomh tarmligthe sin freisin inneachar agus leagan amach an lipéid ina bhfuil an scór indeisitheachta, de réir mar is iomchuí, i gcomhréir le hAirteagal 14, trí úsáid a bhaint as teanga agus pictagraim atá soiléir agus éasca le tuiscint, chun ró-ualach faisnéise do thomhaltóirí a sheachaint.

Nuair a bheidh sí ar fáil, féadfar gnéithe ábhartha eile de tháirge a áireamh sa mhodheolaíocht chun measúnú a dhéanamh ar indeisitheacht táirgí, amhail inmharthanacht, iontaofacht nó stóinseacht, agus féadfar í a shonrú tuilleadh sa ghníomh tarmligthe ábhartha agus sainiúlachtaí na catagóire táirgí á gcur i gcuntas.

Leasú 99

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 7 – mír 5 – fomhír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leis na ceanglais faisnéise dá dtagraítear i mír 1, fágfar go mbeifear in ann rianú a dhéanamh ar na substaintí uile ar ábhar inní iad le linn saolré táirgí, ach amháin má tá rianú den sórt sin cumasaithe cheana féin le gníomh tarmligthe eile arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 lena gcumhdaítear na táirgí lena mbaineann, agus áireofar leis an méid seo a leanas ar a laghad:

Leasú 100

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 7 – mír 5 – fomhír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) ainm na substaintí ar **ábhar** inní iad **atá** sa táirge;

Leasú

Leis na ceanglais faisnéise dá dtagraítear i mír 1, fágfar go mbeifear in ann rianú a dhéanamh ar na substaintí uile ar ábhar inní iad **atá sa táirge mar a chuirtear ar an margadh é, i gcomhréir le cur chuige bunaithe ar thairseach, le** linn saolré táirgí, ach amháin má tá rianú den sórt sin cumasaithe cheana féin le gníomh tarmligthe eile arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 lena gcumhdaítear na táirgí lena mbaineann, agus áireofar leis an méid seo a leanas ar a laghad:

Leasú

(a) **Aontas Idirnáisiúnta na Ceimice agus na Ceimice Feidhmí (IUPAC)** ainm

na substaintí ar *údar* inní iad sa táirge, *lena n-áirítear an uimhir aitheantais cheimiceach, is é sin an Fardal Eorpach um Shubstaintí Ceimiceacha Tráchtála Reatha (EINECS) nó uimhir an Liosta Eorpaigh de Shubstaintí Ceimiceacha dá dTugtar Fógra (ELINCS) nó uimhir Sheirbhís na gCoimrithe Ceimiceacha (CAS);*

Leasú 101
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 5 – fomhír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) teoracha ábhartha *maidir leis* an táirge a úsáid go sábháilte;

Leasú

(d) teoracha ábhartha *chun* an táirge a úsáid go sábháilte *agus chun an táirge a bhainistiú ar shlí atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ag deireadh a ré;*

Leasú 102
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 5 – fomhír 1 – pointe e

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(e) faisnéis ábhartha le haghaidh díchóimeála.

Leasú

(e) faisnéis ábhartha le haghaidh díchóimeála *agus ullmhú le haghaidh athúsáide.*

Leasú 103
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 5 – fomhír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Maidir leis na díolúintí dá dtagraítear sa dara fomhír, pointe (c), *féadfar iad* a sholáthar bunaithe ar a indéanta nó ar a ábhartha atá sé substaintí ar ábhar inní iad a rianú, ar an ngá atá le faisnéis rúnda ghnó a chosaint agus i gcásanna eile a bhfuil údar cuí leo.

Leasú

Féadfar díolúintí dá dtagraítear sa dara fomhír, pointe (c), a sholáthar bunaithe ar a indéanta nó ar a ábhartha atá sé substaintí ar ábhar inní iad a rianú, ar *mhodhanna anailíse a bheith ann chun iad a bhrath agus a chainníochtú, ar* an ngá atá le faisnéis rúnda ghnó a chosaint agus i gcásanna eile a bhfuil údar cuí leo.

Leasú 104
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 6 – fomhír 2 – pointe e

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(e) i lámhleabhar úsáideora;

Leasú

(e) i lámhleabhar úsáideora **nó i ndoiciméadacht eile a ghabhann leis an táirge;**

Leasú 105
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 6 – fomhír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Tabharfar faisnéis **lena n-áiritheofar inrianaitheacht substaintí de bhun mhír 5 ar an táirge nó beidh sí inrochtana** trí iompróir sonraí atá **san áireamh** ar an táirge.

Leasú

Déanfar faisnéis atá rithábhachtach do shláinte, sábháilteacht agus cearta úsáideoirí deiridh a sholáthar agus beidh rochtain uirthi trí fhoirm fhisiceach leis an táirge **agus** trí iompróir sonraí atá ar an táirge.

Leasú 106
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 6 – fomhír 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 107
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 7 – mír 7 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Cuirfear faisnéis atá ábhartha do chinneadh ceannaigh feasach ar fáil do thomhaltóirí sula gceannaítear táirge.

7a. Soláthrófar an fhaisnéis atá le soláthar de bhun ceanglais faisnéise i gcomhréir leis na ceanglais inrochtaineachta faoi Threoir (AE) 2019/882 ó Pharlaimint na hEorpa agus

1^a Treoir (AE) 2019/882 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Aibreán 2019 maidir leis na ceanglais inrochtaineachta le haghaidh táirgí agus seirbhísí (IO L 151, 7.6.2019, lch. 70).

Leasú 108
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 8 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Leis na ceanglais faisnéise dá dtagraítear in Airteagal 7(1), forálfar nach féidir táirgí a chur ar an margadh nó i mbun seirbhíse ach amháin má tá pas táirge ar fáil i gcomhréir leis an ngníomh tarmiligthe is infheidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 agus Airteagail 9 agus 10.

Leasú 109
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 8 – mír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) an fhaisnéis atá le cuimsiú sa phas táirge de bhun Iarscríbhinn III;

Leasú 110
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 8 – mír 2 – pointe f

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(f) na gníomhaithe a mbeidh rochtain acu ar fhaisnéis sa phas táirge agus an fhaisnéis a mbeidh rochtain acu uirthi, lena n-áirítear custaiméirí, úsáideoirí deiridh,

Leasú

1. Leis na ceanglais faisnéise dá dtagraítear in Airteagal 7(1), forálfar nach féidir táirgí a chur ar an margadh nó i mbun seirbhíse ach amháin má tá pas táirge ar fáil i gcomhréir leis an ngníomh tarmiligthe is infheidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 agus Airteagail 9 agus 10. ***Beidh an fhaisnéis sa phas táirge cruinn, iomlán agus cothrom le dáta.***

Leasú

(a) an fhaisnéis atá le cuimsiú sa phas táirge de bhun Iarscríbhinn III ***agus comaoin shonrach i leith faisnéis rúnda ghnó.***

Leasú

(f) na gníomhaithe a mbeidh rochtain acu ar fhaisnéis sa phas táirge agus an fhaisnéis a mbeidh rochtain acu uirthi, lena n-áirítear custaiméirí, úsáideoirí deiridh,

monaróirí, allmhaireoirí agus dáileoirí, déileálaithe, deisitheoirí, **athmhonaróirí**, **athchúrsáileoirí**, údaráis inniúla náisiúnta, eagraíochtaí **leasa phoiblí** agus an Coimisiún, nó aon eagraíocht atá ag gníomhú thar a gceann;

monaróirí, allmhaireoirí agus dáileoirí, déileálaithe, deisitheoirí **gairmiúla**, **oibreoirí neamhspleácha**, **athchóiritheoirí**, **athdhéantóirí**, **athchúrsálaithe**, údaráis inniúla náisiúnta, eagraíochtaí **na sochaí sibhialta**, **taighdeoirí**, **ceardchumann** agus an Coimisiún, nó aon eagraíocht atá ag gníomhú thar a gceann;

Leasú 111
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 8 – mír 2 – pointe g

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(g) na gníomhaithe a **fhéadfaidh** an fhaisnéis a thabhairt isteach nó a thabhairt cothrom le dáta sa phas táirge, lena n-áirítear, más gá, pas táirge nua a chruthú, agus an fhaisnéis a fhéadfaidh siad a thabhairt isteach nó a thabhairt cothrom le dáta, lena n-áirítear monaróirí, deisitheoirí, gairmithe cothabhála, athmhonaróirí, athchúrsáileoirí, údaráis inniúla náisiúnta, agus an Coimisiún, nó aon eagraíocht atá ag gníomhú thar a gceann;

Leasú

(g) na gníomhaithe a **dhéanfaidh** an fhaisnéis a thabhairt isteach nó a thabhairt cothrom le dáta sa phas táirge lena n-áirítear, más gá, pas táirge nua a chruthú **a bheidh nasctha le pas nó pasanna táirge an bhuntáirge**, agus an fhaisnéis a fhéadfaidh siad a thabhairt isteach nó a thabhairt cothrom le dáta, lena n-áirítear monaróirí, deisitheoirí **gairmiúla**, **oibreoirí neamhspleácha**, **athchóiritheoirí**, gairmithe cothabhála, athmhonaróirí, athchúrsáileoirí, údaráis inniúla náisiúnta, agus an Coimisiún, nó aon eagraíocht atá ag gníomhú thar a gceann, **agus dúbláil faisnéise agus tuairiscithe á seachaint ag an am céanna**;

Leasú 112
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 8 – mír 2 – pointe h

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(h) an tréimhse a mbeidh an pas táirge ar fáil lena linn.

Leasú

(h) an tréimhse a mbeidh an pas táirge ar fáil lena linn, **ar tréimhse í a chomhfhreagróidh do shaolré ionchasach táirge ar leith ar a laghad**.

Leasú 113
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 8 – mír 3 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) áiritheoidh siad go mbeidh gníomhaithe feadh an tslabhra luacha, **go háirithe tomhaltóirí, oibreoirí eacnamaíocha agus údaráis inniúla náisiúnta, in ann** rochtain a fháil ar fhaisnéis **táirge** atá ábhartha dóibh;

Leasú 114
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 9 – mír 1 – fomhír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) beidh sé nasctha **le haitheantóir táirge uathúil** trí iompróir sonraí;

Leasú 115
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 9 – mír 1 – fomhír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) maidir leis an bhfaisnéis uile a chuimsítear sa phas táirge, beidh sí bunaithe ar chaighdeán oscailte, forbartha le formáid idir-inoibritheach, agus beidh sí inléite ag meaisín, struchtúrtha agus inchuardaithe, i gcomhréir leis na buncheanglais a leagtar amach in Airteagal 10;

Leasú 116
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 9 – mír 1 – fomhír 1 – pointe d a (nua)

Leasú

(a) áiritheoidh siad go mbeidh gníomhaithe feadh an tslabhra luacha **ábalta** rochtain **éasca** a fháil ar fhaisnéis **faoi tháirgí** atá ábhartha dóibh;

Leasú

(a) beidh sé nasctha trí iompróir sonraí **le haitheantóir uathúil táirge lena sainaitheofar an táirge, go neamhspleách ar aitheantóir aon phas táirge agus ar aon ainm fearainn idirlín;**

Leasú

(d) maidir leis an bhfaisnéis uile a chuimsítear sa phas táirge, beidh sí bunaithe ar chaighdeán oscailte, forbartha le formáid idir-inoibritheach, agus beidh sí inléite ag meaisín, struchtúrtha, agus inchuardaithe, **agus beidh sí inaistrithe trí ghréasán malartaithe sonraí oscailte idir-inoibritheach gan gaibhniú ag díoltóir,** i gcomhréir leis na buncheanglais a leagtar amach in Airteagal 10;

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(da) Ní dhéanfar sonraí pearsanta a bhaineann le húsáideoir deiridh an táirge a stóráil sa phas táirge;

Leasú 117
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 9 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. Soláthróidh an t-oibreoir eacnamaíoch a chuireann an táirge ar an margadh cóip dhigiteach den iompróir sonraí do dhéileálaithe chun go mbeidh **an déileálaí** in ann é a dhéanamh inrochtana do chustaiméirí i gcás nach féidir leo rochtain fhisiceach a fháil ar an táirge. Déanfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch an chóip dhigiteach sin a sholáthar saor in aisce agus laistigh de 5 lá oibre tar éis iarraidh **an déileálaí**.

Leasú

3. Soláthróidh an t-oibreoir eacnamaíoch a chuireann an táirge ar an margadh cóip dhigiteach den iompróir sonraí do dhéileálaithe **agus do mhargaí ar líne** chun go mbeidh **siad** in ann é a dhéanamh inrochtana do chustaiméirí i gcás nach féidir leo rochtain fhisiceach a fháil ar an táirge. Déanfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch an chóip dhigiteach sin a sholáthar saor in aisce agus laistigh de 5 lá oibre tar éis **an** iarraidh **a fháil**.

Leasú 118
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 10 – mír 1 – pointe a a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 119
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 10 – mír 1 – pointe b

Leasú

(aa) beidh pasanna táirgí idir-inoibritheach le bunachair sonraí táirgí láithreacha, amháil an bunachair sonraí maidir le Substaintí Is Údar Imní in earraí, mar sin nó i nithe casta (Táirgí) (SCIP) agus bunachair sonraí na Clárlainne Táirgí Eorpaí le haghaidh Lipéadú Fuinnimh (EPREL), aon uair is indéanta agus is ábhartha;

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) beidh **saor-rochtain ag tomhaltóirí**, oibreoirí **eacnamaíocha** agus gníomhaithe ábhartha eile ar an bpas táirge bunaithe ar a gcearta rochtana **féin** a leagtar amach sa ghníomh tarmlichte is infheidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 4;

Leasú 120

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 10 – mír 1 – pointe b a (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 121

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 10 – mír 1 – pointe c**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) is é an t-oibreoir eacnamaíoch atá freagrach as an bpas táirge a chruthú, nó oibreoirí atá údaraithe chun gníomhú thar a cheann, a stórálfaidh na sonraí a chuimsítear sa phas táirge;

Leasú 122

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 12 a (nua)**

Leasú

(b) beidh **rochtain saor in aisce agus éasca ag custaiméirí, úsáideoirí deiridh, monaróirí, allmhaireoirí agus dáileoirí, déileálaithe, deisitheoirí gairmiúla, oibreoirí neamhspleácha, athmhonaróirí, athchúrsálaithe, údaráis náisiúnta inniúla, eagraíochtaí na sochaí sibhialta, ceardchumann** agus gníomhaithe ábhartha eile ar an bpas táirge bunaithe ar a gcearta rochtana **faoi seach** a leagtar amach sa ghníomh tarmlichte is infheidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 4;

Leasú

(ba) déanfar pasanna táirgí a dhearadh agus a oibriú ionas go mbeidh siad so-úsáidte;

Leasú

(c) is é an t-oibreoir eacnamaíoch atá freagrach as an bpas táirge a chruthú, nó oibreoirí atá údaraithe chun gníomhú thar a cheann, a stórálfaidh na sonraí a chuimsítear sa phas táirge;

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 12 a

Léibheann Comparáide

1. Faoin [cuir isteach an dáta 12 mhí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún uirlis ar líne a mbeidh rochtain ag an bpobal uirthi a chur ar bun agus a chothabháil a lamháiltear do gheallsealbhóirí comparáid a dhéanamh idir faisnéis atá san áireamh sna pasanna táirgí atá stóráilte ag an oibreoir eacnamaíoch i gcomhréir le hAirteagal 10(c). Dearfar an uirlis ionas chun a ráthú gur féidir le geallsealbhóirí an fhaisnéis a chuardach i gcomhréir lena gcearta rochtana faoi seach de bhun Airteagal 10(1)(b).

Leasú 123

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 14 – mír 1 – pointe b**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) leagan amach an lipéid **agus** infheictheacht agus inléiteacht **á gcur san áireamh**;

Leasú

(b) leagan amach an lipéid **lena n-áirithítear** infheictheacht agus inléiteacht;

Leasú 124

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 14 – mír 1 – pointe c**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) an bealach ina gcuirfear an lipéad ar taispeáint do chustaiméirí, lena n-áirítear é sin a dhéanamh i gcás ciandíolacháin, agus na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 26 agus na himpleachtaí do na hoibreoírí eacnamaíocha ábhartha á gcur san áireamh;

Leasú

(c) an bealach ina gcuirfear an lipéad ar taispeáint do chustaiméirí, lena n-áirítear é sin a dhéanamh i gcás ciandíolacháin, agus na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 26, **na ceanglais a leagtar amach i dTreoir (AE) 2019/882**, agus na himpleachtaí do na hoibreoírí eacnamaíocha ábhartha á gcur san áireamh;

Leasú 125
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 14 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. I gcás ina mbeidh sé i gceist le ceanglas faisnéise go gcuimseofar ar lipéad an aicme feidhmíochta táirge dá dtagraítear in *Airteagal 7(4)*, **le** leagan amach an lipéid dá dtagraítear i *mír 1*, pointe (b), cuirfear ar chumas custaiméirí feidhmíocht an táirge a chur i gcomparáid go héasca leis an bparaiméadar táirge ábhartha agus táirgí feidhmíochta níos fearr a roghnú.

Leasú 126
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 15 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

I gcás nach gceanglaítear le gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 lipéad a bheith ag táirgí, ní fhéadfar na táirgí sin a chur ar an margadh ná a chur i mbun seirbhíse má dhéanann siad lipéid a sholáthar nó a chur ar taispeáint ar dócha go gcuirfí custaiméirí amú leo nó go gcuirfí mearbhall orthu leo i ndáil leis na lipéid dá bhforáiltear in Airteagal 14.

Leasú 127
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) dáileadh na dtionchar ar an gcomhshaol, úsáid fuinnimh agus giniúint dramhaíola ar fud an tslabhra luacha, **go háirithe cibé acu a tharlaíonn siad laistigh den Aontas nó nach dtarlaíonn;**

Leasú

2. I gcás ina mbeidh sé i gceist le ceanglas faisnéise go gcuimseofar ar lipéad an aicme feidhmíochta táirge dá dtagraítear in *Airteagal 7(4)*, **beidh** leagan amach an lipéid dá dtagraítear i *mír 1*, pointe (b), **soiléir agus sothuigte, agus** cuirfear ar chumas custaiméirí feidhmíocht an táirge a chur i gcomparáid go héasca leis an bparaiméadar táirge ábhartha agus táirgí feidhmíochta níos fearr a roghnú.

Leasú

*Ní chuirfear táirgí ar an margadh ná i mbun seirbhíse má sholáthraíonn siad nó má chuireann siad ar taispeáint lipéid ar dócha go gcuirfí custaiméirí amú leo nó go gcuirfí mearbhall orthu leo i ndáil leis na lipéid dá bhforáiltear in Airteagal 14, **lena n-áirítear i gcás nach gceanglaítear le gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 lipéad a bheith ar tháirgí.***

Leasú

(c) dáileadh na dtionchar ar an **aeráid agus ar an** gcomhshaol, úsáid fuinnimh, **úsáid acmhainní** agus giniúint dramhaíola ar fud an tslabhra luacha;

Leasú 128
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 2 – fómhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfaidh an Coimisiún plean oibre a ghlacadh agus a **thabhairt cothrom le dáta go rialta, lena gcumhdófar tréimhse 3 bliana ar a laghad, ina** leagfar amach liosta **de ghrúpaí** táirgí a bhfuil sé **beartaithe** aige ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú **ina leith** i gcomhréir leis an Rialachán seo. Áireofar sa liosta sin gnéithe **táirge** dá dtagraítear in Airteagal 5(1) a bhfuil sé ar intinn ag an gCoimisiún ceanglais chothrománacha éicidhearthóireachta arna mbunú de bhun an dara fómhír d’Airteagal 5(2) a ghlacadh ina leith.

Leasú 129
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 2 – fómhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Agus an plean oibre dá dtagraítear sa chéad fhomhír á ghlacadh nó á thabhairt cothrom le dáta aige, cuirfidh an Coimisiún san áireamh na critéir a leagtar amach i mír 1 den Airteagal seo agus rachaidh sé i gcomhairle leis an bhFóram Éicidhearthóireachta dá dtagraítear in Airteagal 17.

Leasú 130
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 2 – fómhír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Déanfaidh an Coimisiún plean oibre a ghlacadh agus a **chur ar fáil go poiblí, mar aon leis na doiciméid ullmhúcháin ábhartha.** Leagfar amach **sa phlean oibre** liosta **grúpaí** táirgí a bhfuil sé **ar intinn** aige ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú **dóibh** i gcomhréir leis an Rialachán seo **agus na hamlínite measta dá mbunú.** Áireofar sa liosta sin gnéithe **táirgí** dá dtagraítear in Airteagal 5(1) a bhfuil sé ar intinn ag an gCoimisiún ceanglais chothrománacha éicidhearthóireachta arna mbunú de bhun an dara fómhír d’Airteagal 5(2) a ghlacadh ina leith. **Cumhdóidh an plean oibre tréimhse 3 bliana ar a laghad agus tabharfar é cothrom le dáta go rialta.**

Leasú

Agus an plean oibre dá dtagraítear sa chéad fhomhír á ghlacadh nó á thabhairt cothrom le dáta aige, cuirfidh an Coimisiún san áireamh na critéir a leagtar amach i mír 1 den Airteagal seo agus rachaidh sé i gcomhairle leis an bhFóram Éicidhearthóireachta dá dtagraítear in Airteagal 17 **laistigh de chreat ama iomchuí.**

Leasú

Tíolacfaidh an Coimisiún an

dréachtphlean oibre do Pharlaimint na hEorpa sula nglacfar iad.

Leasú 131
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 2 – fomhír 2 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Don tréimhse 2024-2027, breithneoidh an Coimisiún tús áite a thabhairt do na grúpaí táirgí seo a leanas sa chéad phlean oibre atá le glacadh tráth nach déanaí ná... [cuir isteach an dáta 3 mhí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]. Mura n-áirítear aon cheann de na grúpaí táirgí seo a leanas sa phlean oibre, tabharfaidh an Coimisiún údar lena chinneadh sa phlean oibre:

- *iarann, cruach*
- *alúmanam*
- *teicstílí, go háirithe éadaí agus coisbheart*
- *troscán, lena n-áirítear tochtanna*
- *boinn*
- *glantaigh*
- *péinteanna*
- *bealaí*
- *ceimiceáin*
- *táirgí a bhaineann le fuinneamh, ar gá a mbearta cur chun feidhme a athbhreithniú nó a shainiú as an nua*
- *táirgí TFC agus leictreonaic eile.*

Leasú 132
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 16 – mír 2 – fomhír 2 (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Mura bhfuil ceanglais leordhóthanacha feidhmíochta agus faisnéise ann maidir

leis an gcomhshaol agus an lorg carbóin stroighne faoin [Rialachán atá le teacht lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe chun táirgí foirgníochta a mhargú, lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011 (2022/0094 COD)] faoi 2027, spreagfar stroighin a áireamh mar chatagóir táirgí tosaíochta sa chéad phlean oibre eile den Rialachán seo.

Leasú 133

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 17 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Áiríteoidh an Coimisiún, agus é i mbun a ghníomhaíochtaí, go mbeidh cothromaíocht ann i dtaobh rannpháirteachas ionadaithe na mBallstát agus gach páirtí leasmhar a bhfuil baint acu leis an táirge nó leis an ngrúpa táirgí i gceist, amhail lucht tionscail, lena n-áirítear FBManna agus lucht tionscail cheirde, ceardchumainn, trádálaithe, miondíoltóirí, allmhaireoirí, grúpaí cosanta an chomhshaoil agus eagraíochtaí tomhaltóirí. ***Rannchuideoidh na páirtithe sin go sonrath le ceanglais éicidhearthóireachta a ullmhú, le hiniúchadh ar éifeachtacht na sásraí bunaithe maidir le faireachas margaidh agus le measúnú ar bhearta féinrialála eile.***

Leasú 134

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 17 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Rannchuideoidh na páirtithe dá dtagraítear sa chéad mhír go háirithe le ceanglais éicidhearthóireachta a ullmhú agus le scrúdú ar éifeachtacht na sásraí

Leasú

Áiríteoidh an Coimisiún, agus é i mbun a ghníomhaíochtaí, go mbeidh cothromaíocht ann i dtaobh rannpháirteachas ionadaithe na mBallstát agus gach páirtí leasmhar a bhfuil baint acu leis an táirge nó leis an ngrúpa táirgí i gceist, amhail lucht tionscail, lena n-áirítear FBManna, ***fiontair shóisialta*** agus lucht tionscail cheirde, ***oibreoirí bainistithe dramhaíola, eagraíochtaí caighdeánaithe, ceardchumainn agus comhlachais,*** trádálaithe, miondíoltóirí, allmhaireoirí, grúpaí ***agus eagraíochtaí*** cosanta an chomhshaoil, agus eagraíochtaí tomhaltóirí ***taighdeoirí*** agus ***saineolaithe*** eile.

Leasú

Rannchuideoidh na páirtithe dá dtagraítear sa chéad mhír go háirithe le ceanglais éicidhearthóireachta a ullmhú agus le scrúdú ar éifeachtacht na sásraí

seanbhunaithe maidir le faireachas margaidh agus measúnú ar bhearta féinrialaithe.

Leasú 135
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Foilseoidh an Coimisiún ar a shuíomh gréasáin na cruinnithe den ‘Fhóram Éicidhearthóireachta’ atá ar na bacáin, lena n-áiritheofar go gcuirfear na páirtithe ábhartha ar an eolas in am trátha sula dtarlaíonn sainchomhairle.

Leasú 136
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 2 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Comhlíonfaidh an Fóram Éicidhearthóireachta a chúraimí ar bhealach iomlán trédhearcach. Foilseoidh an Coimisiún conclúidí glactha agus miontuairiscí chruinnithe an Fhórait Éicidhearthóireachta agus na doiciméid ábhartha uile eile ar shuíomh gréasáin an Choimisiúin.

Leasú 137
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 17 – mír 2 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Féadfaidh an Fóram Éicidhearthóireachta a iarraidh ar an gCoimisiún ceanglais éicidhearthóireachta a ullmhú le haghaidh grúpa táirgí ar leith. Cuirfidh an Coimisiún an iarraidh sin san

áireamh.

Leasú 138
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Féadfaidh dhá oibreoir eacnamaíocha nó níos mó beart féinrialála lena mbunaítear ceanglais éicidhearthóireachta **le haghaidh** táirgí a chur faoi bhráid an Choimisiúin mar mhalairt ar ghníomh tarmiligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4. Cuirfidh na hoibreoirí sin fianaise ar fáil go gcomhlíontar na critéir dá dtagraítear i mír 3, pointí (a) go (e). Maidir le mír 3, pointe (a), is éard a bheidh san fhianaise sin anailís struchtúrtha theicniúil, chomhshaoil agus eacnamaíoch, lena dtabharfar údar do cheanglais agus do chuspóirí éicidhearthóireachta an bhirt féinrialála, agus do mheasúnú ar thionchair na gceanglas éicidhearthóireachta a leagtar síos sa bheart féinrialála sin.

Leasú 139
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 2 – fómhír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Beidh an fhaisnéis seo a leanas sa bheart féinrialála:

Leasú 140
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 2 – fómhír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) na ceanglais éicidhearthóireachta is infheidhme maidir le táirgí a chumhdaítear leis an mbeart féinrialála;

Leasú

1. Féadfaidh dhá oibreoir eacnamaíocha nó níos mó beart féinrialála lena mbunaítear ceanglais éicidhearthóireachta **chun** táirgí a chur faoi bhráid an Choimisiúin mar mhalairt ar ghníomh tarmiligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4, **mura n-áireofar na táirgí sa phlean oibre**. Cuirfidh na hoibreoirí sin fianaise ar fáil go gcomhlíontar na critéir dá dtagraítear i mír 3, pointí (a) go (e). Maidir le mír 3, pointe (a), is éard a bheidh san fhianaise sin anailís struchtúrtha theicniúil, chomhshaoil agus eacnamaíoch, lena dtabharfar údar do cheanglais agus do chuspóirí éicidhearthóireachta an bhirt féinrialála, agus do mheasúnú ar thionchair na gceanglas éicidhearthóireachta a leagtar síos sa bheart féinrialála sin.

Leasú

Beidh an fhaisnéis seo a leanas sa bheart féinrialála **a chuirfear isteach de bhun mhír 1:**

Leasú

(b) na ceanglais éicidhearthóireachta, **mar a leagtar amach in Airteagal 5**, is infheidhme maidir le táirgí a chumhdaítear

leis an mbeart féinrialála;

Leasú 141
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 1 – fomhír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) rialacha maidir leis an bhfaisnéis atá le tuairisciú ag sínitheoirí agus maidir le tástáil agus cigireachtaí.

Leasú

(d) rialacha maidir leis an bhfaisnéis atá le tuairisciú ag sínitheoirí agus **rialacha** maidir le tástáil agus cigireachtaí.

Leasú 142
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 2 – fomhír 1 – pointe d a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 143
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 2 – fomhír 1 – pointe d b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 144
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 2 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Coinneofar an fhaisnéis dá dtagraítear sa

Leasú

(da) rialacha maidir leis na hiarmhairtí a bhaineann le neamhchomhlíonadh sínitheora;

Leasú

(db) míniú ar an gcaoi a gcuireann an beart féinrialála a chuirtear isteach de bhun mhír 1 feabhas ar inbhuanaitheacht chomhshaoil táirgí i gcomhréir le cuspóirí an Rialacháin seo agus an chaoi a n-áirithíonn sé saorghluaiseacht sa mhargadh inmheánach ar bhealach níos tapúla nó ar chostas níos lú ná gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4.

Leasú

Coinneofar an fhaisnéis dá dtagraítear sa

mhír seo cothrom le dáta agus beidh sí ar fáil ar shuíomh gréasáin a bhfuil rochtain ag an bpobal air.

mhír seo cothrom le dáta agus beidh sí ar fáil ar shuíomh gréasáin *de chuid an Choimisiúin* a bhfuil rochtain ag an bpobal air. ***Tabharfaidh na hoibreoírí eacnamaíocha fógra don Choimisiún gan mhoill faoi aon athruithe ar an mbeart féinrialála, go háirithe faoi aon athruithe ar na sínitheoirí.***

Leasú 145

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 3 – fomhír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfaidh an Coimisiún measúnú ar an mbeart féinrialála atá beartaithe agus, i gcás inar gá, lorgóidh sé comhairle eolaíoch ar ghníomhaireachtaí díláraithe an Aontais. Ar bhonn an mheasúnaithe sin, suífidh sé an rogha mhalartach bhailí é ar ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 i gcás ina gcomhlíontar na critéir seo a leanas:

Leasú

Déanfaidh an Coimisiún measúnú ar an mbeart féinrialála atá beartaithe agus, i gcás inar gá, lorgóidh sé comhairle eolaíoch ar ghníomhaireachtaí díláraithe an Aontais. ***Rachaidh an Coimisiún i gcomhairle freisin leis an bhfóram Éicidhearthóireachta maidir leis an mbeart féinrialála arna thíolacadh de bhun mhír 1.*** Ar bhonn an mheasúnaithe sin, suífidh sé an rogha mhalartach bhailí é ar ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 i gcás ina gcomhlíontar na critéir seo a leanas:

Leasú 146

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 3 – fomhír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) cuireann an beart féinrialála le feabhas a chur ar inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí agus le saorghluaiseacht sa mhargadh inmheánach a áirithiú go tapa nó ar chostas níos lú ná gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4;

Leasú

(a) cuireann an beart féinrialála le feabhas a chur ar inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí ***i gcomhréir le cuspóirí an Rialacháin seo*** agus le saorghluaiseacht sa mhargadh inmheánach a áirithiú ***níos*** tapúla nó ar chostas níos lú ná gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4;

Leasú 147
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 3 – fómhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Glacfaidh an Coimisiún gníomh cur chun feidhme ina mbeidh liosta de bhearta féinrialála arna suí mar roghanna malartacha bailí ar ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4. Déanfar an gníomh cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 67(2).

Leasú 148
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

4. Tráth ar bith, féadfaidh an Coimisiún a iarraidh ar shínitheoirí birt féinrialála leagan athbhreithnithe agus nuashonraithe den bheart sin a thíolacadh i bhfianaise forbairtí margaidh agus teicneolaíochta laistigh den ghrúpa táirgí lena mbaineann nó i gcás ina bhfuil cúis aige a chreidiúint nach bhfuil na critéir a leagtar amach i mír 3 á gcomhlíonadh a thuilleadh.

Leasú 149
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

5. A luaithe a liostófar beart féinrialála i ngníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun mhír 3, an dara fómhír, tuairisceoidh sínitheoirí an bhirt sin don Choimisiún go tráthrialta, de réir mar a leagtar amach sa

Leasú

Glacfaidh an Coimisiún **gníomh tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 66** ina mbeidh liosta de bhearta féinrialála arna suí mar roghanna malartacha bailí ar ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4. Déanfar an gníomh **tarmligthe** sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 67(2).

Leasú

4. Tráth ar bith, féadfaidh an Coimisiún a iarraidh ar shínitheoirí birt féinrialála leagan athbhreithnithe agus nuashonraithe den bheart sin a thíolacadh i bhfianaise forbairtí margaidh agus teicneolaíochta laistigh den ghrúpa táirgí lena mbaineann nó i gcás ina bhfuil cúis aige a chreidiúint nach bhfuil na critéir a leagtar amach i mír 3 á gcomhlíonadh a thuilleadh. **Déanfaidh na sínitheoirí leagan athbhreithnithe agus nuashonraithe den bheart sin a thíolacadh laistigh de thrí mhí ón iarraidh a dhéanfaidh an Coimisiún.**

Leasú

5. A luaithe a liostófar beart féinrialála i ngníomh **tarmligthe** arna ghlacadh de bhun mhír 3, an dara fómhír, tuairisceoidh sínitheoirí an bhirt sin don Choimisiún go tráthrialta, de réir mar a leagtar amach sa

ghníomh cur chun feidhme sin, maidir leis an dul chun cinn i dtreo cuspóirí na mbeart féinrialála a bhaint amach agus chun a léiriú go bhfuil na critéir a leagtar amach i mír 3, pointí (a) go (e), á gcomhlíonadh i gcónaí. Cuirfear na tuarascálacha sin ar fáil freisin ar shuíomh gréasáin a mbeidh rochtain ag an bpobal air.

ghníomh *tarmlichte* sin, maidir leis an dul chun cinn i dtreo cuspóirí na mbeart féinrialála a bhaint amach agus chun a léiriú go bhfuil na critéir a leagtar amach i mír 3, pointí (a) go (e), á gcomhlíonadh i gcónaí. ***I gcás nach gcomhlíonann sínitheoir ceanglais an bhirt féinrialála, ní mór dó gníomhaíocht cheartaitheach a dhéanamh. Tabharfaidh an cigire neamhspleách fógra don Choimisiún maidir le neamhchomhlíonadh sínitheora.*** Déanfar tuarascálacha ar dhul chun cinn, lena n-áirítear tuarascálacha ar chomhlíonadh ***arna ndéanamh ag an gcigire neamhspleách, agus fógraí maidir le neamhchomhlíonadh agus gníomhaíocht cheartaitheach chomhfhreagrach*** a chur ar fáil ar shuíomh gréasáin ***de chuid an Choimisiúin a mbeidh rochtain ag an bpobal air.***

Leasú 150
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 18 – mír 6

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

6. I gcás ina measann an Coimisiún, bunaithe ar fhaisnéis a fhaightear de bhun mhír 4 nó 5, nach gcomhlíonann beart féinrialála na critéir a leagtar amach i mír 3 a thuilleadh, scriosfaidh sé é ón liosta dá dtagraítear sa mhír sin. I gcásanna áirithe, féadfaidh an Coimisiún cinneadh a dhéanamh ceanglais éicidhearthóireachta is infheidhme maidir leis an táirge a chumhdaítear leis an mbeart féinrialála sin a ghlacadh.

Leasú 151
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 19 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. I gcomhthéacs na gclár a bhféadfaidh FBManna tairbhe a bhaint astu, ba cheart

Leasú

6. I gcás ina measann an Coimisiún, bunaithe ar fhaisnéis a fhaightear de bhun mhíreanna 2, 4 nó 5, nach gcomhlíonann beart féinrialála na critéir a leagtar amach i mír 3 a thuilleadh, scriosfaidh sé é ón liosta dá dtagraítear sa mhír sin. I gcásanna áirithe, féadfaidh an Coimisiún cinneadh a dhéanamh ceanglais éicidhearthóireachta is infheidhme maidir leis an táirge a chumhdaítear leis an mbeart féinrialála sin a ghlacadh.

Leasú

1. I gcomhthéacs na gclár a bhféadfaidh ***micrifhiontair agus*** FBManna tairbhe a

don Choimisiún tionscnaimh a chur san áireamh a chabhraíonn le FBManna gnéithe inbhuanaitheachta comhshaoil, lena n-áirítear éifeachtúlacht fuinnimh, a chomhtháthú ina slabhra luacha.

bhaint astu, ba cheart don Choimisiún tionscnaimh a chur san áireamh a chabhraíonn le **micrifhiontair agus** FBManna gnéithe inbhuanaitheachta comhshaoil, lena n-áirítear éifeachtúlacht fuinnimh, a chomhtháthú ina slabhra luacha.

Leasú 152
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 19 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Agus gníomhartha tarmligthe á nglacadh de bhun Airteagal 4, cuirfidh an Coimisiún, i gcás inarb iomchuí, gníomhartha tarmligthe leis na gníomhartha sin lena gcumhdaítear sainiúlachtaí FBManna atá gníomhach in earnáil an táirge nó in earnáil an ghrúpa táirgí a ndéantar difear dóibh chun cur i bhfeidhm an Rialacháin seo ag FBManna a éascú.

Leasú

2. Agus gníomhartha tarmligthe á nglacadh de bhun Airteagal 4, cuirfidh an Coimisiún, i gcás inarb iomchuí, gníomhartha tarmligthe leis na gníomhartha sin lena gcumhdaítear sainiúlachtaí **micrifhiontair agus** FBManna atá gníomhach in earnáil an táirge nó in earnáil an ghrúpa táirgí a ndéantar difear dóibh chun cur i bhfeidhm an Rialacháin seo ag **micrifhiontair agus** FBManna a éascú. **Rachaidh an Coimisiún i gcomhairle le heagraíochtaí ionadaíocha micrifhiontair agus FBManna agus na treoirlínte á ndruchtú aige.**

Leasú 153
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 19 – mír 3 – fómhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Glacfaidh na Ballstáit bearta iomchuí chun cuidiú le FBManna ceanglais éicidhearthóireachta a leagtar amach i ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 a chur i bhfeidhm.

Leasú

Glacfaidh na Ballstáit bearta iomchuí chun cuidiú le **micrifhiontair agus** FBManna ceanglais éicidhearthóireachta a leagtar amach i ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 a chur i bhfeidhm. **Agus bearta den sórt sin á n-ullmhú acu, rachaidh na Ballstáit i gcomhairle le heagraíochtaí ionadaíocha micrifhiontair agus FBManna.**

Leasú 154
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 19 – mír 3 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Áireofar ar na bearta sin a áirithiú ar a laghad go mbeidh ionaid ilfhreastail nó sásraí comhchosúla ar fáil chun feasacht a mhéadú agus deiseanna líonraithe a chruthú le haghaidh FBManna chun iad féin a chur in oiriúint do cheanglais.

Leasú

Áireofar ar na bearta sin a áirithiú ar a laghad go mbeidh ionaid ilfhreastail nó sásraí comhchosúla ar fáil chun feasacht a mhéadú agus deiseanna líonraithe a chruthú le haghaidh **micrifhiontar agus FBManna** chun iad féin a chur in oiriúint do cheanglais. **Áireofar sásraí sonracha ar a laghad sna bearta sin chun comhlíonadh na gceanglas atá leagtha amach in Airteagail 8 go 12a a éascú agus chun measúnuithe saolré a dhéanamh.**

Leasú 155
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 19 – mír 3 – fomhír 3 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) tacaíocht airgeadais, lena n-áirítear trí bhuntáistí fioscacha a thabhairt agus infheistíochtaí i mbonneagair fhisiciúla agus dhigiteacha a sholáthar;

Leasú

(a) tacaíocht airgeadais, lena n-áirítear trí bhuntáistí fioscacha **a thabhairt, rannpháirtíocht san Fhóram Éicidhearthóireachta a chumasú,** infheistíochtaí i mbonneagar fisiciúil agus digiteach a sholáthar;

Leasú 156
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 20 – mír 1 – fomhír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) líon na dtáirgí tomhaltais gan díol a dhiúsraítear gach bliain, difreáilte de réir cineál táirge nó catagóir táirgí;

Leasú

(a) líon **agus céatadán** na dtáirgí tomhaltais gan díol a dhiúsraítear gach bliain, difreáilte de réir cineál táirge nó catagóir táirgí;

Leasú 157
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 20 – mír 1 – fomhír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) seachadadh táirgí a dhiúscaítear chun ullmhú d'athúsáid, athmhonarú, athchúrsáil, aisghabháil fuinnimh agus oibríochtaí diúscartha i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola mar a shainmhínítear in Airteagal 4 de Threoir 2008/98/CE.

Leasú 158

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 20 – mír 1 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Nochtfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch an fhaisnéis sin ar shuíomh gréasáin a bhfuil saor-rochtain air nó cuirfidh sé ar fáil go poiblí í ar bhealach eile, go dtí go mbeidh feidhm ag gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun mhír 3 maidir leis an gcatagóir de tháirgí tomhaltais gan díol arna ndiúscairt ag an oibreoir atá i gceist.

Leasú 159

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 20 – mír 2 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh ina leagfar amach an fhormáid chun an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 a nochtadh, lena n-áirítear an cineál nó an chatagóir agus an chaoi a bhfuil an fhaisnéis le fíorú.

Leasú 160

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 20 – mír 3 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Cumhachtófar an Coimisiún chun

Leasú

(c) seachadadh táirgí a dhiúscaítear mar **thabhartais**, chun ullmhú d'athúsáid, athmhonarú, athchúrsáil, aisghabháil fuinnimh agus oibríochtaí diúscartha i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola mar a shainmhínítear in Airteagal 4 de Threoir 2008/98/CE.

Leasú

Nochtfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch an fhaisnéis sin ar shuíomh gréasáin **de chuid an Choimisiúin** a bhfuil saor-rochtain air, go dtí go mbeidh feidhm ag gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun mhír 3 maidir leis an gcatagóir de tháirgí tomhaltais gan díol arna ndiúscairt ag an oibreoir atá i gceist.

Leasú

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme ina leagfar amach an fhormáid chun an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 a nochtadh, lena n-áirítear an cineál nó an chatagóir agus an chaoi a bhfuil an fhaisnéis le fíorú.

Leasú

Cumhachtófar an Coimisiún chun

gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 66 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí thoirmeasc a chur ar oibreoirí eacnamaíocha táirgí tomhaltais gan díol a dhíothú san Aontas, i gcás ina mbeidh tionchar suntasach ar an gcomhshaol ag díothú táirgí tomhaltais gan díol a thagann faoi ghrúpa táirgí áirithe.

Leasú 161
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 20 – mír 3 – fomhír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 66 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh trí thoirmeasc a chur ar oibreoirí eacnamaíocha táirgí tomhaltais gan díol a dhíothú san Aontas, i gcás ina mbeidh tionchar **neamhdhiomaibhseach** ar an gcomhshaol ag díothú táirgí tomhaltais gan díol a thagann faoi ghrúpa táirgí áirithe.

Leasú

Ar bhonn na faisnéise arna soláthar faoi mhír 1, déanfaidh an Coimisiún faoin... [cuir isteach an dáta 2 bhliain tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo] agus gach 3 bliana ina dhiaidh tuarascáil a fhoilsiú maidir le scriosadh earraí nár díoladh. Sa tuarascáil sin, sainaithneoidh an Coimisiún na táirgí a measann sé ar gá gníomh tarmligthe a ghlacadh ina leith lena dtoirmiscfear earraí nár díoladh a dhíothú.

Leasú 162
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 20 – mír 3 – fomhír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) údair inní sláinte agus sábháilteachta;

Leasú

(a) údair inní sláinte, **sláinteachais agus** sábháilteachta;

Leasú 163
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 20 – mír 3 – fomhír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) damáiste do tháirgí mar thoradh ar iad a láimhseáil nó a bhrath tar éis táirge a bheith curtha ar ais ag tomhaltóir;

Leasú

(b) damáiste do tháirgí **nach féidir a dheisiú ar bhealach costéifeachtach** mar thoradh ar iad a láimhseáil nó a bhrath tar éis táirge a chur ar ais;

Leasú 164

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – mír 3 – fomhír 2 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(c) oiriúnacht an táirge don chríoch dá bhfuil sé beartaithe, agus i gcás inarb infheidhme, dlí an Aontais agus an dlí náisiúnta agus caighdeáin theicniúla á gcur san áireamh;

scriosta

Leasú 165

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – mír 3 – fomhír 2 – pointe a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(da) táirgí góchumtha.

Leasú 166

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – mír 5 – fomhír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) an líon táirgí tomhaltais gan díol a díothaíodh;

(a) líon *agus céatadán* táirgí tomhaltais gan díol a díothaíodh;

Leasú 167

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – mír 6 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

6a. Tabharfaidh an Coimisiún a ndóthain ama d'oibreoirí eacnamaíocha dul i dtaithe ar cheanglais nua.

Leasú 168

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 a (nua)

Airteagal 20a

1. Bliain amháin tar éis... [cuir isteach dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], beidh toirmeasc ar oibreoírí eacnamaíocha táirgí tomhaltais gan díol a dhíothú i gcás na gcatagóirí táirgí seo a leanas:

- (a) teicstílí agus coisbheart;**
- (b) trealamh leictreach agus leictreonach.**

2. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 66 chun an Rialachán seo a fhorlíonadh le díolúintí áirithe ó na toirmisc dá dtagraítear i mír 1, i gcás inarb iomchuí, agus an méid seo a leanas á chur san áireamh:

- (a) údair inní sláinte, sláinteachais agus sábháilteachta;**
- (b) damáiste do tháirgí nach féidir a dheisiú ar bhealach costéifeachtach mar thoradh ar iad a láimhseáil nó a bhrath tar éis táirge a chur ar ais;**
- (c) táirgí le deonú a dhiúltú, ullmhú d'athúsáid nó d'athmhonarú.**
- (d) táirgí góchumtha.**

3. I gcás ina ndíothaítear táirgí gan díol faoi dhíolúine dá dtagraítear i mír 2, déanfaidh an t-oibreoír eacnamaíoch atá freagrach an méid seo a leanas a nochtadh ar shuíomh gréasáin a bhfuil saor-rochtain air nó a chur ar fáil go poiblí ar bhealach eile:

- (a) líon agus céatadán na dtáirgí nár díoladh;**
- (b) na cúiseanna le díothú na dtáirgí nár díoladh, ag tagairt don díolúine is infheidhme;**
- (c) seachadadh táirgí a dhíothaítear d'oibríochtaí athchúrsála, aisghabhála**

fuinnimh agus diúscartha i gcomhréir le hord na réiteach dramhaíola mar a shainmhínítear in Airteagal 4 de Threoir 2008/98/CE.

Na mionsonraí agus an fhormáid maidir le nochtadh faisnéise dá bhforáiltear sa ghníomh cur chun feidhme arna ghlacadh de bhun mhír Airteagal 20(2), beidh feidhm acu maidir leis an bhfaisnéis atá le nochtadh de bhun na míre seo, ach amháin má fhoráiltear a mhalairt sa ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun mhír 2.

4. Ní bheidh feidhm ag an Airteagal seo maidir le FBManna.

Féadfaidh an Coimisiún, áfach, sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun mhír 2, foráil a dhéanamh go mbeidh feidhm ag an toirmeasc ar dhíothú táirgí tomhaltais gan díol dá dtagraítear i mír 1 nó ag an oibleagáid maidir le nochtadh dá dtagraítear i mír 3 maidir leis na nithe seo a leanas:

(a) fiontair mheánmhéide, i gcás ina bhfuil fianaise leordhóthanach ann gurb iad atá freagrach as sciar suntasach de na táirgí tomhaltais gan díol a scríosadh;

(b) micrifhiontair agus fiontair bheaga nó fiontair mheánmhéide, i gcás ina bhfuil fianaise leordhóthanach ann go bhféadfar iad a úsáid chun dul timpeall ar an toirmeasc ar dhíothú táirgí tomhaltais gan díol dá dtagraítear i mír 1 nó ar an oibleagáid maidir le nochtadh dá dtagraítear i mír 3.

Leasú 169
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. Coimeádfaidh monaróirí an doiciméadacht theicniúil agus an dearbhú comhréireachta AE ar feadh tréimhse 10 mbliana tar éis an táirge a chur ar an

Leasú

3. Coimeádfaidh monaróirí an doiciméadacht theicniúil agus an dearbhú comhréireachta AE ar feadh tréimhse 10 mbliana tar éis an táirge a chur ar an

margadh nó é a chur i mbun seirbhíse. Féadfar tréimhse níos faide nó níos giorra ná 10 mbliana a shonrú le gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 chun cineál na dtáirgí nó na gceanglas lena mbaineann a chur san áireamh.

Leasú 170
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

7. Áiritheoidh monaróirí go mbeidh treoracha ag gabháil le táirge a chumhdaítear le gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 a chuirfidh ar chumas tomhaltóirí agus úsáideoirí deiridh eile an táirge a chóimeáil, a shuiteáil, a oibriú, a stóráil, a chothabháil, a dheisiú agus a dhiúscairt go sábháilte, i dteanga is féidir leis na tomhaltóirí agus na húsáideoirí deiridh eile a thuiscint go héasca, teanga a chinnfidh an Ballstát lena mbaineann. Beidh na treoracha sin soiléir, intuigthe agus inléite agus beidh an fhaisnéis iontu a shonraítear sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 agus de bhun Airteagal 7(2)(b), pointe (ii), ar a laghad.

Leasú 171
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 7 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

margadh nó é a chur i mbun seirbhíse. Féadfar tréimhse níos faide nó níos giorra ná 10 mbliana a shonrú le gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 chun cineál na dtáirgí, **castacht na faisnéise atá le soláthar**, nó na ceanglais lena mbaineann a chur san áireamh.

Leasú

7. Áiritheoidh monaróirí go mbeidh treoracha ***i bformáid dhigiteach*** ag gabháil le táirge a chumhdaítear le gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 a chuirfidh ar chumas tomhaltóirí agus úsáideoirí deiridh eile an táirge a chóimeáil, a shuiteáil, a oibriú, a stóráil, a chothabháil, a dheisiú agus a dhiúscairt go sábháilte, i dteanga is féidir leis na tomhaltóirí agus na húsáideoirí deiridh eile a thuiscint go héasca, teanga a chinnfidh an Ballstát lena mbaineann. Beidh na treoracha sin soiléir, intuigthe agus inléite agus beidh an fhaisnéis iontu a shonraítear sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 agus de bhun Airteagal 7(2)(b), pointe (ii), ar a laghad. ***Sonrófar freisin sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 an tréimhse ar lena linn a chuirfear na treoracha sin ar fáil ar líne. Ní bheidh an tréimhse sin níos lú ná 10 mbliana tar éis an táirge a chur ar an margadh.***

Leasú

7a. Agus na treoracha dá dtagraítear i mír 7 á soláthar aige, tiolacfaidh an

monaróir iad i bhformáid lenar féidir iad a íoslódáil agus a shábháil ar fheiste leictreonach ionas go mbeidh an tomhaltóir nó an t-úsáideoir deiridh eile in ann rochtain a fháil orthu i gcónaí.

Leasú 172
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 7 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

7b. Arna iarraidh sin don tomhaltóir nó don úsáideoir deiridh eile tráth an cheannaigh nó suas le 6 mhí tar éis an cheannaigh sin, cuirfidh an monaróir na teoracha ar fáil saor in aisce i bhformáid pháipéir.

Leasú 173
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 7 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

7c. Féadfar a shonrú sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4, i gcásanna a bhfuil údar maith leo, go bhféadfar faisnéis ghonta áirithe atá mar chuid de na teoracha dá bhforáiltear i mír 7 den Airteagal sin a sholáthar i bhformáid pháipéir.

Leasú 174
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 8 – fómhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Monaróirí a mheasann, nó a bhfuil údar acu chun a chreidiúint, nach bhfuil táirge a chumhdaítear le gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4, agus atá curtha ar an margadh nó i mbun seirbhíse acu, i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar amach sna gníomhartha tarmligthe sin,

Monaróirí a mheasann, nó a bhfuil údar acu chun a chreidiúint, nach bhfuil táirge a chumhdaítear le gníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4, agus atá curtha ar an margadh nó i mbun seirbhíse acu, i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar amach sna gníomhartha tarmligthe sin,

déanfaidh siad na bearta ceartaitheacha is gá láithreach chun an táirge sin a thabhairt chun comhréireachta, a tharraingt siar nó a aisghairm, más iomchuí.

déanfaidh siad na bearta ceartaitheacha is gá *gan moill mhíchuí* chun an táirge sin a thabhairt chun comhréireachta, *nó* é tharraingt siar nó a aisghairm *láithreach*, más iomchuí.

Leasú 175
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 8 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

8a. Bunóidh monaróirí bealaí cumarsáide a bheidh ar fáil don phobal amhail uimhir theileafóin, seoladh leictreonach nó roinn thiomnaithe ar a suíomh gréasáin, agus riachtanais inrochtaineachta do dhaoine atá faoi mhíchumas á gcur san áireamh, chun go mbeidh úsáideoirí deiridh in ann gearáin nó ábhair inní a chur isteach maidir le neamhchomhréireacht fhéideartha táirgí.

Déanfaidh monaróirí bearta iomchuí nuair a mheasann siad nach bhfuil na ceanglais a leagtar amach sa Rialachán sin á gcomhlíonadh, agus cuirfidh siad na húdaráis um fhaireachas margaidh ar an eolas. Coinneoidh monaróirí clár de ghearáin agus ní bhaineann sé ach le fad is gá chun críche an Rialacháin sin agus cuirfidh siad ar fáil é arna iarraidh sin d'údarás um fhaireachais margaidh.

Leasú 176
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 21 – mír 9 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Mar thoradh ar iarraidh réasúnaithe ó údarás inniúil náisiúnta, soláthróidh monaróirí an fhaisnéis agus an doiciméadacht ar fad is gá chun comhréireacht táirge a léiriú, agus beidh an doiciméadacht theicniúil ann i dteanga is féidir leis an údarás sin a thuiscint go héasca. Soláthrófar an fhaisnéis agus an

Mar thoradh ar iarraidh réasúnaithe ó údarás inniúil náisiúnta, soláthróidh monaróirí an fhaisnéis agus an doiciméadacht ar fad is gá chun comhréireacht táirge a léiriú, agus beidh an doiciméadacht theicniúil ann i dteanga is féidir leis an údarás sin a thuiscint go héasca. Soláthrófar an fhaisnéis agus an

doiciméadacht sin ar pháipéar nó i bhfoirm leictreonach. Cuirfear na doiciméid ábhartha ar fáil laistigh de 10 lá ón uair a fhaigheann údarás inniúil náisiúnta iarratas.

doiciméadacht sin ar pháipéar nó i bhfoirm leictreonach. Cuirfear na doiciméid ábhartha ar fáil ***a luaithe is féidir agus tráth nach déanaí ná 15 lá*** ón uair a fhaigheann údarás inniúil náisiúnta iarraidh.

Leasú 177
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 22 – mír 2 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) de thoradh iarraidh ó údarás inniúil náisiúnta, na doiciméid ábhartha a chur ar fáil laistigh de 10 lá tar éis an iarraidh sin a fháil;

Leasú

(d) de thoradh iarraidh ó údarás inniúil náisiúnta, na doiciméid ábhartha a chur ar fáil ***a luaithe is féidir agus tráth nach déanaí ná 15 lá*** tar éis an iarraidh sin a fháil;

Leasú 178
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 23 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

4. Áiritheoidh allmhaireoirí go mbeidh treoracha ag gabháil leis an táirge a chuirfidh ar chumas an tomhaltóra an táirge a chóimeáil, a shuiteáil, a oibriú, a stóráil, a chothabháil, a dheisiú agus a dhiúscairt, i dteanga is féidir leis na tomhaltóirí agus na húsáideoirí deiridh eile a thuiscint go héasca, teanga a chinnfidh an Ballstát lena mbaineann. Beidh na treoracha sin soiléir, intuigthe agus inléite agus beidh an fhaisnéis iontu a shonraítear sna gníomhartha tarmlichthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4.

Leasú

4. Áiritheoidh allmhaireoirí go mbeidh treoracha ag gabháil leis an táirge a chuirfidh ar chumas an tomhaltóra an táirge a chóimeáil, a shuiteáil, a oibriú, a stóráil, a chothabháil, a dheisiú agus a dhiúscairt, i dteanga is féidir leis na tomhaltóirí agus na húsáideoirí deiridh eile a thuiscint go héasca, teanga a chinnfidh an Ballstát lena mbaineann. Beidh na treoracha sin soiléir, intuigthe agus inléite agus beidh an fhaisnéis iontu a shonraítear sna gníomhartha tarmlichthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4. ***Beidh feidhm mutatis mutandis ag na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 21, míreanna 7b agus 7c.***

Leasú 179
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 23 – mír 6 – fómhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Allmhaireoirí a mheasann, nó a bhfuil údar acu chun a chreidiúint, nach bhfuil táirge a chumhdaítear le gníomh tarmhligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4, agus atá curtha ar an margadh nó i mbun seirbhíse acu, i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar amach sa ghníomh sin, déanfaidh siad na bearta ceartaitheacha is gá láithreach chun an táirge sin a thabhairt chun comhréireachta, a tharraingt siar nó a aisghairm, más iomchuí.

Leasú 180
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 23 – mír 8 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Mar thoradh ar iarraidh réasúnaithe ó údarás inniúil náisiúnta, cuirfidh allmhaireoirí an fhaisnéis agus an doiciméadacht ar fad is gá chun comhréireacht táirge a léiriú ar fáil don údarás sin, lena n-áirítear an doiciméadacht theicniúil, i dteanga is féidir leis an údarás sin a thuiscint go héasca. Soláthrófar an fhaisnéis agus an doiciméadacht sin ar pháipéar nó i bhfoirm leictreonach. Cuirfear na doiciméid ábhartha ar fáil laistigh de 10 lá ón uair a fhaigheann údarás inniúil an Bhallstáit iarratas.

Leasú 181
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 24 – mír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) go bhfuil na doiciméid is gá agus teoracha ag gabháil leis an táirge, chun go mbeidh an tomhaltóir in ann an táirge a chóimeáil, a shuiteáil, a oibriú, a stóráil, a chothabháil agus a dhiúscairt, i dteanga is féidir leis na tomhaltóirí agus na

Leasú

Allmhaireoirí a mheasann, nó a bhfuil údar acu chun a chreidiúint, nach bhfuil táirge a chumhdaítear le gníomh tarmhligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4, agus atá curtha ar an margadh nó i mbun seirbhíse acu, i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar amach sa ghníomh sin, déanfaidh siad na bearta ceartaitheacha is gá **gan moill mhíchuí** chun an táirge sin a thabhairt chun comhréireachta, **nó** é a tharraingt siar nó a aisghairm **láithreach**, más iomchuí.

Leasú

Mar thoradh ar iarraidh réasúnaithe ó údarás inniúil náisiúnta, cuirfidh allmhaireoirí an fhaisnéis agus an doiciméadacht ar fad is gá chun comhréireacht táirge a léiriú ar fáil don údarás sin, lena n-áirítear an doiciméadacht theicniúil, i dteanga is féidir leis an údarás sin a thuiscint go héasca. Soláthrófar an fhaisnéis agus an doiciméadacht sin ar pháipéar nó i bhfoirm leictreonach. Cuirfear na doiciméid ábhartha ar fáil **a luaithe is féidir agus tráth nach déanaí ná 15 lá** ón uair a fhaigheann údarás inniúil náisiúnta iarraidh.

Leasú

(b) go bhfuil na doiciméid is gá agus teoracha ag gabháil leis an táirge, chun go mbeidh an tomhaltóir in ann an táirge a chóimeáil, a shuiteáil, a oibriú, a stóráil, a chothabháil agus a dhiúscairt, i dteanga is féidir leis na tomhaltóirí agus na

húsáideoirí deiridh eile a thuiscint go héasca, teanga arna cinneadh ag an mBallstát ina gcuirfear an táirge ar fáil ar an margadh, agus go bhfuil na teoracha sin soiléir, intuigthe agus inléite agus go n-áirítear iontu ar a laghad an fhaisnéis a leagtar amach in Airteagal 7(2), pointe (b), pointe (ii), mar a leagtar síos sa ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4;

Leasú 182
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 25 – mír 3 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) ní sholáthróidh siad ná ní léireoidh siad lipéid, marcanna, siombailí ná inscríbhinní eile ar dócha go gcuirfí custaiméirí amú leo nó go gcuirfí mearbhall orthu leo i ndáil leis an bhfaisnéis atá ar an lipéad.

Leasú 183
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 25 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

húsáideoirí deiridh eile a thuiscint go héasca, teanga arna cinneadh ag an mBallstát ina gcuirfear an táirge ar fáil ar an margadh, agus go bhfuil na teoracha sin soiléir, intuigthe agus inléite agus go n-áirítear iontu ar a laghad an fhaisnéis a leagtar amach in Airteagal 7(2), pointe (b), pointe (ii), mar a leagtar síos sa ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4; ***beidh feidhm mutatis mutandis ag na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 21, míreanna 7b agus 7c.***

Leasú

(c) ní sholáthróidh siad ná ní léireoidh siad lipéid, marcanna, siombailí ná inscríbhinní eile ar dócha go gcuirfí custaiméirí amú leo nó go gcuirfí mearbhall orthu leo i ndáil leis an bhfaisnéis atá ar an lipéad ***maidir le ceanglais éicidhearthóireachta.***

Leasú

Airteagal 25 a

Oibleagáidí soláthróirí

Déanfaidh soláthróir substainte nó meascáin nó soláthróir earra an fhaisnéis ábhartha uile a sholáthar do na hoibreoírí eacnamaíocha saor in aisce chun comhlíonadh na gceanglas feidhmíochta agus faisnéise a leagtar amach sa Rialachán seo a éascú.

Leasú 184
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 26 – mír 4 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) ní sholáthróidh siad ná ní léireoidh siad lipéid, marcanna, siombailí ná inscríbhinní eile ar dócha go gcuirfí custaiméirí amú leo nó go gcuirfí mearbhall orthu leo i ndáil leis an bhfaisnéis atá ar an lipéad.

Leasú

(b) ní dhéanfaidh siad lipéid, marcanna, siombailí ná inscríbhinní eile a chur ar fáil ná a chur ar taispeáint ar dóigh dóibh custaiméirí a chur ar míthreoir nó mearbhall a chur orthu maidir leis an bhfaisnéis atá ar an lipéad ***trí lipéid éigeantacha a mhacasamhlú nó trí fhaisnéis a sholáthar atá contrártha le lipéid éigeantacha. Ní chuimseoidh na srianta sin Éicilipéad AE dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 66/2010 agus Éicilipéid eile de chuid EN ISO 14024 de chineál 1-Éicilipéid eile a aithnítear go náisiúnta nó go réigiúnach dá dtagraítear sa Rialachán sin.***

Leasú 185
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Oibleagáidí margaí ar líne agus inneall cuardaigh ar líne

Leasú

Oibleagáidí margaí ar líne

Leasú 186
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Maidir leis an gcomhar dá dtagraítear in Airteagal 7(2) de Rialachán (AE) 2019/1020 maidir le margaí ar líne agus chun críocha an Rialacháin seo, áireofar, go háirithe, an méid seo a leanas ann:

Leasú

1. ***Comhoibreoidh*** margaí ar líne, chun críocha an Rialacháin sin, ***leis na húdaráis um fhaireachais margaidh, arna iarraidh sin do na húdaráis um fhaireachais margaidh agus i gcásanna sonracha, chun éascú a dhéanamh ar aon ghníomhaíocht a dhéanfar chun deireadh a chur leis na rioscaí a bhaineann le táirge a thairgtear nó a tairgeadh lena dhíol ar líne trína gcuid seirbhísí, nó***

chun na rioscaí sin a mhaolú mura féidir é sin a dhéanamh.

- (a) obair i gcomhar a dhéanamh chun bearta éifeachtacha um fhaireachas margaidh a áirithiú, lena n-áirítear trí staonadh ó bhacainní a chur i bhfeidhm maidir le bearta den sórt sin;*
- (b) na húdaráis um fhaireachas margaidh a chur ar an eolas faoi aon ghníomhaíocht a rinneadh;*
- (c) malartú rialta agus struchtúrtha faisnéise a bhunú maidir le tairiscintí a bhain margáí ar líne deireadh leo ar bhonn an Airteagail seo;*
- (d) cead a thabhairt d'uirlisí ar líne arna n-oibriú ag údaráis um fhaireachas margaidh rochtain a fháil ar a gcomhéadain chun táirgí neamhchomhlíontacha a shainaitint;*
- (e) ach a n-iarrfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh sin, nuair atá bacainní teicniúla curtha i bhfeidhm ag na margáí ar líne nó na díoltóirí ar líne roimh shonraí a asbhaint óna gcomhéadan ar líne, cead a thabhairt do na húdaráis um fhaireachas margaidh na sonraí sin a chamchóipeáil chun críoch comhlíontachta táirgí, ar bhonn paraiméadair aitheantais arna soláthar ag na húdaráis um fhaireachas margaidh a rinne an iarraidh.*

Leasú 187
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – mír 2 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Chun críoch cheanglais [Airteagal 22(7)] de Rialachán (AE).../... [an Ionstraim um Sheirbhísí Digiteacha], déanfaidh margáí ar líne a gcomhéadan ar líne a dhearadh agus a eagrú ar bhealach a chuirfidh ar chumas déileálaithe a n-oibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 25 a chomhlíonadh agus a fhágfaidh gur féidir

scriosta

le hoibreoírí eacnamaíocha a n-oibleagáidí faoi Airteagal 30(1) den Rialachán seo a chomhlíonadh.

Leasú 188

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – mír 2 – fómhír 2**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Beifear in ann an fhaisnéis a sholáthar le haghaidh gach táirge a thairgfear agus taispeánfar nó cuirfear ar fáil go héasca í do chustaiméirí ar bhealach eile ar an liostú táirgí.

scriosta

Leasú 189

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – mír 2 – fómhír 3**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Go háirithe, i gcás ina gceanglaítear, le gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4, go mbeidh faisnéis leictreonach ar líne, faisnéis atá le taispeáint ar an sásra taispeána, ag gabháil le fógraíocht amhairc ar líne le haghaidh táirgí áirithe, cuirfidh margáí ar líne ar chumas déileálaithe í a thaispeáint. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin freisin maidir le hinnill chuardaigh ar líne agus ardáin eile ar líne a sholáthraíonn fógraíocht amhairc ar líne le haghaidh na dtáirgí lena mbaineann.

scriosta

Leasú 190

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – mír 3**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

3. A mhéid a bhaineann leis na cumhachtaí a thugann na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 14 de Rialachán

3. A mhéid a bhaineann le cumhachtaí arna dtabhairt ag na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 14 de Rialachán (AE)

(AE) 2019/1020, tabharfaidh na Ballstáit de chumhacht do na húdaráis um fhaireachas margaidh, i ndáil leis na táirgí uile a chumhdaítear le gníomh tarmligthe ábhartha arna ghlacadh de bhun Airteagal 4, a ordú do mhargadh ar líne inneachar neamhdhleathach sonrach a thagraíonn do tháirge neamhchomhlíontach a bhaint óna chomhéadan ar líne, sin nó rochtain air a dhíchumasú nó rabhadh sainráite a thaispeáint d'úsáideoirí deiridh nuair a gheobhaidh siad rochtain air. Comhlíonfaidh orduithe den sórt sin [Airteagal 8(1)] de Rialachán (AE).../... [an Ionstraim um Sheirbhísí Digiteacha].

2019/1020, tabharfaidh na Ballstáit de chumhacht do na húdaráis um fhaireachais margaidh, **a mhéid a bhaineann le** hinneachar sonrach a thagraíonn do **thairiscint** ar tháirge neamhchomhlíontach **le ceanglais an Rialacháin sin, ordú a eisiúint lena gceanglófar ar sholáthraithe margáí ar líne an t-inneachar sin a bhaint dá** gcomhéadan ar líne, rochtain air a dhíchumasú nó rabhadh sainráite a thaispeáint d'úsáideoirí deiridh nuair a bheidh rochtain acu air. Comhlíonfaidh orduithe den sórt sin [Airteagal 8(1)] de Rialachán (AE).../... [an Ionstraim um Sheirbhísí Digiteacha].

Leasú 191
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

4. Déanfaidh margáí ar líne na bearta is gá chun na horduithe dá dtagraítear i mír 2 a fháil agus a phróiseáil i gcomhréir le [Airteagal 8] de Rialachán (AE).../... [an Ionstraim um Sheirbhísí Digiteacha].

Leasú 192
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – mír 5 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Bunóidh margáí ar líne pointe teagmhála aonair trínar féidir teagmháil dhíreach a dhéanamh le húdaráis um fhaireachas margaidh na mBallstát maidir le comhlíonadh an Rialacháin seo agus na ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4.

Leasú

scriosta

Leasú

Bunóidh margáí ar líne **pointe teagmhála atá ann cheana nó a cheapadh mar** phointe teagmhála aonair lenar féidir cumarsáid dhíreach a dhéanamh le húdaráis um fhaireachais margaidh na mBallstát maidir le comhlíonadh an Rialacháin sin agus na ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 **agus cuirfidh siad ar chumas tomhaltóirí cumarsáid dhíreach agus thapa a dhéanamh leo maidir le ceanglais éicidhearthóireachta.**

Leasú 193
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 – mír 5 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Féadfaidh gurb é an pointe teagmhála an pointe teagmhála céanna dá dtagraítear in [Airteagal 20(1)] de Rialachán (AE).../... [an Rialachán maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí] nó [Airteagal 10(1)] de Rialachán (AE).../... [an tAcht um Sheirbhísí Digiteacha].

Leasú 194
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 30 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) faisnéis lena sainaithnítear an táirge, lena n-áirítear a chineál agus, i gcás ina bhfuil siad ar fáil, baiscuimhir nó uimhir sraithe nó aon aitheantóir táirge eile.

Leasú 195
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 30 – mír 3 – fomhír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Agus ceangal á chur ar mhonaróirí, ar a n-ionadaithe údaraithe nó ar allmhaireoirí codanna den doiciméadacht theicniúil a bhaineann leis an táirge ábhartha a chur ar fáil go digiteach de bhun Airteagal 4, an tríú fomhír, pointe (a), cuirfidh an Coimisiún san áireamh na critéir seo a leanas:

Leasú 196
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 31 – mír 3 – fomhír 1 – pointe a a (nua)

Leasú

Féadfaidh gurb é an pointe teagmhála an pointe teagmhála céanna dá dtagraítear in [Airteagal 20(1)] de Rialachán (AE).../... [an Rialachán maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí] nó [Airteagal 11] de Rialachán (AE) **2022/2065**.

Leasú

(c) faisnéis **lenar féidir an táirge a shainaithint**, lena n-áirítear **pictiúr de**, a chineál agus aon aitheantóir táirge eile;

Leasú

Agus ceangal á chur ar mhonaróirí, **ar iarraidh réasúnaithe ó údarás inniúil náisiúnta**, ar a n-ionadaithe údaraithe nó ar allmhaireoirí codanna den doiciméadacht theicniúil a bhaineann leis an táirge ábhartha a chur ar fáil go digiteach de bhun Airteagal 4, an tríú fomhír, pointe (a), cuirfidh an Coimisiún san áireamh na critéir seo a leanas:

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(aa) an gá atá ann cosaint sonraí agus príobháideachais sonraí a úirithiú;

Leasú 197

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 31 – mír 3 – fomhír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) na sonraí in-úsáide a bhailiú más féidir rochtain a fháil orthu go cianda tríd an idirlíon, ach amháin má dhiúltaíonn an t-úsáideoir deiridh go sainráite na sonraí sin a chur ar fáil;

Leasú

(a) na sonraí in-úsáide a bhailiú más féidir iad a rochtain go cianda tríd an idirlíon **tar éis toiliú sainráite a** fháil ón úsáideoir deiridh **i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679 chun na** sonraí a chur ar fáil;

Leasú 198

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 33 – mír 4 – fomhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Ní fhágfaidh nuashonruithe bogearraí nó dochtearraí go mbeidh feidhmíocht an táirge níos measa i ndáil le haon cheann de na paraiméadair tháirge arna rialú le gníomhartha tarmlichte arna nglacadh de bhun Airteagal 4 lena gcumhdaítear na táirgí nó i ndáil leis an bhfeidhmíocht fheidhmiúil ó thaobh an úsáideora de nuair a dhéantar í a thomhas leis an modh tástála a úsáideadh don mheasúnú comhréireachta, ach amháin i gcás ina bhfaightear toiliú sainráite an úsáideora deiridh roimh an nuashonrú. Ní dhéanfar aon athrú ar fheidhmíocht de thoradh diúltú don nuashonrú.

Leasú

Ní fhágfaidh nuashonruithe bogearraí nó dochtearraí go mbeidh feidhmíocht an táirge **i bhfad** níos measa i ndáil le haon cheann de na paraiméadair tháirge arna rialú le gníomhartha tarmlichte arna nglacadh de bhun Airteagal 4 lena gcumhdaítear na táirgí nó i ndáil leis an bhfeidhmíocht fheidhmiúil ó thaobh an úsáideora de nuair a dhéantar í a thomhas leis an modh tástála a úsáideadh don mheasúnú comhréireachta, ach amháin i gcás ina bhfaightear toiliú sainráite an úsáideora deiridh roimh an nuashonrú. Ní dhéanfar aon athrú ar fheidhmíocht de thoradh diúltú don nuashonrú.

Leasú 199

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 35 – mír 1 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 67(3).

Leasú

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 67(3). ***I gcás ina nglacfaidh eagraíocht Eorpach um chaighdeánú caighdeán comhchuibhithe agus ina molfaidh sí don Choimisiún a thagairt a fhoilsiú in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar an gcaighdeán comhchuibhithe i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012. Nuair a fhoilseofar tagairt do chaighdeán comhchuibhithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, aisghairfidh an Coimisiún na gníomhartha cur chun feidhme, nó codanna díobh, ina bhfuil na ceanglais éicidhearthóireachta chéanna.***

Leasú 200

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 58 – mír 1**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Maidir le ceanglais de bhun Airteagal 4, an tríú fómhír, pointe (h), le haghaidh conarthaí poiblí arna ndámhachtain ag údaráis chonarhacha, mar a shainmhínítear in Airteagal 2(1) de Threoir 2014/24/AE nó in Airteagal 3(1) de Threoir 2014/25/AE, nó eintitis chonarhacha, mar a shainmhínítear in Airteagal 4(1) de Threoir 2014/25/AE, féadfaidh siad a bheith i bhfoirm sonraíochtaí teicniúla éigeantacha, critéir roghnúcháin, critéir dhámhachtana, clásail feidhmíochta conartha, nó spriocanna, de réir mar is iomchuí.

Leasú

1. ***Gan dochar do Threoracha 2014/24/AE agus 2014/25/AE***, maidir le ceanglais de bhun Airteagal 4, an tríú fómhír, pointe (h), le haghaidh conarthaí poiblí arna ndámhachtain ag údaráis chonarhacha, mar a shainmhínítear in Airteagal 2(1) de Threoir 2014/24/AE nó in Airteagal 3(1) de Threoir 2014/25/AE, nó eintitis chonarhacha, mar a shainmhínítear in Airteagal 4(1) de Threoir 2014/25/AE, beidh siad i bhfoirm sonraíochtaí teicniúla éigeantacha, critéir roghnúcháin, critéir dhámhachtana, clásail feidhmíochta conartha, nó spriocanna, de réir mar is iomchuí.

Leasú 201

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 58 – mír 1 a (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

1a. Cuirfidh na Ballstáit, i gcomhar leis an gCoimisiún, cúnamh ar fáil d'údaráis chonartha náisiúnta chun uas-sciliú agus athsciliú a dhéanamh ar fhoireann atá i gceannas ar sholáthar poiblí glas.

Leasú 202
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 58 – mír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) an gá atá ann a áirithiú go mbeidh éileamh leordhóthanach ar tháirgí atá níos inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de.

Leasú

(b) **tairbhí don chomhshaoil agus** an gá atá ann éileamh leordhóthanach ar tháirgí atá níos inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de a áirithiú;

Leasú 203
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 59 – mír 1 – fómhír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Gan dochar d'Airteagal 13 de Rialachán (AE) 2019/1020, déanfaidh gach Ballstát, gach 2 bhliain ar a laghad, plean gníomhaíochta a tharraingt suas ina leagfar amach na gníomhaíochtaí um fhaireachas margaidh a bheartaítear chun a áirithiú go ndéanfar seiceálacha iomchuí ar scála leordhóthanach i ndáil leis an Rialachán seo agus leis na gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4. Déanfaidh gach Ballstát an chéad phlean gníomhaíochta den sórt sin a dhréachtú faoin [16 Iúil 2024].

Leasú

Gan dochar d'Airteagal 13 de Rialachán (AE) 2019/1020, déanfaidh gach Ballstát, gach 2 bhliain ar a laghad, plean gníomhaíochta a tharraingt suas ina leagfar amach na gníomhaíochtaí um fhaireachas margaidh a bheartaítear chun a áirithiú go ndéanfar seiceálacha, cigireachtaí nó iniúchtaí iomchuí, **lena n-áirítear seiceálacha fisiceacha agus saotharlainne bunaithe ar shamplaí leordhóthanacha**, ar scála leordhóthanach i ndáil leis an Rialachán sin agus leis na gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4. Déanfaidh gach Ballstát an chéad phlean gníomhaíochta den sórt sin a dhréachtú faoin [16 Iúil 2024].

Leasú 204
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 59 – mír 1 – fómhír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) na gníomhaíochtaí um fhaireachas margaidh atá beartaithe chun neamhchomhlíonadh a laghdú i gcás na dtáirgí nó na gceanglas sin a shainaithnítear mar thosaíochtaí, lena n-áirítear cineál agus líon íosta na seiceálacha atá le déanamh le linn na tréimhse a chumhdaítear leis an bplean gníomhaíochta.

Leasú 205

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 59 – mír 2 – pointe b a (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú 206

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 59 – mír 3**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. Beidh cineál agus líon na seiceálacha atá beartaithe de bhun mhír 1, pointe (b), comhréireach leis na critéir oibiachtúla a úsáidtear chun na tosaíochtaí a shainaithint i gcomhréir le mír 2.

Leasú 207

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 59 – mír 3 a (nua)**

Leasú

(b) na gníomhaíochtaí um fhaireachas margaidh atá beartaithe a laghdú ***nó chun deireadh a chur le*** neamhchomhlíonadh i gcás na dtáirgí nó na gceanglas sin a shainaithnítear mar thosaíochtaí, lena n-áirítear cineál agus líon íosta na seiceálacha atá le déanamh le linn na tréimhse a chumhdaítear leis an bplean gníomhaíochta.

Leasú

(ba) líon na ngearán a fuarthas ó úsáideoirí deiridh, ó eagraíochtaí tomhaltóirí nó ó fhaisnéis eile a fuarthas ó oibreoirí eacnamaíocha nó ó na meáin chumarsáide;

Leasú

3. Beidh cineál agus líon na seiceálacha atá beartaithe de bhun mhír 1, pointe (b), comhréireach leis na critéir oibiachtúla a úsáidtear chun na tosaíochtaí a shainaithint i gcomhréir le mír 2. ***I gcás catagóirí táirgí a shainaithnítear a bheith ina n-ardriosca neamhchomhlíonta, measfaidh na húdaráis um fhaireachais margaidh go n-áireofar sna seiceálacha sin seiceálacha fisiceacha agus saotharlainne bunaithe ar shamplaí leordhóthanacha.***

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

3a. *Chun faireachas margaidh a dhéanamh i ndáil leis an Rialachán seo agus leis na gníomhartha tarmlichthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4, áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh ag a n-údaráis faireachais margaidh na hacmhainní is gá, lena n-áirítear acmhainní leordhóthanacha buiséadacha agus acmhainní leordhóthanacha eile, amhail líon leordhóthanach pearsanra inniúil, saineolas, nósanna imeachta agus socruithe eile chun a gcuid dualgas a fheidhmiú go cuí.*

Leasú 208

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 59 – mír 5 – fomhír 1**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh ina liostaítear na táirgí nó na ceanglais a mheasfaidh na Ballstáit a bheith ina dtosaíochtaí ar a laghad i dtaca le faireachas margaidh de bhun mhír 1, pointe (a).

Leasú

Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha **tarmlichthe** a ghlacadh **i gcomhréir le hAirteagal 66 chun an Rialachán sin** a fhorlíonadh trí na táirgí nó na ceanglais a áireoidh na Ballstáit mar thosaíochtaí d'fhaireachas margaidh de bhun mhír 1, pointe (a) a liostú.

Leasú 209

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 59 – mír 5 – fomhír 2**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 67(2).

Leasú

scriosta

Leasú 210

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 60 – mír 1 – fomhír 1 – pointe d**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) i gcás inarb ábhartha, na tosaíochtaí a chuimsítear sna gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 59(5).

Leasú

(d) i gcás inarb ábhartha, na tosaíochtaí a chuimsítear sna gníomhartha **tarmligthe** dá dtagraítear in Airteagal 59(5).

Leasú 211

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 61 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Cuirfidh na húdaráis um fhaireachas margaidh isteach sa chóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020 faisnéis faoi chineál agus déine aon phionóis a fhorchuirtear i ndáil le neamhchomhlíonadh an Rialacháin seo.

Leasú

1. Cuirfidh údaráis um fhaireachas margaidh isteach sa chóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020 faisnéis faoi **líon agus cineál na seiceálacha agus** na n-**iniúchtaí** atá le déanamh, chomh maith le cineál agus déine aon phionóis a fhorchuirtear i ndáil le neamhchomhlíonadh an Rialacháin sin.

Leasú 212

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 61 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. Foilseoidh an Coimisiún an tuarascáil dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo sa chóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020 agus cuirfidh sé achoimre den tuarascáil ar fáil go poiblí.

Leasú

3. Foilseoidh an Coimisiún an tuarascáil dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal sin sa chóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020 agus cuirfidh sé achoimre **den tuarascáil** agus an tuarascáil **araon** ar fáil go poiblí

Leasú 213

Togra le haghaidh rialacháin Airteagal 62 – mír 2 – fomhír 1 – pointe d a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(da) i gcás inarb iomchuí, dul i gcomhairle le geallsealbhóirí agus le saineolaithe.

Leasú 214
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 63 – mír 1 – fómhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

I gcás ina bhfaigheann na húdaráis um fhaireachas margaidh amach le linn na meastóireachta sin nach gcomhlíonann an táirge na ceanglais a leagtar síos sna gníomhartha tarmligthe is infheidhme arna nglacadh de bhun Airteagal 4, ceanglóidh siad, gan mhoill, ar an oibreoir eacnamaíoch ábhartha gníomhaíocht cheartaitheach iomchuí agus chomhréireach a dhéanamh, laistigh de thréimhse réasúnta arna forchur ag na húdaráis um fhaireachas margaidh agus atá comhchuí le cineál agus, i gcás inarb ábhartha, le leibhéal an neamhchomhlíonta, chun deireadh a chur leis an neamhchomhlíonadh. D'fhéadfaí na gníomhaíochtaí a liostaítear in Airteagal 16(3) de Rialachán (AE) 2019/1020 ar a laghad a bheith ar áireamh sa ghníomhaíocht cheartaitheach a cheanglaítear ar an oibreoir eacnamaíoch a dhéanamh.

Leasú 215
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 66 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear in Airteagal 4, Airteagal 9(1), an dara fómhír, Airteagal 11(4), Airteagal 20(3), agus Airteagal 61(1) a ghlacadh a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse 6 bliana amhail ó [mhí amháin tar éis theacht i bhfeidhm an ghnímh seo]. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná 9 mí roimh dheireadh na tréimhse 6 bliana, tuarascáil a tharraingt suas maidir le tarmligean na

Leasú

I gcás ina bhfaigheann na húdaráis um fhaireachas margaidh amach le linn na meastóireachta sin nach gcomhlíonann an táirge na ceanglais a leagtar síos sna gníomhartha tarmligthe is infheidhme arna nglacadh de bhun Airteagal 4, ceanglóidh siad, gan mhoill, ar an oibreoir eacnamaíoch ábhartha gníomhaíocht cheartaitheach iomchuí agus chomhréireach a dhéanamh, laistigh de thréimhse réasúnta arna forchur ag na húdaráis um fhaireachas margaidh agus atá comhchuí le cineál agus, i gcás inarb ábhartha, le leibhéal an neamhchomhlíonta, chun deireadh a chur leis an neamhchomhlíonadh. D'fhéadfaí na gníomhaíochtaí a liostaítear in Airteagal 16(3) de Rialachán (AE) 2019/1020 **ar a laghad** a bheith ar áireamh sa ghníomhaíocht cheartaitheach a cheanglaítear ar an oibreoir eacnamaíoch a dhéanamh.

Leasú

2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear in Airteagal 4, Airteagal 9(1), an dara fómhír, Airteagal 11(4), Airteagal 20(3), agus Airteagal 61(1) a ghlacadh a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse **cúig** bliana amhail ó [**dáta** theacht i bhfeidhm an ghnímh seo]. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná 9 mí roimh dheireadh na tréimhse **5** bliana, tuarascáil a tharraingt suas i leith tharmligean na cumhachta.

cumhachta. Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfheid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaithe sin tráth nach déanaí ná 3 mhí roimh dheireadh gach tréimhse.

Leasú 216
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 66 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 4, Airteagal 9(1), an dara fómhír, Airteagal 11(4), Airteagal 20(3), agus Airteagal 61(1) a chúlghairm tráth ar bith. Le cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghnímh tharmligthe atá i bhfeidhm cheana.

Leasú 217
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 68 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfaidh na Ballstáit na rialacha a bhaineann leis na pionóis is infheidhme maidir le sárúithe ar an Rialachán seo a leagan síos agus glacfaidh siad gach beart is gá lena áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad. Na pionóis a bhforáiltear dóibh, is pionóis iad a bheidh éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach, ag tabhairt san áireamh méid an neamhchomhlíonta agus líon na dtáirgí neamhchomhlíontacha a cuireadh ar mhargadh an Aontais. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún faoi na

Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfheid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaithe sin tráth nach déanaí ná 3 mhí roimh dheireadh gach tréimhse.

Leasú

3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 4, Airteagal 9(1), an dara fómhír, Airteagal 11(4), Airteagal 20(3), agus Airteagal **60(1)** a chúlghairm tráth ar bith. Le cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghnímh tharmligthe atá i bhfeidhm cheana.

Leasú

Déanfaidh na Ballstáit na rialacha a bhaineann leis na pionóis is infheidhme maidir le sárúithe ar an Rialachán seo a leagan síos agus glacfaidh siad gach beart is gá lena áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad. Beidh na pionóis dá bhforáiltear éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún faoi na forálacha sin faoin [bliain amháin tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo] ar a dhéanaí agus tabharfaidh siad fógra don Choimisiún gan mhoill faoi aon leasú a

forálacha sin faoin [bliain amháin tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo] ar a dhéanaí agus tabharfaidh siad fógra don Choimisiún gan mhoill faoi aon leasú a dhéanfar dá éis sin a dhéanfaidh difear dóibh.

dhéanfar dá éis sin a dhéanfaidh difear dóibh.

Leasú 218
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 68 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Agus cineál agus leibhéal na bpionós a fhorchuirfear i gcás sárúithe á gcinneadh acu, tabharfaidh na húdaráis inniúla de chuid na mBallstát aird chuí ar na critéir seo a leanas:

(a) cineál, tromchúis agus fad an tsárúithe, lena n-áirítear líon na n-aonad de tháirgí neamhchomhlíontacha a chuirtear ar mhargadh an Aontais;

(b) i gcás inarb iomchuí, cineál an tsárúithe a bheith déanta d'aon ghnó nó le faillí;

(c) láidreacht airgeadais an duine nádúrtha nó dhlítheanaigh a bhreithnítear freagrach, a léirítear, mar shampla, trí láimhdeachas iomlán an duine dhlítheanaigh a bhreithnítear freagrach, nó ioncam bliantúil an duine nádúrtha a bhreithnítear freagrach;

(d) na tairbhí eacnamaíocha a bhaineann an duine nádúrtha nó an duine dlítheanach atá freagrach ón sárú, a mhéid a d'fhéadfaí iad a chinneadh;

(e) an damáiste do shláinte an duine nó don chomhshaol arb é an sárú is cúis leis, a mhéid is féidir é a chinneadh;

(f) aon ghníomh arna dhéanamh ag an duine nádúrtha nó an duine dlítheanach atá freagrach as an damáiste de dheasca an tsárúithe a mhaolú nó a leigheas;

(g) an leibhéal comhair idir an duine nádúrtha nó dlítheanach a gcuirtear an

fhreagracht air agus an t-údarás inniúil;

(h) sáruihte arna ndéanamh roimhe sin ag an duine nádúrtha nó ag an duine dlítheanach atá freagrach;

(i) aon ghníomh arb é is aidhm dó dul timpeall ar na rialuithe riaracháin nó bac a chur leo agus

(j) aon fhachtóir géaraitheach nó maolaithe eile is infheidhme maidir le cúinsí an cháis.

Leasú 219
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 68 – mír 1 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Beidh sé de chumas ar na Ballstáit na pionóis seo a leanas, ar a laghad, a fhorchur i gcás sáruihte ar an Rialachán seo:

(a) fineálacha;

(b) an t-ioncam a fhaigheann duine nádúrtha nó duine dlítheanach ó idirbheart a bhaineann leis an sárú a choigistiú;

(c) eisiamh ó nósanna imeachta soláthair phoiblí.

Leasú 220
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 69 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Meastóireacht:

Faireachán agus meastóireacht

Leasú 221
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 69 – mír -1 (nua)

-1. Tiomsóidh an Coimisiún sonraí ábhartha maidir le táirgí agus grúpaí táirgí faoi réir ceanglais éicidhearthóireachta, lena n-áirítear maidir lena saolré, a lorg comhshaoil, carbóin agus ábhar d'fhonn meastóireacht a dhéanamh ar na feabhsuithe ar inbhuanaitheacht chomhshaoil na dtáirgí sin. Ar bhonn na sonraí sin, foilseoidh an Coimisiún tuarascáil bhliantúil.

Déanfaidh an Coimisiún meastóireacht go tráthrialta, agus uair amháin gach 3 bliana ar a laghad tar éis ghlacadh na gceanglas éicidhearthóireachta, ar na ceanglais sin, d'fhonn an gá atá le hathbhreithnithe a d'fhéadfaí a dhéanamh a shainaitint.

Leasú 222
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 69 – mír 1

Tráth nach luaithe ná [8 mbliana tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar an Rialachán seo agus ar a mhéid a chuir sé le feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh agus ar inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú. Déanfaidh an Coimisiún tuarascáil maidir leis na príomhthorthaí a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle, Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus Choiste na Réigiúin. Cuirfidh na Ballstáit ar fáil don Choimisiún an fhaisnéis is gá chun an tuarascáil sin a ullmhú.

Tráth **nach déanaí** ná [6 bliana tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo], **agus gach 6 bliana ina dhiaidh sin**, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar an Rialachán seo agus ar a mhéid a chuir sé le feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh agus ar inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú. Déanfaidh an Coimisiún **meastóireacht freisin ar úsáid díolúintí le haghaidh táirgí athláimhe allmhairithe nó grúpaí táirgí athláimhe allmhairithe dá bhforúiltear i ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 den Rialachán seo.**

Tráth nach déanaí ná [cuir isteach an dáta 4 bliana tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo], **breithneoidh an Coimisiún cuimsiú ceanglas inbhuanaitheachta sóisialta**

agus díchill chuí laistigh de raon feidhme an Rialacháin seo.

Déanfaidh an Coimisiún tuarascáil maidir leis na príomhthorthaí a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle, Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus Choiste na Réigiún agus cuirfidh sé ar fáil go poiblí í. Cuirfidh na Ballstáit ar fáil don Choimisiún an fhaisnéis is gá chun an tuarascáil sin a ullmhú.

Leasú 223
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 69 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 69a

Leigheasanna ar easpa comhlíontachta

1. I gcás nach gcomhlíonann táirge ceanglais éicidhearthóireachta, measfar an táirge a bheith neamh-chomhréireach leis an gconradh díolacháin, de réir bhrí Airteagal 5 de Threoir (AE) 2019/771, agus tabharfaidh sé an ceart do thomhaltóirí leigheas a fháil faoi na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 13 den Treoir seo, go neamhspleách ar dhul in éag na dteorainneacha ama mar a shainmhínítear in Airteagal 10 den Treoir seo.

2. Measfar gur cleachtas tráchtála éagórach é táirge nach gcomhlíonann ceanglais éicidhearthóireachta a mhargú nó a thairiscint lena dhíol i gcomhréir le hAirteagal 5 de Threoir 2005/29/CE agus dá bhrí sin tugtar an ceart do thomhaltóirí leigheas a fháil faoi Airteagal 11a den Treoir seo.

Leasú 224
Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 69 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 69b

Leasú ar Threoir(AE) 2020/1828

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (27) a ghabhann le Treoir (AE) 2020/1828 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle^{1a}:

*** (27) Rialachán (AE) .../... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ... maidir le creat chun ceanglais éicidhearthóireachta a bhunú le haghaidh táirgí inbhuanaithe a leagan síos agus lena n-aisghairtear Treoir 2009/125/CE**

^{1a} Treoir (AE) 2020/1828 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2020 maidir le caingne ionadaíocha chun comhleasanna tomhaltóirí a chosaint agus lena n-aisghairtear Treoir 2009/22/CE (IO L 409, 4.12.2020, lch. 1).

Leasú 225

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Féadfar na paraiméadair seo a leanas a úsáid, de réir mar is iomchuí, agus i gcás inar gá arna bhforlíonadh le paraiméadair eile, mar bhonn chun feabhas a chur ar na gnéithe táirge dá dtagraítear in Airteagal 5(1):

Leasú

Déanfar na paraiméadair seo a leanas, de réir mar is iomchuí, agus i gcás inar gá arna bhforlíonadh le paraiméadair eile, a úsáid, **ar bhonn aonair nó in éineacht**, mar bhonn chun feabhas a chur ar na gnéithe táirge dá dtagraítear in Airteagal 5(1):

Leasú 226

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) éascaíocht deisithe agus cothabhála

Leasú

(b) éascaíocht deisithe agus cothabhála,

mar a léirítear trí na nithe seo a leanas: saintréithe, infhaighteacht agus aga seachadta páirteanna spártha, módúlacht, comhoiriúnacht le páirteanna spártha atá ar fáil go coiteann, infhaighteacht treoracha deisithe agus cothabhála, an líon ábhar agus comhpháirteanna a úsáidtear, úsáid comhpháirteanna caighdeánacha, úsáid caighdeán códúcháin comhpháirteanna agus ábhar maidir le sainathint na gcomhpháirteanna agus na n-ábhar, líon agus castacht na bpróiseas agus na n-uirlisí a bhfuil gá leo, díchóimeáil agus athchóimeáil neamhscriosach a éascú, coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí táirge, coinníollacha maidir le rochtain ar chrua-earraí agus ar bhogearraí a bhfuil gá leo nó úsáid a bhaint astu;

agus **sábháilteacht táirgí á cur san áireamh**, mar a léirítear tríd an méid seo a leanas: saintréithe, infhaighteacht, aga seachadta **agus inacmhainneacht** páirteanna spártha, módúlacht, comhoiriúnacht **le huirlisí agus le** páirteanna spártha atá ar fáil go coiteann, infhaighteacht treoracha deisithe agus cothabhála, an líon ábhar agus comhpháirteanna a úsáidtear, úsáid comhpháirteanna caighdeánacha, úsáid caighdeán códúcháin comhpháirteanna agus ábhar maidir le sainathint na gcomhpháirteanna agus na n-ábhar, líon agus castacht na bpróiseas agus **cibé** an bhfuil gá le huirlisí **speisialaithe**, éascaíocht díchóimeála agus athchóimeála neamhscriosáí, coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí táirge, coinníollacha maidir le rochtain ar chrua-earraí agus ar bhogearraí a bhfuil gá leo nó úsáid a bhaint astu;

Leasú 227

Togra le haghaidh rialacháin Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) éascaíocht agus caighdeán athchúrsála mar a léirítear trí na nithe seo a leanas: úsáid ábhar atá éasca le hathchúrsáil, rochtain shábháilte, éasca agus neamhscriosach ar chomhpháirteanna agus ábhair in-athchúrsáilte nó ar chomhpháirteanna agus ábhair a bhfuil substaintí guaiseacha iontu, comhdhéanamh agus aonchineálacht ábhair, féidearthacht maidir le sórtáil ardionachta, an líon ábhar agus comhpháirteanna a úsáidtear, úsáid comhpháirteanna caighdeánacha, úsáid caighdeán códúcháin comhpháirteanna agus ábhar maidir le sainathint na gcomhpháirteanna agus na n-ábhar, líon agus castacht na bpróiseas agus na n-uirlisí a bhfuil gá leo, díchóimeáil agus athchóimeáil neamhscriosach a éascú,

Leasú

(d) éascaíocht, cáilíocht **agus inmharthanacht eacnamaíoch** na hathchúrsála mar a léirítear trí na nithe seo a leanas: úsáid ábhar atá éasca le hathchúrsáil, rochtain shábháilte, éasca agus neamhscriosach ar chomhpháirteanna agus ábhair in-athchúrsáilte nó ar chomhpháirteanna agus ábhair a bhfuil substaintí guaiseacha iontu **agus** comhdhéanamh agus aonchineálacht ábhair, féidearthacht maidir le sórtáil ardionachta, **dearadh le haghaidh athchúrsála**, an líon ábhar agus comhpháirteanna a úsáidtear, úsáid comhpháirteanna caighdeánacha, úsáid caighdeán códúcháin comhpháirteanna agus ábhar maidir le sainathint na gcomhpháirteanna agus na n-ábhar, líon agus castacht na bpróiseas agus na n-uirlisí

coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí táirge, coinníollacha maidir le rochtain ar chrua-earraí agus ar bhogearraí a bhfuil gá leo nó úsáid a bhaint astu;

a bhfuil gá leo, díchóimeáil agus athchóimeáil neamhsciosach a éascú, coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí táirge, coinníollacha maidir le rochtain ar chrua-earraí agus ar bhogearraí a bhfuil gá leo nó úsáid a bhaint astu;

Leasú 228

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(e) seachaint réiteach teicniúil atá díobhálach d’athúsáid, uasghrádú, deisiú, cothabháil, athchóiriú, athmhonarú agus athchúrsáil táirgí agus comhpháirteanna;

Leasú

(e) seachaint réiteach teicniúil atá díobhálach d’athúsáid, uasghrádú, deisiú, cothabháil, athchóiriú, athmhonarú agus athchúrsáil táirgí agus comhpháirteanna, ***agus sábháilteacht táirgí á cur san áireamh;***

Leasú 229

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(ea) ***dífheidhmeacht anabái a sheachaint;***

Leasú

(ea) ***dífheidhmeacht anabái a sheachaint;***

Leasú 230

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn V – mír 1 – pointe f

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(f) úsáid substaintí, leo féin, mar chomhábhair de shubstaintí nó i meascáin, le linn phróiseas táirgthe na dtáirgí, nó as a dtagann a láithreach i dtáirgí, lena n-áirítear a luaithe a bheidh na táirgí sin ina ndramhaíl;

Leasú

(f) úsáid substaintí, ***agus go háirithe úsáid substaintí ar údar imní iad,*** leo féin, mar chomhábhair de shubstaintí nó i meascáin, le linn phróiseas táirgthe na dtáirgí, nó as a dtagann a láithreach i dtáirgí, lena n-áirítear a luaithe a bheidh na táirgí sin ina ndramhaíl;

Leasú 231
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

**(ha) úsáid nó cion ábhar athchúrsáilte
arna bhfoinsiú ar bhealach inbhuanaithe;**

Leasú 232
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe c b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(hb) úsáid nó cion amhábhhar criticiúil;

Leasú 233
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ma) lorg ábhair an táirge;

Leasú 234
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(n) scaoileadh micreaphlaisteach;

(n) scaoileadh micreaphlaisteach **agus
nanaphlaisteach;**

Leasú 235
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(p) méideanna dramhaíola a ghintear,
lena n-áirítear dramhaíl phlaisteach agus
dramhaíl ó phacáistíocht agus a n-
éascaíocht athúsáide, agus méideanna

(p) méideanna dramhaíola a ghintear,
lena n-áirítear dramhaíl phlaisteach agus
dramhaíl ó phacáistíocht agus a **n-
éascaíocht athúsáide**, a n-éascaíocht
athchúrsála agus méideanna dramhaíola

dramhaíola guaisí a ghintear;

guaisí a ghintear;

Leasú 236
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(q) coinníollacha maidir le húsáid.

Leasú

(q) coinníollacha úsáide, **lena n-áirítear an tionchar ar an gcomhshaol agus na tairbhí le linn na húsáide.**

Leasú 237
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(qa) **tionchair ar shláinte an duine;**

Leasú

(qa) **tionchair ar shláinte an duine;**

Leasú 238
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe c b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(qb) **soláthar slán agus inbhuanaithe amhábh.**

Leasú

(qb) **soláthar slán agus inbhuanaithe amhábh.**

Leasú 239
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn II – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Socrófar ceanglais feidhmíochta mar a leanas:

Leasú

Leis na ceanglais feidhmíochta, rannchuideofar leis na cuspóirí a luaitear i bpointe (a) d’Airteagal 5(4) a bhaint amach, agus cuirfear torthaí na measúnuithe tionchair ábhartha san áireamh. Socrófar na ceanglais feidhmíochta mar a leanas:

Leasú 240
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe 1 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leis an anailís theicniúil, chomhshaoil agus eacnamaíoch sainaithneofar freisin, i gcás an pharaiméadair atá faoi bhreithniú, na táirgí agus na teicneolaíochtaí is fearr feidhmíocht atá ar fáil ar an margadh.

Leasú

Leis an anailís theicniúil, chomhshaoil agus eacnamaíoch sainaithneofar freisin, i gcás an pharaiméadair atá faoi bhreithniú, na táirgí agus na teicneolaíochtaí is fearr feidhmíocht atá ar fáil ar an margadh **chomh maith leis na feabhsúcháin a meastar a thiocfadh ar an teicneolaíocht. Cuirfear san áireamh ann freisin treochláir earnálacha atá ann cheana mar a leagtar amach i Rialachán (AE) 2021/1119.**

Leasú 241
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe 1 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Bunaithe ar an anailís seo, agus an fhéidearthacht eacnamaíoch agus theicniúil á cur san áireamh, lena n-áirítear infhaighteacht príomhacmhainní agus príomhtheicneolaíochtaí, mar aon leis an bhféidearthacht maidir le feabhsú, déanfar leibhéil nó ceanglais neamhchainníochtúla a shainmhíniú.

Leasú

Bunaithe ar an anailís seo, agus **na héifeachtaí díobhálacha ar shláinte an duine agus ar thimpeallacht an táirge feadh a shaolré, teorainneacha pláinéadacha, an** fhéidearthacht eacnamaíoch agus theicniúil á gcur san áireamh, lena n-áirítear infhaighteacht príomhacmhainní agus príomhtheicneolaíochtaí, mar aon leis an bhféidearthacht maidir le feabhsú, déanfar leibhéil nó ceanglais neamhchainníochtúla a shainmhíniú.

Leasú 242
Togra le haghaidh rialacháin
Iarscríbhinn VI – mír 1 – pointe 8

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(8) dátaí cur chun feidhme, aon bheart céimnithe nó idirthréimhseach nó aon tréimhse chéimnithe nó idirthréimhseach, agus tionchar féideartha

Leasú

(8) dátaí cur chun feidhme, aon bheart nó tréimhsí céimnithe nó idirthréimhseacha, agus **aird á tabhairt go háirithe ar riachtanais micrifhiontar agus**

ar FBManna nó ar ghrúpaí táirgí sonracha arna monarú go príomha ag FBManna á gcur san áireamh;

FBManna nó ar ghrúpaí sonracha táirgí a mhonaraíonn *micrifhiontair agus* FBManna go príomha;

Leasú 243

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn VII – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Féadfar an liosta neamh-uileghabhálach seo a leanas de chritéir tháscacha a úsáid chun measúnú a dhéanamh ar bhearta féinrialála mar rogha mhalartach ar ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 den Rialachán seo:

Leasú

Déanfar an liosta neamh-uileghabhálach seo a leanas de chritéir tháscacha a úsáid chun measúnú a dhéanamh ar bhearta féinrialála mar rogha mhalartach ar ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 den Rialachán seo:

Leasú 244

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn VII – mír 1 – pointe 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Ní mór do bhearta féinrialála freagairt ar chuspóirí beartais an Rialacháin seo agus ní mór dóibh a bheith comhsheasmhach leis na gnéithe eacnamaíocha agus sóisialta d'fhorbairt inbhuanaithe. Ní mór do bhearta féinrialála cur chuige comhtháite a bheith acu maidir le leasanna na dtomhaltóirí, sláinte, cáilíocht saoil agus leasanna eacnamaíocha a chosaint.

Leasú

Ní mór do bhearta féinrialála freagairt ar chuspóirí beartais an Rialacháin seo agus ní mór dóibh a bheith comhsheasmhach leis na gnéithe eacnamaíocha agus sóisialta d'fhorbairt inbhuanaithe. Ní mór do bhearta féinrialála cur chuige comhtháite a bheith acu maidir le leasanna *comhshaoil* na dtomhaltóirí, sláinte, cáilíocht saoil agus leasanna eacnamaíocha a chosaint.

Leasú 245

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn VII – mír 1 – pointe 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Ní mór na cuspóirí a shainmhíniú na sínitheoirí ina mbearta féinrialála a leagann síos i dtéarmaí soiléire agus gan débhrí, ag tosú le bunlíne dhea-shainithe. I gcás ina gcumhdaítear tréimhse fhada ama leis an mbeart féinrialála, ní mór spriocanna eatramhacha a chur san áireamh. Ní mór a

Leasú

Ní mór na cuspóirí a shainmhíniú na sínitheoirí ina mbearta féinrialála a leagann síos i dtéarmaí soiléire, *inchainníochtúil* agus gan débhrí, ag tosú le bunlíne dhea-shainithe. I gcás ina gcumhdaítear tréimhse fhada ama leis an mbeart féinrialála, ní mór spriocanna eatramhacha a chur san

bheith in ann faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht leis na cuspóirí agus spriocanna eatramhacha ar bhealach inacmhainne inchreidte, ag úsáid táscairí soiléire iontaofa.

Leasú 246

Togra le haghaidh rialacháin Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe 5 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

D'fhonn trédhearcacht a áirithiú, ní mór bearta féinrialála a phoibliú, lena n-áirítear ar líne agus trí mhodhanna leictreonacha eile chun faisnéis a scaipeadh.

Leasú 247

Togra le haghaidh rialacháin Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe 5 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Geallsealbhóirí lena n-áirítear Ballstáit, an earnáil tionsclaíochta, eagraíochtaí neamhrialtasacha comhshaoil agus comhlachais tomhaltóirí, ní mór cuireadh a thabhairt dóibh a mbarúlacha a thabhairt ar bheart féinrialála.

Leasú 248

Togra le haghaidh rialacháin Iarscríbhinn I – mír 1 – pointe 6 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

I gcás nár chomhlíon sínitheoir ceanglais an bhirt féinrialála, ní mór dó gníomhaíocht cheartaitheach a dhéanamh.

áireamh. Ní mór a bheith in ann faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht leis na cuspóirí agus spriocanna eatramhacha ar bhealach inacmhainne inchreidte, ag úsáid táscairí soiléire iontaofa.

Leasú

D'fhonn trédhearcacht a áirithiú, ní mór bearta féinrialála a phoibliú, lena n-áirítear ar líne ***ar shuíomh gréasáin de chuid an Choimisiúin a bhfuil rochtain ag an bpobal air*** agus trí mhodhanna leictreonacha eile chun faisnéis a scaipeadh.

Leasú

Geallsealbhóirí lena n-áirítear Ballstáit, an earnáil tionsclaíochta ***laistigh den Aontas agus i dtríú tíortha***, eagraíochtaí neamhrialtasacha comhshaoil agus comhlachais tomhaltóirí, ní mór cuireadh a thabhairt dóibh a mbarúlacha a thabhairt ar bheart féinrialála.

Leasú

I gcás ***nach gcomhlíonann*** sínitheoir ceanglais an bhirt féinrialála, ní mór dó gníomhaíocht cheartaitheach a dhéanamh. ***Ní mór don chigire neamhspleách fógra a thabhairt do na sínitheoirí eile atá rannpháirteach sa bheart féinrialála***

maidir le neamhchomhlíonadh an tsínitheora agus maidir leis an ngníomhaíocht cheartaitheach atá beartaithe ag an sínitheoir a dhéanamh. Mura bhfuil gníomhaíocht cheartaitheach leordhóthanach déanta ag an sínitheoir laistigh de thrí mhí, ní mór é a dhibhe ón mbeart féinrialála.